

*Für Freunde italienischer Motorräder*

# MOTALLIA

Berichte ■ Tips ■ Technik ■ Adressen ■ Veranstaltungen ■ Szene ■ Termine



**5.600 Kilometer mit der Aprilia Dorsoduro  
Italo-Treffen in der Pfalz  
Reisebericht: Mit zwei Ducatis in Österreich  
Termine, Kleinanzeigen, Sport, ...**

# STEIN DINSE



Stein-Dinse GmbH  
Zubehör- und  
Ersatzteile für  
italienische Motorräder

Moto Guzzi  
Ducati  
DELL'ORTO  
CATERPILLAR  
brembo

Jetzt eingetroffen: Embleme für Moto Guzzi in Spitzenqualität!



Die Embleme sind alle sehr hochwertig aus Metall gefertigt!  
Hier zeigen wir Ihnen eine kleine Auswahl unserer lieferbaren Embleme für Moto Guzzi Motorräder:

14917300-Z	Emblem Tank 'Moto Guzzi' weiß/gold	13,99 €
39917300-Z	Emblem 'Moto Guzzi' Verkl. SP/LM 2	10,00 €
17922061	Seitendeckeemblem. '1000 SP'	12,99 €
14922000-Z	Seitendeckeemblem. '850 LE MANS'	12,99 €
17922050	Seitendeckeemblem. '850 T3'	12,99 €
17922000-Z	Seitendeckeemblem. '850 T'	12,99 €
14922055	Seitendeckeemblem. 'II' LM, metall	8,00 €
19922080-Z	Seitendeckeemblem. 'III' LM, metall	8,00 €

Selbstverständlich haben wir auch die Halteclips in rund und eckig und viele weitere Embleme auf Lager. Einfach anrufen oder in unseren Online-Shop nachschauen.

Passend zu den Emblemen bieten wir auch den Seitendeckelgrill der Tourer Modelle zu einem Spitzenpreis an. Lieferbar in schwarz als auch in verchromter Ausführung:

17925100	Seitend.grill-Satz T 3-4,S3,SP,G5	26,50 €
17925100-C	Seitend.grill-Satz T 3-4,S3,SP,G5 chr.	30,00 €



**Stein-Dinse Katalog Service: Kostenlosen, farbigen Stein-Dinse Katalog anfordern!**

Der farbige Stein-Dinse-Katalog kostenlos für alle Fahrer italienischer Motorräder unter Angabe von Motorrad-Modell und Fahrgestell-Nr.. Für alle übrigen Interessenten gegen Einsendung von 5,- EUR in Briefmarken. Bitte schriftlich anfordern bei:

**Stein-Dinse GmbH - Brommer Weg 5 f - 31234 Edemissen - Tel: (05373) 9810-0 - Fax: -22  
info@stein-dinse.com - www.stein-dinse.com - www.stein-dinse-shop.com**

# Impressum

## MOTALIA

Verlag Felix Hasselbrink

Raiffeisenstraße 16

36275 Kirchheim-Frielingen

E-Mail: motalia@motalia.de

Tel.: 06628-8687

Fax: 06628-915397

Herausgeber und Anzeigenleitung:  
Felix Hasselbrink

Mitarbeiter dieser Ausgabe:  
Felix Hasselbrink, Susanne Hasselbrink,  
Dieter Weiler, Jürgen Luther, Stefan und  
Pilar Theumer

Gültige Anzeigenpreisliste:  
Nr. 2/2007, bitte anfordern

Erscheinungsweise:  
MOTALIA erscheint jeden Monat außer  
April und Oktober zum Monatsanfang.

Redaktionsschluß:  
jeweils der 10te des Vormonats

Druck:  
Printec Offset, 34123 Kassel

Bankverbindung:  
Commerzbank Bad Hersfeld  
BLZ: 532 400 48  
Konto: 100205400  
IBAN: DE22 5324 0048 0100 2054 00  
BIC: COBADEFF532

Bezugspreise:  
Inland:  
Einzelheft: 2,20 Euro  
Jahresabo, je 1 Heft: 22,00 Euro  
Jahresabo, je 5 Hefte: 80,00 Euro  
Jahresabo, je 10 Hefte: 133,00 Euro  
Auslandsabo, je 1 Heft: 32,00 Euro  
Auslandsabo, je 10 Hefte: 222,00 Euro

Namentlich gekennzeichnete Artikel und  
Leserbriefe geben nicht unbedingt die  
Meinung der Redaktion wieder.  
Veranstaltungshinweise, technische Tips  
etc. ohne Gewähr.  
Für unverlangt eingesandte Texte, Bilder  
und Vorlagen übernehmen wir keine  
Haftung

Höhere Gewalt entbindet den Verlag von  
der Lieferungspflicht. Ersatzansprüche kön-  
nen in solchem Fall nicht anerkannt wer-  
den. Nachdruck einzelner Artikel oder Aus-  
züge sind nur mit schriftlicher Genehmi-  
gung gestattet.

## Hallo ItaloFreunde und -freundinnen

Im letzten Jahr waren wir bei sechzehn Italo-Veranstaltungen gewesen. In diesem Jahr haben wir bereits einundzwanzig Italo-Ziele angesteuert, und es stehen noch einige Termine im Kalender. Die Auswahl an Italo-Veranstaltungen ist mittlerweile sehr groß, und man muß sich oft schon entscheiden: Fährt man da hin oder lieber dort hin. Pro Wochenende reizt mittlerweile nicht selten mehr als ein Termin.

Dort, wo man schon einmal war, kennt man sich aus und trifft meist auch Bekannte aus dem Vorjahr. Andererseits reizen auch immer wieder Trefen, die man bisher noch nicht besucht hat. Denn jede Veranstaltung ist doch immer wieder anders. Außerdem verbinden wir das gerne damit, etwas die Gegend kennen zu lernen. Wenn man bereits am Freitag anreist, kann man den Samstag touristisch nutzen. Mit jeder neuen Veranstaltung sieht man so einen anderen Teil von Deutschland oder den angrenzenden Ländern. So waren es 2008 neun neue Veranstaltungen für uns. In diesem Jahr haben wir bereits dreizehn Events angesteuert, bei denen wir vorher noch nie gewesen sind, und wir haben nebenbei viel von Deutschland und der Schweiz gesehen.

Leider geht diese Saison so langsam schon wieder ihrem Ende entgegen. Es bleiben uns nur noch ein paar Wochen, um unserem Hobby bei hoffentlich schönem Wetter zu frönen. **Mit dieser Ausgabe verabschieden wir uns in unsere Herbstpause. Die nächste Ausgabe der Motalia erscheint am 2. November 2009.**

Wir wünschen Euch bis dahin noch viele unfallfreie Kilometer, um den Rest der Saison bestmöglichst zu genießen.

## Euer Motalia-Team

# Molti Cilindri per Corsa

Viele Menschen denken bei Moto Guzzi ausschließlich an V2-Motoren. Manche erinnern sich auch noch an den liegenden Einzylinder der Falcone. Aber es hat da noch viele andere Motorkonstruktionen in Mandello gegeben. In den ruhmreichen Zeiten, als Moto Guzzi noch an Grand Prix-Rennen teilnahm, probierte man in Mandello vom Einzylinder-Motor bis zum V8-Triebwerk fast alles aus.

In der Zeit vor dem Zweiten Weltkrieg war Moto Guzzi mit Einzylinder-Motorrädern mit 250 und 500 Kubikzentimetern recht erfolgreich. Trotzdem wurden immer wieder neue Modelle mit Mehrzylinder-Motoren entwickelt.

Die erste mehrzylindrige Guzzi war die Quattro Cilindri von 1930. Bei dem Reihenmotor zeigten die vier Zylinder waagrecht nach vorne. Über dem Motorgehäuse befand sich ein Kompressor. 45 PS soll der aufgeladene Motor bei 7.800 Umdrehungen geleistet haben. Zwei untenliegende Nockenwellen betätigten über Stößelstangen und Kipphebel die Ventile. Das Dreiganggetriebe wurde noch mit einem Handhebel am Tank betätigt.



*Aus dem erfolgreichen 250er-Einzylinder-Motor entstand der Weitwinkel-Zweizylinder-Motor der Bicilindrica.*

Der aufwendigen Konstruktion war aber wenig Erfolg beschieden, und bald entwickelte man auf Basis der bewährten 250er die Bicilindrica. Ein Zylinder war wie gehabt liegend

in Fahrtrichtung platziert, der zweite stand in einem Winkel von 120 Grad nach hinten gekippt Richtung Fahrersitz. Die Pleuellzapfen waren um 120 Grad versetzt, so daß die Pleuelln gleichzeitig auf und ab glitten. Die Zylinder zündeten abwechselnd, was für einen ruhigen, gleichmäßigen Motorlauf sorgte.

Auf der rechten Seite führten Pleuelln zu den obenliegenden Pleuelln. Zwei



*Fast zwanzig Jahre lang setzte Moto Guzzi die Bicilindrica erfolgreich im Motorsport ein.*



***Die Tre Cilindri mit Kompressor kam nur einmal zum Einsatz - dann kamen der Krieg und später das Verbot von Kompressoraufladungen.***

Ventile pro Zylinder gewährleisteten die Beatmung der Brennräume. Die Vergaser befanden sich beide auf der linken Seite. Dort saß auch die außenliegende Schwungscheibe auf der Kurbelwelle. Diese ließ sich leicht austauschen und so die Schwungmasse der jeweiligen Rennstrecke anpassen.

Von Anfang an war die Maschine recht erfolgreich und holte sich mehrfach den Titel in der italienischen Meisterschaft. Auch internationale Erfolge stellten sich ein. So gewann die Bicilindrica 1935 bei der Tourist Trophy auf der Isle of Man mit Stanley Woods. Die Bicilindrica war eine der ersten Rennmaschinen weltweit mit einer Hinterradfederung. Die Spannung der Reibdämpferscheiben konnte über einen Handhebel während der Fahrt verstellt werden. Bei den damaligen Straßenverhältnissen war das ein großer Vorteil.

Fast zwanzig Jahre lang setzte Moto Guzzi die Bicilindrica in den unterschiedlichsten Aus-

führungen auf internationalen Rennstrecken ein und konnte damit viele Erfolge feiern. Im Laufe der Zeit kitzelten die Ingenieure fast 50 PS aus dem Zweizylinder-Motor. Anfangs waren die Zylinder und -köpfe noch aus Grauguß hergestellt. Später wurden sie ebenso wie Getriebe- und Kurbelgehäuse aus Leichtmetall gefertigt. Als Ablösung für den luftgekühlten Motor hatte man in Mandello bereits 1937 den Prototypen eines flüssigkeitsgekühlten Bicilindrica-Motors mit Kompressor fertiggestellt, aber das Projekt führte man nicht zu Ende.

Mit einem Seitenblick auf die Konkurrenz entstand 1940 statt dessen eine völlig neue Konstruktion in der Rennabteilung am Comer See. Während die meisten Gegner Motorräder mit einem, zwei oder vier Zylindern an den Start brachten, entschied man sich für einen Drilling. Die Zylinder waren um 45 Grad nach vorne geneigt. Zwei obenlie-



***Der Dreizylinder-Motor verfügt über einen gekapselten Ventiltrieb mit zwei obenliegenden Nockenwellen. Der Kompressor ist oben auf dem Motorgehäuse montiert. Ein paar Teile des Motorrades fehlen leider.***



*Inspiziert von der Tre Cilindri entstand nach dem Krieg die Due Cilindri 250. Nach einigen Tests beschloß man aber, das bisherige Einzylinder-Modell weiter zu verbessern.*

gende Nockenwellen und kurze Schleppebel mit Einstellschrauben waren hier für die Ventilbetätigung zuständig. Der Ventiltrieb mit Schraubenfedern anstatt der bisher verwendeten Haarnadelfedern war komplett gekapselt. Unter einem großen Deckel auf der rechten Motorseite befand sich die Steuerkette.

Die Kupplung saß auf der Kurbelwelle, und erstmals verfügte eine Renn-Guzzi über ein Fünf-Gang-Getriebe. Das Kompressor-gebläse ließ die Motorleistung auf 65 PS bei 8.000 U/min anwachsen. An der Maschine wurden viele moderne Leichtmetalle wie Elektron und Hydronal verwendet.

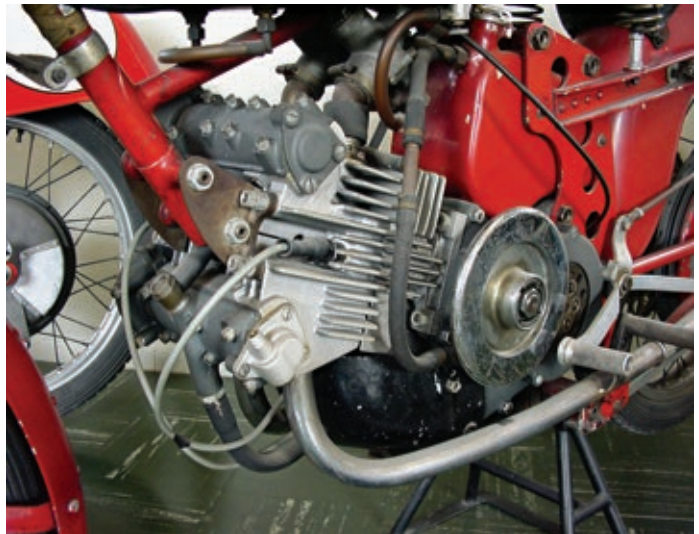
Leider konnte mit diesem interessanten Motorrad nur ein einziges Rennen bestritten werden, dann erreichte der große Krieg auch Italien, und nach dem Zweiten Weltkrieg waren Kompressoren im Motor-

radspport verboten. Böse Zungen behaupten, die Siegermächte hätten dieses Reglement durchgesetzt, weil sie selbst über keine konkurrenzfähigen Kompressor-motorräder verfügten. Aber durch das Kompressorverbot wurde die Bicilindrica, die ein neues Fahrwerk erhielt, wieder konkurrenzfähig.

Kaum war der Krieg vorbei, machte sich Moto Guzzi daran, neue Rennmotorräder zu entwerfen. Für die 250er-Kategorie entstand als komplette Neukonstruktion ein Twin-Motor mit weit nach vorne geneigtem Zylinderpaar. Zahnräder versetzten die beiden obenliegenden

Nockenwellen in Rotation. Einige Motorteile sowie die Bremsen bestanden aus Elektron. Die Brennräume fertigten die Ingenieure aus Alubronze. Der aufwendige Ölkreislauf verfügte über eine Tandem-Druckpumpe sowie eine zweite Pumpe für die Ölrückführung.

Der Rahmen war eine Verbundkonstruktion,



*Der kleine Twin leistete 25 PS bei 9.000 Umdrehungen.*



***Mit der Quattro Cilindri 500 ging Moto Guzzi völlig neue Wege. Längsliegende Kurbelwelle und Kardan zeichnen die Maschine aus.***

bei der wie schon bei der Tre Cilindri Hydronal zum Einsatz kam. Moto Guzzi baute zwei Varianten der Due Cilindri 250. Doch bei Tests auf mehreren Rennstrecken wurden die Erwartungen nicht erfüllt. Im Vergleich zur einzylindrigen Albatros bot die Maschine nur eine geringe Mehrleistung, war aber im Handling schlechter. Daher entschied man sich, lieber die bewährte und einfachere Albatros weiterhin zu verbessern.

Anfang der fünfziger Jahre ging ein Teil der erfolgreichen Konkurrenz mit Vierzylinder-Motoren an

den Start. Bei denen war die Kurbelwelle quer zur Fahrtrichtung plaziert, was die Maschinen relativ breit machte. Guzzi profitierte davon, daß die Einzylindermotorräder sehr schmal waren und einen tiefen Schwerpunkt hatten. Zudem war Guzzi der Konkurrenz im Punkt Aerodynamik weit voraus. Immerhin war man der einzige Motorradhersteller weltweit mit einem eigenen Windkanal. Aber leistungsmäßig wurde der Rückstand immer größer.

Guzzi entschied sich, ein Vierzylinderrennmotorrad mit längsliegender Kurbelwelle zu bauen. So wollte man mit der Konkurrenz mithalten, aber die schmale Silhouette der Einzylinder-Modelle beibehalten. An diesem Motorrad war vieles anders als bei bisherigen Guzzis. Moto Guzzi hatte die Entwicklung außer Haus gegeben, um sich von eingeschlagenen Wegen zu befreien. Der wassergekühlte Motor mit längsliegender Kurbelwelle ließ ein angeflanshtes Getriebe



***Die vier Krümmers sind exakt gleich lang. Vor dem Motor kann man die Wasserpumpe erkennen. Zur besseren Kühlung ist der Endantrieb großflächig verrippt.***



***Im eigenen Windkanal entwickelte Moto Guzzi schon früh ausgeklügelte Verkleidungen, als sich andere Firmen noch gar nicht mit der Aerodynamik befaßten. Hier die Otto Cilindri mit dem legendären V8-Motor.***

sowie einen Kardanantrieb als logisch erscheinen. Der Zahnradantrieb für die beiden oberliegenden Nockenwellen befand sich erstaunlicherweise auf der Rückseite des Motorrads. Auf dem vorderen Motordeckel saß die Wasserpumpe. Der Zündverteiler wurde vom Getriebe angetrieben und war oben auf der Schaltbox platziert. Zu den Neuheiten gehörte auch eine indirekte Benzineinspritzung.

Der Motor hing von unten in einem filigranen Gitterrohrrahmen. Erstmals setzte Moto Guzzi ein kombiniertes Bremssystem ein, bei dem über Bowdenzüge und Hebel die Bremsen von Vorder- und Hinterrad miteinander verbunden waren. Sozusagen ein Vorläufer des späteren Integralbremssystems. Die Quattro Cilindri 500 löste die Bicilindrica ab. Sie hatte zwar etwas mehr Motorleistung, war aber schwieriger zu fahren. Die längsliegende Kurbelwelle sorgte bei Lastwechseln und Schalt-

vorgängen für Fahrwerksunruhen.

Im Laufe der Zeit wurde die Einspritzanlage durch Vergaser ersetzt. Das Motorrad konnte nur zwei Rennsiege einfahren, und nach lediglich zwei Jahren gab Moto Guzzi die Weiterentwicklung auf. Stattdessen baute Guzzi einen Motor, wie ihn die Rennwelt noch nie gesehen hatte. Mandellos Meisterwerk sollte die Otto Cilindri mit acht Zylindern werden. Bei dem V-Motor betrug der Kolbendurchmesser nur 44 Millimeter, der Hub war mit 41 Millimetern noch etwas kleiner. Nur neun Zentimeter waren die Pleuels lang. Sechs Stirnräder auf der rechten Motorseite verbanden die Kurbelwelle mit den vier Nockenwellen. Acht 20-Millimeter-Vergaser waren auf engstem Raum zwischen den Zylindern untergebracht. Noch nie war ein so aufwendiger Motorradmotor gebaut worden. 56 Kilogramm brachte das Aggregat auf die Waage. 1955 begannen die ersten Versuche, und das

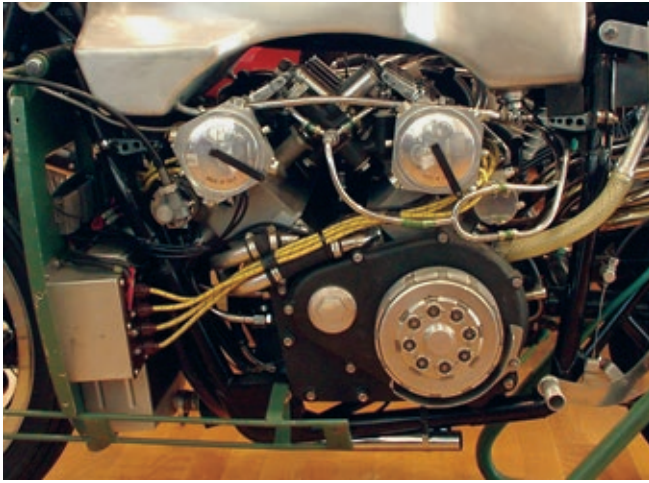
Aggregat auf der rechten Motorseite verbanden die Kurbelwelle mit den vier Nockenwellen. Acht 20-Millimeter-Vergaser waren auf engstem Raum zwischen den Zylindern untergebracht. Noch nie war ein so aufwendiger Motorradmotor gebaut worden. 56 Kilogramm brachte das Aggregat auf die Waage.

1955 begannen die ersten Versuche, und das



***Auf engstem Raum mußten die acht Vergaser untergebracht werden.***





**Acht Zylinder in einem Rennmotorrad - das hatte es vorher noch nie gegeben. Die Abstimmung und Synchronisation der einzelnen Zylinder war sicherlich der Alptrraum eines jeden Rennmechanikers.**

Projekt entwickelte sich trotz der komplizierten Technik schnell. Aber bei den Rennen gab es einige Probleme. Mal machte die Wasserpumpe Ärger, mal scherten die Zylinderstehbolzen ab oder es zerbröselten die Pleuellager. Aber immerhin konnte die V8 ein paar Rundenrekorde aufstellen oder zumindestens die schnellste Rennrunde erzielen, aber 1956 gelang es nicht, auch nur ein einziges Rennen ohne Defekt zu beenden.

Ein großes Problem waren anscheinend die hochfrequenten Vibrationen. Also ersetzte man die Kurbelwelle mit einem Hubzapfenversatz von 180 Grad durch eine neue mit 90 Grad Versatz, verstärkte die Hubzapfen und montierte längere Pleuels.

1957 gewann die Otto Cilindri im Frühjahr zwei Rennen in Italien und beendete die TT mit Zündungsproblemen auf dem vierten Platz. Die Maschine begann immer konkurrenzfähiger zu werden. Die Motorleistung war mittlerweile von den anfänglichen 62 PS bei 10.000 Umdrehungen auf 80 PS bei 14.000 U/min angewachsen, und die Techniker hatten die meisten Motorprobleme beseitigt. Jetzt galt es, das Fahrwerk zu verbessern. Doch gerade als es begann, gut zu laufen, beschlossen alle italienischen Motorradfirmen

außer MV Agusta, sich gemeinsam aus dem internationalen Motorradrennsport zurückzuziehen. Sicherlich hätte die Otto Cilindri der Konkurrenz in den folgenden Jahren das Leben schwer gemacht, aber so verschwanden die wenigen Exemplare im Werksmuseum.

Bei Rekordversuchen erreichte die Maschine bereits damals fast die magische Schallmauer von 300 km/h. Und das auf einer abgesperrten Straße, die zwar sehr gerade war, aber einige Unebenheiten aufwies.

Erstaunlicherweise fand keine dieser hier vorgestellten Konstruktionen den Weg in

die Serienproduktion von Moto Guzzi, was äußerst schade ist.

# Lust<sup>®</sup>

**Motorrad GmbH**

Exklusive italienische  
Motorräder im Grossraum Köln





**Benelli**



**MOTO GUZZI**



**aprilia**



**CAGIVA**  
PROFESSIONAL RACING

**Motorrad Lust GmbH**

50677 Köln - Bonner Wall 124

Tel.: 0221 / 93707070

Fax.: 0221 / 93707077

[www.motorrad-lust.de](http://www.motorrad-lust.de)

# Veranstaltungskalender

Die Aufnahme von Terminen in diesen Veranstaltungskalender ist kostenlos. Es werden aber nur Italiener-Veranstaltungen oder für Italiener-Fahrer/innen interessante Veranstaltungen aufgenommen. Eine kurze Mitteilung an den Verlag genügt. Alle Angaben sind ohne Gewähr! Bitte informiert Euch vorher beim Veranstalter und vergeßt nicht, bei Anfragen Rückporto beizulegen!

## September

04.09. - 06.09.2009

10. Internationales Laverda-Treffen der Laverda-Freunde Rohrdorf in 72184 Eutingen, Hummelbergstraße.

Info: Charly, Tel.: 0171-7083649 oder Harry, Tel.: 07451-7905, Internet: [www.laverda-freunde-rohrdorf.de](http://www.laverda-freunde-rohrdorf.de).

04.09. - 06.09.2009

15. Internationales Benelli- und Motobi-Treffen des Benelli-Clubs Niederlande in Lieren bei Apeldoorn/Niederlande.

Info: Paul Hendricksen, E-Mail: [t.hendricksen@chello.nl](mailto:t.hendricksen@chello.nl), Internet: [www.benelli.nl](http://www.benelli.nl) oder Benelli Motobi IG Deutschland, Internet: [www.benelli-fan.de](http://www.benelli-fan.de).

04.09. - 06.09.2009

20. Internationales MV Augusta-Treffen in 57399 Kirchhunderm/Sauerland.

Info: Britta Mohr, Tel.: 0179-7602031, Fax: 07253-956464, E-Mail: [britta.mohr@mv-agustacub.de](mailto:britta.mohr@mv-agustacub.de).

04.09. - 06.09.2009

Ostsee-Italo-Klönsschnack, Selbstversorgungstreffen in Misesunde an der Schlei.

Info: Lothar Sauter, Tel.: 0431-36530, Internet: [www.ostseeitalo.de](http://www.ostseeitalo.de), E-Mail: [info@ostseeitalo.de](mailto:info@ostseeitalo.de).

04.09. - 06.09.2009

Herbsttreffen des Moto Guzzi Clubs Norwegen in Rindal (100 Kilometer südwestlich von Trondheim).

Info: Arnt, Tel.: 0047-90847815, Internet: [www.motoguzzi.no](http://www.motoguzzi.no), Norwegen.

04.09. - 06.09.2009

9. Moto Guzzi Daytona-Treffen im Landgasthaus Niemann in Lage/Lippe am Teutoburgerwald.

Info: Axel, Tel.: 05232-71160, E-Mail: [landgasthaus-niemann@onlinehome.de](mailto:landgasthaus-niemann@onlinehome.de).

05.09.2009

Bella Italia, Treffen für italienische Autos und Motorräder in Nyborg/Dänemark.

Info: Internet: [alfaclub.dk](http://alfaclub.dk), Dänemark.

05.09.2009

Tricolore-Ausfahrt für italienische Motorräder aller Marken. Treffpunkt 8 Uhr an der Shell-Tankstelle in Biberbrugg/Schweiz.

Info: Tel.: 0041-(0)079-4182820, Internet: [www.duc900ss-kw.ch](http://www.duc900ss-kw.ch), Schweiz.

05.09. - 06.09.2009

11. Moto Guzzi-Treffen Campo dei Galli in Campogalliano (MO)/Italien.

Info: Tel.: 0039-(0)347-172971, Internet: [www.motoclubcampodeigalli.it](http://www.motoclubcampodeigalli.it), Italien.

05.09. - 06.09.2009

4. Laverda-Treffen des Laverda Clubs Österreich und des Clubs Akustika Italiana in Gloggnitz/Heufeld/Österreich.

Info: Gerd Schnögel, Tel.: 0043-(0)676-7705885 oder Robert Hirschegger, Tel.: 0043-(0)0664-4340917, Internet: [www.laverdafreunde.at](http://www.laverdafreunde.at), Österreich.

05.09. - 06.09.2009

8. Motorrad-Oldtimer-Treffen, Schwerpunkt Italiener, 20-jähriges Jubiläum in der historischen Wasserburg in 63526 Erlensee (Raum Frankfurt).

Info: Azzurri-Club-Erlensee 1989 e. V., Tel.: 0170-5408036 oder im Internet: [www.azzurriclub.de](http://www.azzurriclub.de).

05.09. - 06.09.2009

43. Veteranen-Teilemarkt in Gambettola (FC)/Italien.

**Der Treffpunkt in Niedersachsen für alle Italo-Freaks.**

Industriestraße 24 c, 49324 Mollo  
Tel.: 05422926666 - Fax 926886



[info@ducati-mello.de](mailto:info@ducati-mello.de)

[www.ducati-mello.de](http://www.ducati-mello.de)

# Veranstaltungskalender

06.09.2009

5. Italo-Frühstück ab 9:30 bis 15:00 Uhr direkt an der B 239 auf dem Parkplatz des Jawoll-Markts in 32312 Lübbecke, Zeiss-Str. 1.  
Info: Uwe Sentner, Tel.: 0173-1322685, Internet: [www.italo-fruehstueck.de](http://www.italo-fruehstueck.de).

06.09.2009

8. Raduno Tutto Guzzi des Guzzi Club Motosport Zingoni in Empoli (FI)/Italien.  
Info: Guzzi Club Motosport Zingoni, Via Livornese, 180, I-50053 Empoli (FI), Tel. und Fax: 0039-057180374, Internet: [www.motosport.it](http://www.motosport.it), Italien.

07.09.2009

Ducati 4U, Fahrertraining auf dem Nürburgring.  
Info: Sam's Erlebnis GmbH, Kurt-Schuhmacher-Platz 1, 44787 Bochum, Tel.: 0172-2782805.

09.09.2009

Moto Italiane in Pista, Rennstreckentag für italienische Motorräder in Rijeka/Kroatien.  
Info: Pompono Squadra Corse, Valle San Liberale 5, Paderno del Grappa (TV), Tel.: 0039-(0)423-53250, Internet: [www.pompono.com](http://www.pompono.com), Italien.

11.09. - 13.09.2009

Veteranen-Teilemarkt im Autodromo Enzo e Dino Ferrari di Imola in Imola/Italien.  
Info: C.R.A.M.E., Tel.: 0039-0542-35850, Fax: 0039-0542-23882, Internet: [www.mostrascambioimola.it](http://www.mostrascambioimola.it), Italien.

11.09. - 13.09.2009

Benelli-Harzausfahrt.  
Info: Günther, Tel.: 05067-1604, Internet: [www.benelli-fan.de](http://www.benelli-fan.de).

11.09. - 13.09.2009

14. Italiener- und Gespann-Treffen der Zweizylinderfreunde Bayern in 94051 Hauzenberg/Passau.  
Info: Bernd und Christine Landtag, 94051 Hauzenberg, Tel.: 08586-4830, Fax: 08586-6834.

11.09. - 13.09.2009

4. Benelli-Treffen in 26427 Holtgast.  
Info: Udo Velthaus, Tel.: 05939-218, Internet: [www.benelli-fan.de](http://www.benelli-fan.de).

11.09. - 13.09.2009

15. Moto Guzzi-Treffen in 19089 Barnin bei Crivitz am Badensee.  
Info: K.-H. Uelzmann, Tel.: 0175-1858798, E-Mail: [guzzikal-le@onlinehome.de](mailto:guzzikal-le@onlinehome.de).

11.09. - 13.09.2009

21. Italiener-Treffen des Moto Guzzi-Clubs Olpe/Biggensee in 57482 Wenden-Elben.  
Info: Georg Sangermann, Tel.: 02722-989110.



**Claus Carstens GmbH**

MOTO GUZZI

**Spätsommertour**  
mit einer Moto Guzzi von  
**Claus Carstens**

Das Zentrum für italienische Motorräder in Norddeutschland

[www.claus-carstens.de](http://www.claus-carstens.de)  
Fedderinger Straße 10  
25779 Hennstedt  
04836 - 1550  
[info@claus-carstens.de](mailto:info@claus-carstens.de)

**04836-1550**

# Veranstaltungskalender

12.09. - 13.09.2009

Laverda in Giro, Jubiläums-Treffen mit Demoläufen und Ausstellung in Tübingen.

Info: Auto und Spielzeugmuseum Boxenstopp, Brunnenstraße, 72074 Tübingen, Tel.: 07071-929092, Fax: 07071-929099, Internet: [www.boxenstopp-tuebingen.de](http://www.boxenstopp-tuebingen.de).

12.09. - 13.09.2009

National Rally des International Laverda Owners Clubs Großbritannien in Schottland/Großbritannien.

Info: Richard Jones, Tel.: 0044-(0)1463-233868, Großbritannien.

13.09.2009

8. Nortmoorer Italo-Frühstück in 26845 Nortmoor, Nähe Leer/Ostfriesland.

Info: Ralf Bischoff, Tel.: 04950-990363 oder im Internet: [www.italofruehstueck.de](http://www.italofruehstueck.de).

13.09.2009

Jura-Ausfahrt mit dem Ducati-Club Schweiz.

Info: Stefan Aregger, Tel.: 0041-(0)79-2908668 oder im Internet: [www.ducati-club.ch](http://www.ducati-club.ch), Schweiz.

19.09. - 20.09.2009

27. Internationales Ducati-Treffen des Ducati Clubs München in 83620 Thal bei Feldkirchen.

Info: Wolfgang Göbel, Tel.: 089-8411415 oder Gerd Buller, Tel.: 089-79367918 oder im Internet: [www.ducati-club-muenchen.gmxhome.de](http://www.ducati-club-muenchen.gmxhome.de).

20.09.2009

2. Motorradfrühstück 2009 des Gäßelocher Rädche Team e.V. mit Schwerpunkt Italo-Fahrer in 55606 Kellenbach.

Info: Jörg, Tel.: 06761-947237 oder Internet: [www.gaesselocher.de](http://www.gaesselocher.de).

25.09. - 27.09.2009

4. Treffen der Dell'Ortos in 31848 Bakede bei Bad Mündler.

Info: Thomas, Tel.: 05045-98104 oder Kai, Tel.: 0163-7812940.

26.09. - 27.09.2009

Herbstwochenende des Ducati Clubs Schweiz im Schwarzwald. Info: George Miller, Tel.: 0041-(0)79-6469775 oder im Internet: [www.ducati-club.ch](http://www.ducati-club.ch), Schweiz.

26.09. - 27.09.2009

30. Veteranen-Teilemarkt des Moto Clubs Torrazzo in Cremona/Italien.

Info: Moto Club Torrazzo, Via Manzoni, 33, I-26100 Cremona (CR)/Italien, Tel.: 0039-0372-432016, Fax: 0039-0372-432016, Internet: [www.motoclubtorrazzo.it](http://www.motoclubtorrazzo.it), Italien.

26.09. - 27.09.2009

Benelli-Treffen auf der Rennstrecke in Misano/Italien mit Werksbesuch.

Info: Internet: [www.benelli.com](http://www.benelli.com).

30.09. - 01.10.2009

Ducati 4U, Fahrertraining in Oschersleben.

Info: Sam's Erlebnis GmbH, Kurt-Schuhmacher-Platz 1, 44787 Bochum, Tel.: 0172-2782805.

## Oktober

02.10. - 04.10.2009

7. Laverda-Treffen im Münsterland des M. C. D. Darfeld.

Info: Tönn Voß, Tel.: 02545-1320.

03.10. - 04.10.2009

Herbsttreffen des Moto Guzzi Falcone Clubs im Berggasthof Kemper auf der Alm bei 59929 Brilon/Sauerland.

Info: Tel.: 02963-2353.

03.10. - 04.10.2009

7. Veteranen-Teilemarkt in Caltanissetta (Sizilien)/Italien.

Info: 2e2 Twins Motoclub San Cataldo, Tel.: 0039-0934-587522, Internet: [www.22twinsmoto-club.it](http://www.22twinsmoto-club.it), Italien.

10.10. - 11.10.2009

Veteranen-Teilemarkt in Acqui Terme (AL)/Italien.

Info: Moto Club Acqui Terme, Tel.: 0039-338-4759548, Italien.

17.10. - 18.10.2009

Veteranen-Teilemarkt Busto Arsizio (VA)/Italien in Malpensa Fiere, Via XI Settembre.

Info: Arcadia, Tel.: 0039-338-8470800, Italien.

17.10. - 18.10.2009

Veteranen-Teilemarkt im Quartiere Fieristico in Pesaro/Italien.

Info: c/o Quartiere Fieristico Campanara, Tel.: 0039-0541-731096, Internet: [www.museomotociclo.it](http://www.museomotociclo.it), Italien.

17.10. - 18.10.2009

Veteranen-Teilemarkt in Montichiari (BS)/Italien.

Info: Tel.: 0039-030-961148, Fax: 0039-030-9961966, Italien.

23.10. - 25.10.2009

Auto e Moto d'Epoca (Ausstellung mit Veteranen-Teilemarkt) in Padova/Italien.

Info: Intermeeting Srl., Via XX Settembre, 37, I-35122 Padova, Tel.: 0039-049-7386856, Internet: [www.autoemotodepoca.com](http://www.autoemotodepoca.com), Italien.

25.10.2009

Herbsttreffen des Ducati Clubs Vigeveno in Villanova (PV)/Italien.

Info: [www.ducaticlubvigeveno.it](http://www.ducaticlubvigeveno.it).

# Veranstaltungskalender

25.10.2009

Veteranen-Teilemarkt beim Museo Nazionale del Motociclo in Rimini/Italien.

Info: Museo Nazionale del Motociclo, Via Casalecchio 58/N, I-47900 Rimini, Tel.: 0039-0541-731096, Fax: 0039-0541-633287, Internet: [www.museumotociclo.it](http://www.museumotociclo.it), Italien.

31.10. - 01.11.2009

Auto-Moto-Italia in Houten/Niederlande - Ausstellung für italienische Kraftfahrzeuge.

Info: Martin de Vries Promotion, PO Box 1066, NL-1200 BB Hilversum, Tel.: 0031-35-6836990, Fax: 0031-35-6836492, Internet: [www.auto-moto-italia.nl](http://www.auto-moto-italia.nl), Niederlande.

## November

07.11. - 08.11.2009

6. Veteranen-Teilemarkt im Quartiere Fieristico in Riva del Garda/Italien.

Info: Tel.: 0039-0461-828111, Fax: 0039-461-826450, Internet: [www.motorissima.org](http://www.motorissima.org), Italien.

07.11. - 08.11.2009

Veteranen-Teilemarkt im Fiere di Sora in Sora (FR)/Italien.

Info: Coinar Bruni Spa, Tel.: 0039-0776-813179, Fax: 0039-0777-813779, Internet: [www.fieredisora.it](http://www.fieredisora.it), Italien.

12.11. - 15.11.2009

EICMA, große Motorradausstellung in Mailand/Italien.

Info: Internet: [www.eicma.it](http://www.eicma.it), Italien.

13.11. - 15.11.2009

Veteranen-Teilemarkt in Novegro bei Mailand/Italien.

Info: Comis Lombardia, Tel.: 0039-02-70200022, Internet: [www.parcospesizioni-novegro.it](http://www.parcospesizioni-novegro.it), Italien.

15.11.2009

Veteranen-Teilemarkt beim Museo Nazionale del Motociclo in Rimini/Italien.

Info: Museo Nazionale del Motociclo, Via Casalecchio 58/N, I-47900 Rimini, Tel.: 0039-0541-731096, Internet: [www.museumotociclo.it](http://www.museumotociclo.it), Italien.

21.11. - 22.11.2009

Veteranen-Teilemarkt in Pievesestina di Cesena (FC)/Italien.

Info: Cesena Fiera, c/o Quartiere Fieristico di Cesena, Via Disarno, 3845, Pievesestina di Cesena (FC), Tel.: 0039-0547-317435, Internet: [www.cesenafiera.com](http://www.cesenafiera.com), Italien.

28.11. - 29.11.2009

Veteranen-Teilemarkt in Villapotenza (MC)/Italien.

Info: CAEM, Tel./Fax: 0039-071-7573270, Italien.

## Dezember

05.12.2009

Nikolaustag bei der Firma Erk Motorsport in 34466 Wolfhagen.

Info: Ducati Nordhessen/Erk Motorsport, Oleimühle 1, 34466 Wolfhagen, Tel.: 05692-1435, Internet: [www.erkmotorsport.de](http://www.erkmotorsport.de).

05.12. - 06.12.2009

20. Veteranen-Teilemarkt im Ippodromo dei Fiori in Villanova D'Albenga (SV)/Italien.

Info: Ruote d'Epoca Riviera dei Fiori, Tel.: 0039-0182-548063, Italien.

06.12.2009

Veteranen-Teilemarkt in Torino/Italien.

Info: Tel.: 0039-011-8190719, Italien.

08.12.2009

Veteranen-Teilemarkt in Ferrara (FE)/Italien.

Info: Pellegrini Classic Solutions, Corso del Popolo, 152, I-45100 Rovigo, Tel./Fax: 0039-0425-31299, Italien.

12.12.2009

Jahresausklang beim Vertragshändler Ducati Mittelland in CH-4704 Niederbipp/Schweiz.

Info: Ducati Mittelland AG, Leenrütimattweg 1, CH-4704 Niederbipp, Schweiz.



**Pulverbeschichtung,**

bis zu 8000 x 3000 x 2500 mm,  
Gewicht bis 1600 kg



**Sandstrahlen,**

bis zu 8000 x 3000 x 2500 mm



**Glasperlenstrahlen,**

bis zu 4000 x 2000 x 2000 mm

*system* **EP**  
gmbh

● Pulverbeschichtung ● Oberflächentechnik

Kreuzdelle 17, 63872 Heimbuchenthal

Telefon: 06092/8224822

Telefax: 06092/8224824

e-Mail: [info@system-eps.de](mailto:info@system-eps.de)

Internet: [www.system-eps.de](http://www.system-eps.de)

# Bimota-Treffen in Meckenheim

Schon kurz nach der Bekanntgabe des Termins für das zweite internationale Bimota-Treffen des Bimota-Clubs Deutschland e.V. in Meckenheim gab es im Forum der bimota-freun.de einen eigenen Thread mit dem Titel: „Bimota-Treffen in Meckenheim am 1. - 2. 8.09 - wer kommt?“ Nach und nach füllte sich die Liste der zu erwartenden bimota-freun.de für das Treffen des Clubs in Meckenheim. Der Termin war angesetzt vom 31.07. bis 02.08.09 und so verschieden lang die Anreisewege sind, so verschieden waren die Planungen zum Anreizezeitpunkt.

Ich wollte zum Treffen mal wieder meine DB2 so richtig ausführen, nachdem sie fast drei Jahre nur in der Garage gestanden hat. Also habe ich erst einmal meine Tankrucksäcke rausgesucht und so lange probiert, bis ich ein Modell von Held an die Bimota angepaßt hatte. Ich hasse es wie die Pest, mit Rucksack zu fahren, besonders weil mir eine Anreise von über 600 Kilometern bevorstand, und ein Rucksack mit jedem Kilometer schwerer wird. Und wie Recht ich damit habe, nie mit Rucksack zu fahren, ist später in diesem Bericht zu lesen. Gegen 10:00 Uhr ging es dann am Freitag endlich los. Erst einmal waren ungefähr 100 Kilometer Landstraße und etwa 25 Kilometer Autobahn geplant. Den ersten abgesprochenen Treffpunkt an der Raststätte Allertal wollte ich um 12:00 Uhr erreichen.

Nachdem ich mein Motorrad wieder aus dem

Dornröschenschlaf geweckt hatte, mußte ich die Tachowelle tauschen, gesagt getan und die neue Tachowelle lief wie geschmiert. In mehreren kleinen Touren hatte ich die Funktion schon ausreichend geprüft. Auf dieser Tour hielt sie dann genau vier Kilometer!

Na toll, also immer schön auf die gefühlte Geschwindigkeit achten. Kurz vor der Autobahn sehe ich vor mir ein Moped auf der Landstraße, meine gefühlte Geschwindigkeit war wohl nicht ganz richtig, weil ich sehr schnell aufgeholt hatte und erkannte, daß eine Bimota KB1 vor mir fuhr. An der nächsten Ampel schnell gecheckt: Fahrer unbekannt. Vielleicht jemand aus dem Club? Die Richtung war schon mal die gleiche.

Auf der Autobahn blieb der KB1er dann ganz brav im Stau stehen, und ich schlängelte mich durch die Reihen. Stau, das wollte ich einem

luftgekühlten Motor bei 28° Celsius und praller Sonne nicht antun. Allertal dann runter von der Bahn, schnell getankt und auf Tom aus Bremen, der auch um 12:00 Uhr hier eintreffen wollte, gewartet. Dann kam die KB1 auf den Rastplatz, hielt neben mir, und der Fahrer stellte sich als Thomas vor, der erst seit kurzem unser Forum bereichert und mir deshalb persönlich unbekannt war. Er wollte nur mal gucken, wer sich dort trifft und hatte leider keine Zeit für das



*Eine umgebaute Bimota KB1.*

Treffen in Meckenheim. Einen kurzen Moment später traf auch Tom mit seiner SB6R ein, und wir mußten Thomas leider verlassen, weil auf der Raststätte Harz West ein Treffen mit Franky aus Berlin bereits um 13:00 Uhr vereinbart war. Die Kilometer waren schnell gefressen, und als wir auf die Tanke rollten, winkte uns Franky schon zu.

Kurze Pause und schon sollte es weiter gehen, wir hatten noch über 400 Kilometer vor uns. Franky hatte zwar Bedenken, daß seine SB8R nicht anspringt, aber die Diva zeigte sich von ihrer besten Seite und erledigte alle Dienste, wie es sich gehört. Was für eine Bimota nicht immer die Regel ist.

Meine DB2 zeigte sich durch den Tankrucksack als labiles Wesen und fing immer, wenn wir mal etwas schneller wurden, an zu pendeln. Egal, war nicht bedrohlich, nur etwas unangenehm. Als Fahrer mit den wenigsten PS übernahm ich die Führung und peitschte mit gefühlten 120 km/h durch die Kasseler Berge. Da fing meine kleine Diva plötzlich an, richtig Spaß zu machen. Sowie die Lady in leichte Schräglage ging, wurde sie super stabil, und die Kurven der Kasseler Berge machten mächtig Spaß. Meine beiden Suzuki-Bimota treibenden Kollegen wurden langsam immer kleiner im Spiegel, und ich dachte so bei mir: „Mmmh, kaum geht es nicht mehr geradeaus, verlieren die Beiden den Mut. Typisch, 150 PS unterm Hintern, aber kein Gefühl in der rechten Hand.“ Wobei es eigentlich seltsam war, beide sind nicht unerfahren und haben schon viele Kilometer auf der Rennstrecke abgespult.

Irgendwann habe ich dann auf die SBs gewartet, und es wurde auch Zeit für den nächsten Tankstop. Auf der Tankstelle dann eine Szene wie in einer Soap-Opera. Beide fielen über mich her: „Bist Du bescheuert? Kasseler Berge ... alles 120 km/h ... und Du ... immer knapp über 200 km/h, Zivilstreifen ... Führerschein usw. !!!“



### *Gucken und staunen.*

Ups, die Schilder hatte ich nicht gesehen. (Waren da wirklich welche?) Also blieb mir nur die Ausrede: „Aber das waren doch gefühlte 120 km/h.“ Und ich mußte das Versprechen abgeben, daß in Zukunft einer mit funktionierendem Tacho vorweg fährt. Zum Glück hatte ich wohl keine Zivilstreife überholt, und so haben wir alle noch unsere Führerscheine.

In Meckenheim angekommen haben wir dann die versprochene Ausschilderung zum Treffen gesucht und mit etwas Glück die etwas unauffälligen Hinweise dann auch gefunden. Ein paar Freun.de waren schon da, und die Mitglieder des Bimota-Clubs hatten die Bar bereits eröffnet.

Das Wetter war prima, und der MC Meckenheim hatte viele gemütliche Tische aufgebaut. Nach einer kleinen Erfrischung schnell einen Fiat Ducato geliehen und ab in die gebuchte Pension, um uns umzuziehen und auf die zu erwartende Party vorzubereiten.

Gegen Abend waren dann auf dem Platz, der einen eigenen Parkbereich für Bimotas hatte, zu unserer Überraschung mehr Bimotas von den bimota-freun.den abgestellt als vom Bimota-Club selbst. Bei lockerer Stimmung, Pfannenbratwurst und Spießbraten wurde den ganzen Abend gefachsimpelt und es wurden neue Kontakte geknüpft. Es gab Geschichten von den Anreiseerlebnissen. So ist zum Beispiel dem Leon aus Berlin bei voller Fahrt mit

der YB11 der Rucksack aufgegangen. Schuhe, Hose usw., also der komplette Inhalt, wurden auf der Autobahn verteilt. Leon also nächste Abfahrt runter, zurück und jetzt kommt es: Er hat auf dem Mittelstreifen der Autobahn seine Geldbörse wieder gefunden. Die Geldscheine hingen im Gras, und bis auf einen Zehner hatte er alles wieder. Nur die Kleidung war verloren. Gegen Abend kam noch ein weiterer Bimotisti, der auch sein Hab und Gut auf der Autobahn verteilt hatte. Auch hier war der Rucksack aufgegangen. Unter anderem deshalb fahre ich sehr ungern mit einem Rucksack.

Auf dem Gelände gab es viele tolle Motorräder zu bewundern. Eine sehr seltene SB8K Santamonica oder auch die DB3 Mantra von unserem bimota-freun.d' Aldo aus der Schweiz. Plötzlich gab es einen Auflauf, kam doch tatsächlich jemand mit einer V-Due vorbei. Mit einem kräftigen Zweitakter Räng-Däng-Däng wurde dieses in freier Wildbahn sehr seltene Teil abgestellt.

Spät in der Nacht sind wir dann völlig erschöpft in unsere Pension zurück und sind auch sehr schnell eingeschlafen.

Am Samstag sollte eine Rundfahrt durch die Pfalz anstehen. Weil aber Gruppenfahrten nun überhaupt nicht meine Sache sind (Da bin ich zum Glück nicht der einzige.), hatten wir schnell eine kleine Gruppe zusammen und sind bei

tollem Wetter in das Technikmuseum nach Sinsheim gefahren. Ein tolles Museum, das wirklich einen Besuch wert ist. Dort haben wir fast den ganzen Tag verbracht und waren wieder in Meckenheim zurück, als die anderen auch gerade von der Ausfahrt wieder ankamen. Nur unseren Franky aus Berlin haben wir vermisst. Er wollte mit zur Ausfahrt, ist aber nicht mit der Gruppe wieder zurück gekommen? Schnell klärte sich sein Fehlen auf, denn es klingelte mein Telefon und Franky war dran: „Stehe hier an der A65, vorne Platten, und keiner hat's gemerkt.“ Also wieder schnell den Ducato geliehen, einen ortskundigen bimota-freun.d' ins Auto geladen und nach einer Stunde hatten wir Franky samt seiner SB8R wieder auf dem Parkplatz.

Auslöser war wie immer eine Kleinigkeit: Beim letzten Luftdruckprüfen hatte er die Ventilkappe verloren, und durch die hohen Aufholgeschwindigkeiten am Ende der Gruppe (laut Franky hatte er ein paarmal ca. 250 km/h auf der Uhr) hatte sich die Luft im Reifen in Luft aufgelöst. Luft rauf, neue Kappe rauf, und sie hält bis jetzt.

Gegen Abend wurden die üblichen Pokale verteilt. Mit besonderem Stolz erfüllte uns, daß alle drei Pokale für die weitesten Anreisen an Mitglieder des bimota-freun.de-Forums gingen, ebenso zwei der drei Pokale für das schönste Motorrad.

Danach sind wir dann eine leckere Pizza essen gegangen. (Keiner hatte Lust auf eine Bratwurst oder Braten.) Die Pizzeria war nur wenige 100 Meter entfernt. So konnten wir uns gleich nach dem Essen wieder ins italoophile Getümmel werfen und die inzwischen zahlreichen Bimotas bestaunen. Es war alles da, von der nicht mehr originalen, aber liebevoll umgebauten KB1 bis zur seltenen Tesi 1D. YBs, DBs, KBs, und SBs. Alle waren sie da, und auch auf dem Parkplatz für „Fremdmarken“ war es nicht



*Rechts eine der seltenen Zweitakt-Bimotas.*





*Das Technikmuseum in Sinsheim.*

langweilig, dort waren eine mächtige Münch Mammut zu bestaunen oder eine stark carbonhaltige Ducati 1098.

Wieder wurde es spät, und wieder wurde viel geklönt und Benzin geredet.

und der Termin für das dritte Treffen wird schon wieder frei gehalten. Danke!

Jürgen Luther

Unter [www.bimota-freun.de](http://www.bimota-freun.de) gibt es auch noch mehr Bilder vom Treffen zu sehen.

Am nächsten Morgen haben wir uns dann noch herzlich verabschiedet und die lange Heimreise angetreten. Bis auf einen kurzen Schauer verlief die Rückreise ohne Probleme oder Ereignisse. Als ich dann am späten Nachmittag endlich Zuhause angekommen war, wollte ich auch kein Motorrad mehr sehen. Die DB2 wurde zufrieden in die Garage gestellt, und ich habe mir erst einmal eine ausgiebige Dusche gönnt.

Lieber Bimota-Club Deutschland, Du hast ein tolles Treffen veranstaltet,

DUCATI | GUZZI | LAVERDA | GILERA | BIMOTA | MORINI

[www.seby-poly.de](http://www.seby-poly.de)

GFK und Carbon für klassische, italienische Motorräder

**SEBY • POLY**

SEBY-POLY by NOVACOM GmbH | Dresdener Straße 12 | 52068 Aachen | Tel. (02 41) 56 84 522 | Fax (02 41) 56 84 529

The advertisement features a close-up of a motorcycle instrument cluster. On the left is a speedometer with a needle pointing to approximately 120 MPH and a digital odometer showing 23680. On the right is a tachometer with a needle pointing to approximately 5000 RPM. The brand name 'VEGLIA' is visible on the speedometer and 'CAGIVA' on the tachometer. The background of the ad is a dark, textured surface.

## Presseschau

Hier werden Artikel über italienische Motorräder, die zum Erscheinungszeitpunkt dieser Motalia-Ausgabe in anderen, aktuellen Zeitungen zu finden sind, erwähnt.

### Moto Guzzi Stelvio NTX

Auf vier Seiten haben die Kollegen von „Reise Motorrad“ einen Fahrbericht der Stelvio mit Zusatzausrüstung abgedruckt. Acht Fotos lockern den Text in dem Heft Nr. 05/2009 auf. Ebenfalls in dem „Tourenfahrer“ ist ein Bericht dieser Reisetrip in dem September-Heft abgedruckt. Auch hier beträgt der Umfang vier Seiten. Dort findet der Leser elf Fotos.

### Benelli TNT 899 S

Die kleine TNT wird vom „Motorradfahrer“ in der aktuellen Ausgabe auf vier Seiten getestet. Zwölf Fotos zeigen zahlreiche Details der Maschine.

### Regler für alle Ducatis 82,-

Sowohl für Königswellen als auch für neue Modelle. Einzylinderumbauten von 6 auf 12 Volt ohne Austausch der Lichtmaschine. Passend auch für Morini, Laverda, Aermacchi, aktuelle Moto Guzzi

**mit 10 Jahren Garantie, 1 Jahr  
uneingeschränktes Rückgaberecht  
Kontaktlose Zündanlagen**

Komplett mit allen Anbauteilen inkl. Spulen  
und Kabelbaum

Für alle Moto Guzzi	245,-
Für alle Ducati KöWe	240,-
Für Ducati 860/900 KöWe (Geber an hinterer Nockenwelle)	330,-
Für BMW /5/6/7 - '79	170,-
Für BMW '79-'80	190,-

Zündanlagen für alle 'alten' Japaner und Briten lieferbar.

**Hoch- und Flachsulter-  
Alufelgen und  
VA-Speichen nach Muster  
Bike Affairs Bredenbek**

Jürgen Jäger-Volk Heidberg 9 24796 Bredenbek  
Fon 04334/640 Fax /994 Mobil 0160/2864512  
E-Mail jaeger-volk@t-online.de

### Aprilia SXV 450

Mit der Rennmaschine von Michi Herrmann befaßt sich „Dirtbike“ in der aktuellen Ausgabe. Sechzehn Bilder verraten viele Details der Supermoto auf sechs Seiten.

### Aprilia RSV4 Tuono

Auf nicht ganz zwei Seiten veröffentlichen die Kollegen von „PS“ in der September-Ausgabe drei Fotos vom Erbkönig der unverkleideten V4-Aprilia.

### Beta Urban 200

Ein Fahrbericht der leichten Beta ist in dem Heft Nr. 09/2009 vom „Motorradfahrer“ zu finden. Zwei Seiten und sechs Fotos sind die Eckdaten dieses Artikels.

### Piaggio MP3 LT 400

Auf einer Seite beschäftigt sich „Motorrad News“ mit dem dreirädrigen Roller, der mit Autoführerschein gefahren werden darf. Zwei Fotos bebildern den Artikel in dem September-Heft.

### Moto Morini Gran Passo

Etwas mehr als vier Seiten nimmt ein Fahrbericht der Gran Passo in der Zeitung „Reise Motorrad“ ein. Acht Fotos übernehmen die Bebilderung in der aktuellen Ausgabe.

### Moto Morini 3½

Mit dem Motor der Moto Morini 350 aus den siebziger Jahren setzt sich „Oldtimer Markt“ in dem Heft Nr. 09/2009 auseinander. 21 Bilder auf drei Seiten bringen die Technik des kleinen V2 aus Bologna näher.

# Presseschau

## Ducati 916 SP0

Für einen Vergleich epochaler Motorräder hat „PS“ neben der Ducati folgende Maschinen aufgeboten: Aprilia RSV4 Factory, Honda CBR 900 RR Fireblade, Suzuki GSX-R 1100 und Yamaha YZF-R1. Der umfangreiche Artikel nimmt fünfzehn Seiten in dem Heft Nr. 09/2009 ein. 44 Fotos schmücken den Text.

## Aprilia RSV4 Factory

Sechs Seiten der September-Ausgabe hat „MO“ dem Superbike von Aprilia gewidmet. Acht Bilder stellen dem Leser die Maschine großformatig vor. In einem Rennstreckenvergleich trifft die neue Aprilia auf vier Motorräder, die zu ihrer Zeit das Machbare symbolisierten. Hierbei handelt es sich um die Ducati 916 SP0, die Honda CBR 900 RR Fireblade, die Suzuki GSX-R 1100 und die Yamaha YZF-R1. Der Artikel erstreckt sich über fünfzehn Seiten. Mit 44 Fotos ist der Bericht in „PS“ Nr. 09/2009 reich bebildert.

## Piaggio MP3 Hybrid

Mit der Hybrid-Technik des dreirädrigen Rollers, der im nächsten Jahr auf den Markt kommen soll, setzt sich „Reise Motorrad“ in dem Heft Nr. 05/2009 auseinander. Sechs Fotos auf zwei Seiten helfen dem Leser, den Text zu verstehen.

## Moto Guzzi California

Mit Zubehör-Ideen für das Tourenmotorrad aus Mandello del Lario setzt sich „Motorrad News“ in dem Heft Nr. 09/2009 auseinander. Zwei Seiten und sechs Abbildungen umfaßt der Artikel.

## Ducati-Singles

Kleine Ducatis mit Einzylinder-Motoren stehen im Mittelpunkt eines Artikels in der Zeitung „Klassik Motorrad“. Hier kann man die Ducati-Modelle 100 Sport, 175 TS, 125 Sport, 200 GT, Piuma und Brio 48 bewundern. Vierzehn Seiten umfaßt der Bericht in der aktuellen Ausgabe. Für die Illustration sind dreiundzwanzig Bilder zuständig.

## Husqvarna TE 250

Auf vier Seiten stellt „Enduro Abenteuer“ bereits die nächstjährige Version der 250er-Viertakt-Enduro vor. Neun Bilder zeigen in dem Heft Nr. 04/2009 das komplett neue Motorrad.

## Magni-BMW MB2

Eine Magni mit BMW-Motor steht im Fokus eines vierseitigen Artikels in der Zeitung „Klassik Motorrad“. Vier Bilder zeigen die vollverkleidete Maschine in der aktuellen Ausgabe.



**Gerhard Mörk  
Motorradzentrum**

Vertragshändler für:  
**Buell**  
**CAGIVA**  
**DUCATI**  
**MOTO GUZZI**  
**AGUSTA**

**Exclusive Neumotorräder -  
Gepflegte Gebrauchtmotorräder**

**Easy-Finanzierung**  
Wir realisieren für Sie Ihre individuelle Finanzierung mit kleinen Raten, auch ganz ohne Anzahlung. Schnell, einfach und ohne Ausnahme.

**Inzahlungnahme**  
Geben Sie Ihr altes Motorrad in Zahlung. Einfach, unkompliziert und zu Tageshöchstpreisen. Alle Marken willkommen.

**Vermietung**  
Unsere Neumotorräder können Sie auch mieten. Bei Neukauf erstatten wir Ihnen den vollen Mietpreis zurück.

**Service**  
In unserer modernen Werkstatt ist Ihr Motorrad in besten Händen. Eine reichhaltige Auswahl feinsten Zubehör-Artikel ist selbstverständlich.

[www.gerhardmoerk.de](http://www.gerhardmoerk.de)  
71229 Leonberg-Höfingen, Paul-Ehrlich-Str. 1, Tel. 07152-939030

# Presseschau

## Aprilia SL 750 Shiver GT

Vier Seiten mit vielen Bildern und wenig Text bezeichnet die Zeitung „2Räder“ als Test. Zu finden ist das in der September-Ausgabe.

## Ducati Streetfighter

Das unverkleidete Powerbike aus Bologna steht auf sieben Seiten von „Motorrad News“ im Mittelpunkt. Siebzehn Fotos zeigen die Maschine und zahlreiche Details in der September-Ausgabe.

Auch die Kollegen von „MO“ haben sich mit der Streetfighter befaßt. Hier verteilen sich sechs Bilder auf sechs Seiten der Ausgabe Nr. 09/2009.

Ebenfalls in „2Räder“ befindet sich ein Artikel über die Ducati Streetfighter, der großmundig als Test bezeichnet wird. In dem September-Heft verteilen sich neun Bilder auf vier Seiten.

## Moto Morini Scrambler

Die Morini mit den Stollenreifen belegt in der Zeitung „Dirtbike“ vier Seiten. Zu dem Artikel in dem Heft Nr. 05/2009 gehören zehn Bilder.

## Moto Morini Corsaro Veloce

Auf dreieinhalb Seiten befaßt sich „2Räder“ mit der potenten Morini. Sechs Fotos lassen nur wenig Platz für Text im September-Heft.

## Husqvarna 610 ie

Indem Heft Nr. 09/2009 läßt „PS“ drei Supermotos gegeneinander antreten. In diesem Vergleich trifft die Husqvarna 610 ie auf die Husaberg FS 570 und die KTM 690 SMC. Der dazugehörige Bericht erstreckt sich über acht Seiten, auf denen 23 Bilder zu finden sind.

## Husqvarna 2010

Auf sechs Seiten befaßt sich „Dirtbike“ mit den neuen Husqvarna-Modellen für das nächste Jahr. Im Mittelpunkt des Artikels stehen die Enduro TE 250 und der Crosser TC 250. Dreizehn Fotos zeigen die Neuerungen für das Jahr 2010 in der Ausgabe Nr. 05/2009.

## MV Agusta 600

Das erste Vierzylinder-Serienmotorrad von MV Agusta wurde nur in geringer Stückzahl gebaut. Eines dieser seltenen Exemplare zeigt ein siebenseitiger Artikel in „Motorrad Classic“. Mit zwanzig Fotos in der aktuellen Ausgabe ist der Bericht reich bebildert.

## Beta RR 400

„Enduro Abenteuer“ stellt auf drei Seiten einige Zubehör für die Beta RR 400 vor. Dreizehn Bilder veranschaulichen den Text in der Ausgabe Nr. 04/2009.



**L&L**

**SHOWTIME TÄGLICH BIS 20.00 UHR!**

**NATÜRLICH AUCH AM WOCHENENDE! (SO. 11.00 BIS 20.00 UHR)**

Echterding Straße 85, 70794 Filderstadt, An- und Verkauf, Neu- und Gebrauchtmotorräder,  
Mo.-Fr. 10.00–13.00 und 14.00–18.30, Do. bis 20.00 Uhr, Sa. 9.00–16.00 Uhr,  
Telefon 0711/797303-22, Telefax 0711/797303-50, E-mail: info@limbaecher.de

Sie finden uns ganz schnell:  
**Autobahn A8** → Ausfahrt Stuttgart-Flughafen

**YAMAHA**

**DUCA TI**  
MAGUSSE  
CAGIVA  
Husqvarna  
MOTO GUZZI  
Kawasaki

# Realität oder Spinnerei?

Als bekennender Ducatifan und Königswellentreiber war ich 1984 auf dem 24-Stunden-Rennen in Le Mans und ich war hin und weg von der Langstrecken-Ducati. In meinem Kopf brannte sich der Gedanke ein: „Irgendwann muß so ‘ne Duc her.“

Lächerliche 23 Jährchen später nach Heirat, zwei Kindern, Haus und Katzen war es endlich so weit. Nachdem ich von Jörg Bohnenstil erfahren hatte, daß es so einen Rahmen leider nur für viel Geld zu kaufen gab, wurde dieser auf der Veterama im Jahre 2007 bei Jörg abgeholt.

Wie es der Zufall so wollte, lag da doch bei einem Italiener ein Motor, 1000er-V2 einer Multistrada, rum, daneben noch ‘ne Schwinge von einer Monster - kurz überlegt und dann ohne ein zweites Mal nachzudenken gekauft. Na dann, aber nix wie los und ans Projekt dran. So eine Duc habe ich doch schnell zusammen, oder?

Zu Hause angekommen, habe ich natürlich meinen Kollegen telefonisch mein Vorhaben und die getätigten „Schäppchen“ mitgeteilt und zur Beschau frei gegeben. Ernüchternde Aussagen wie: „Der Motor paßt nie im Leben in den TT-Rahmen, haste da eigentlich mal vorher drüber nachgedacht?“, brachten mich wieder auf den Boden der Tatsachen zurück. So sollte es ja nun nicht sein, alle Mann rausgeschmissen und mich hingestellt und über die Worte gegrübelt. Diese Enttäuschung darf einfach nicht sein. Also habe ich einfach mal den Motor gerade hingestellt und die „Hochzeit“ vollzogen. Siehe da, die haben doch alle

keine Ahnung: „Ha! Paßt doch.“ Dann die Schwinge drangehalten: „Paßt nicht!“ Der Motor ist ja mit der Aufnahme einer Einarmschwinge. Und jetzt?

Da lernte ich durch Zufall den Mann kennen, ohne den das ganze Projekt wohl zum Scheitern verurteilt gewesen wäre: Oliver von der Firma Italo-Teilemarkt. Ich erklärte ihm, was ich vor hatte, er schaute sich die Sachen an und sagte, als wäre nichts einfacher als so etwas: „Kein Thema“.

Gesagt, getan, es ging zur Sache.

Die Schwinge wurde umgebaut auf eine äußere Schwingenlagerung, in welcher gleich die Anlenkung so umgeändert wurde, daß der Öhlins-Dämpfer von der 916 in das Fahrwerk paßt. Kurzerhand wurden noch einige kosmetische Arbeiten am Rahmen getätigt, mittels Flex und WIG-Gerät. Die Aufnahme im Motor wurde so umgebaut, daß die Schwinge auch Halt findet, und schon war das Problem beseitigt. Ich war irgendwie verblüfft und gleichzei-



*Die Replica mit der Basis für den Nachwuchs.*



*Die Langstreckenreplica mit moderner Technik ist fertig.*

tig übergücklich. Endlich Licht am Ende des Tunnels.

Fehlte als nächstes der Auspuff, weil ja hierzu nichts auf dem Markt erhältlich ist. Also wieder war eine Lösung zu suchen, welche aber nach gleichem Schema ablief. Oliver kaufte spezielles Rohmaterial in Form von Rohr und Bögen, und anschließend mit viel Probieren und Geduld wurde der Auspuff gebaut. Er war natürlich standesgemäß an das Original angelehnt: ein Megaphon.

Tank und Verkleidung wurden in Form gebracht und schon sah es aus wie ein Motorrad.

Die nächste Hürde war die Elektrik, eine fast unendliche Geschichte. Die Frage war immer: Kann ich das raus schneiden? Brauchen wir die Kabel überhaupt und wohin mit dem Rest, es ist doch fast kein Platz. Aber alles fand seinen Ort, an dem es verweilen kann. Dann, der erste Startversuch, ein dumpfes und extrem lautes Grollen entwich dem Rohr, und wir

waren in Partystimmung. Die erste Probefahrt ließ die Party dann aber doch mit Sprudel starten, weil der Motor zwar im Stand lief aber nicht unter Last. Also Meßgeräte raus, Tester dran, los ging's: Fehlersuche war angesagt. Das Problem wurde lokalisiert und behoben, jetzt aber!

Hurra, sie lief! Darauf aber jetzt ein paar Täßchen Bier.

Euphorisch wurde direkt ein Renntraining und die Teilnahme in Le Mans gebucht (Juli 2008).

Gott sei Dank, war noch

nix lackiert, das Moped kannte die Strecke noch nicht und meinte, wir sollten diese gemeinsam mal ausmessen. Das waren seelische Schmerzen, mit denen ich eine Zeit lang zu kämpfen hatte. Aber wie gesagt, es war ja noch nix lackiert, und ein paar kleinere Blessuren waren schnell beseitigt.

Nun aber ab und alle Teile zum Lackierer und Pulverbeschichter.



*In der Aufbauphase. Die Montage der Schwinge verlangte ein paar Änderungen.*



*Jetzt passen auch die Schwinge und das Federbein aus der 916.*

Nur der Rahmen mußte noch mal zu Oliver und seinem Spezi. Es wurden alle Maße in CAD (3D) aufgenommen und festgehalten. Er baut nun diesen legendären Rahmen nach, nur nicht mit diesen Schweißnähten, die müssen dem Original nicht unbedingt angelehnt werden. Das können die Spezis vom Italo-Teilemarkt wirklich besser.

Nun stand meine Langstrecken-Ducati auch noch Pate und kriegt demnächst Nachwuchs.

Als alles zurück kam, wurde sie zusammengebaut und Wahnsinn, eine Augenweide - wie das Original, nur mit neuester Technik. Dann ein paar Fahrten auf der eigenen Teststrecke, heimische Wirtschaftswege, und das Motorrad konnte den Kollegen sowie der Öffentlichkeit auf dem Festival Italia 2009 in Oschersleben präsentiert werden.

Balsam für meine Seele war die oft getroffene Aussage, vor allem der „älteren Generation“: „Mit eines der schönsten Fahrzeuge der Veranstaltung, fast zu schade zum Fahren.“

Im Juni diesen Jahres war ich in Spa und schaute mir die Old/Youngtimer - die Legenden der früheren Rennszenen - an, und ein Event wurde in den Gedanken fest eingebrannt: 2010 wird mindestens eine TT mit neuester Technik an dem 4-Stunden-Rennen mit am Start sein. Aber so wie es aussieht, sind es doch wahrscheinlich drei TTs aus dem schönsten Bundesland der Welt, dem Saarland.

Meine Schönheit ist vergänglich, nur die der TT nicht!

Dieter Weiler

## Umgezogen?

### Bitte teilt uns rechtzeitig Eure neue Adresse mit!

Postvertriebsstücke sind vom Nachsendeantrag ausgenommen und werden oft nicht an den Absender zurückgeschickt. Meist werden die nicht zugestellten Hefte von der Post vernichtet. Damit Eure Adressenänderung berücksichtigt werden kann, muß uns

Eure neue Anschrift spätestens am 25sten des jeweiligen Vormonats vorliegen.

alte Adresse:

neue Adresse:

Name: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink, Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax 06628-915397.

## Zulassungen

In Österreich sind die Zulassungszahlen im ersten Halbjahr um 7,9 Prozent zurückgegangen. Erfolgreichste italienische Marke ist dort Ducati (326 Motorräder) vor Aprilia (146 Motorräder) und Moto Guzzi (41 Motorräder). Verkaufsführer bei Ducati ist die Monster 696 (79 Stück) vor der Monster 1100 (55 Stück) und der Streetfighter (49 Stück). Zusammen mit der Hypermotard 1100 (42 Stück) machen diese vier Modelle zwei Drittel der Ducati-Verkäufe in Österreich aus.

Auch in der Schweiz sind die Monster 696 und die Monster 1100 die meistverkauftesten Motorräder aus Italien.

In Deutschland hingegen stammt das begehrteste Italo-Bike nicht aus Bologna. Hier belegt die Aprilia Dorsoduro 750 mit 469 Zulassungen im ersten Halbjahr Platz 47 in der Zulassungsstatistik, wenn auch nur ganz knapp vor der Monster 1100 (466 Exemplare).

In Deutschland sinken die Zulassungszahlen für Neumotorräder seit einigen Jahren stetig. In der Hierarchie der Hersteller hat sich einiges geändert. Früher bestimmten die großen Vier aus dem Fernen Osten das Geschehen, mittlerweile ist aber BMW Marktführer. Kawasaki, sozusagen die kleinste Firma aus Japan, hat Yamaha überflügelt, und auch Harley-Davidson schickt sich an, zu Yamaha aufzuschließen.

Was die italienischen Firmen angeht, kann Ducati in Deutschland mehr Motorradverkäufe als Aprilia und Moto Guzzi zusammen vorweisen. Vor zwanzig Jahren waren die Zulassungszahlen von Ducati und Moto Guzzi mit jeweils 1.000 Motorrädern im Jahr noch fast identisch. Heute verkauft Ducati in unserer Republik gut dreimal so viele Neumaschinen wie Moto Guzzi.

Deutlich zugelegt in diesem Jahr hat aufgrund des Engagements des Importeurs die Marke Moto Morini. Hier konnten die Zulassungszahlen im Vergleich zu 2008 fast verdoppelt werden.

## Ducati 848 S

Der Vertragshändler Ducati am Ring rüstet die Ducati 848 mit Öhlins-Komponenten aus und bietet sie als Ducati 848 S für 16.490 Euro an. Zum Einsatz kommen eine FGRT-Gabel sowie ein TTX36-Stoßdämpfer. Selbstverständlich verfügt die Maschine über volle Garantie und ABEs für die Öhlins-Bauteile. Die Federelemente werden speziell auf den Besitzer abgestimmt. Weitere Informationen sind erhältlich bei: Ducati am Ring, Bahnhofstraße 24, 53518 Adenau, Tel.: 02691-93409.

## Aprilia V4

Bei Aprilia befindet sich ein unverkleidetes Motorrad auf Basis der RSV4 in der Erprobung. Sicherlich wird der Motor für den Nachfolger der Tuono etwas gedrosselt werden, aber wohl immer noch über genug Pferde verfügen, um der Ducati Streetfighter Konkurrenz zu machen.

Außer der Tuono V4 wird Aprilia im November auf der EICMA in Mailand sicherlich die Basis-Variante der RSV4 vorstellen, die ohne Öhlins-Federung und andere edle Bauteile deutlich preiswerter als die RSV4 Factory werden soll.

Vor zwei Jahren hat Aprilia bereits einen 1.200er-Motor vorgestellt, der auf dem 750er-Triebwerk basiert. Dieser Motor könnte ohne größere Änderungen in den Modellen Dorsoduro und Shiver zum Einsatz kommen. Möglich wäre auch eine neue Reiseenduro als Nachfolgerin für die Caponord. Zur Zeit hat Aprilia in diesem Segment kein Modell im Programm.

## World Ducati Weekend

Nachdem das World Ducati Weekend in diesem Jahr ausfällt, laufen aber anscheinend bereits die Planungen für 2010. Da soll die Veranstaltung im September wie gehabt auf der Rennstrecke von Misano stattfinden.



## Protest-Treffen in Mandello

Die norditalienischen Gewerkschaften befürchten eine Schließung oder Verlegung des Moto Guzzi-Werkes in Mandello del Lario. In der Vergangenheit haben die unterschiedlichen Besitzer mehrfach betont, daß in dem traditionellen Firmensitz nicht mehr nach modernen Gesichtspunkten Motorräder produziert werden könnten. In den letzten Jahren wurden immer mehr Abteilungen in die Werke von Aprilia und Piaggio ausgegliedert. So sank die Zahl der Angestellten in Mandello in den vergangenen vier Jahren von 300 auf 150. Insider befürchten die komplette Schließung. Hiergegen wollen am 19. September Angestellte, Gewerkschaften und Guzzi-Fans in Mandello vor dem Werk protestieren und Unterschriften sammeln. Es sind Kundgebungen sowie eine Ausfahrt geplant.

## Aprilia Scarabeo

1993 hat Aprilia mit dem Scarabeo wieder Roller mit großen Rädern eingeführt. Seitdem konnte die norditalienische Firma 750.000 Exemplare mit unterschiedlichen Hubräumen verkaufen. Für den italienischen Markt hat Aprilia diese Baureihe überarbeitet, und bietet nun Fahrzeuge mit 50, 125, 200 und 300 Kubikzentimetern an. Teilweise kann der Fahrer zwischen zwei Mappings - Eco und Sport - wählen. Wann diese Roller auch in Deutschland erhältlich sind, ist noch offen.

## MP3-Hybrid

Ab 2010 soll der MP3-Roller mit Hybrid-Technologie in Serienproduktion gehen. Für den Antrieb sorgt dann ein 125er-Einzyylinder-Motor in Zusammenarbeit mit einem Elektromotor. Es werden verschiedene Fahrmodi zur Verfügung stehen, die über einen Schalter am Lenker angewählt werden können. Im Hybrid Charge-Modus treibt der Viertakt-

Motor den Roller mit 15 PS an. Hierbei dient der E-Motor als Generator und lädt die Batterien auf. Auch beim Bremsen und im Schubbetrieb wird Energie an die Batterien geliefert.

Im Elektrik-Modus arbeitet ausschließlich der E-Motor. Hier ist eine Spitzengeschwindigkeit von 30 km/h möglich, die Reichweite beträgt ungefähr 20 Kilometer.

Zum Einparken steht der Modus Electric Reverse zur Verfügung, dieser läßt den MP3 mit bis zu 10 km/h rückwärts fahren.

Am interessantesten dürfte aber die Fahrstufe Hybrid Power sein. Hier arbeiten beide Motoren elektronisch gesteuert gemeinsam. Piaggio verspricht in dieser Einstellung einen Verbrauch von weniger als zwei Litern, der CO<sub>2</sub>-Ausstoß soll 40 Gramm pro Kilometer betragen. Für den Modus Hybrid Charge gibt Piaggio 90 Gramm pro Kilometer an.

Mit 250 Kilogramm ist die Hybrid-Version des MP3 nur 30 Kilogramm schwerer als die Basisversion. Die Spitzengeschwindigkeit beträgt 100 km/h.

## Laverda-Ausstellung

1949, vor sechzig Jahren also, baute die Firma Laverda ihr erstes Motorrad. Aufgrund dieses Jubiläums hat das Boxenstop-Museum in Tübingen zusammen mit dem Laverda Team Werndl eine Laverda-Ausstellung organisiert. Vom 22. August bis zum 4. Oktober wird die Geschichte der Marke Laverda in Tübingen lebendig. Schwerpunkt der Sonderschau sind ungefähr zwanzig Motorräder ab 75 Kubikzentimetern. Der Eintritt in das Boxenstop-Museum beträgt sechs Euro.

Außerdem ist für den 12. bis 13. September ein Laverda-Treffen geplant. Zu den Programmpunkten gehören am Freitag eine Ausfahrt und ein Festabend. Für den Sonntag sind Demo-Fahrten auf dem Au-Ring geplant. Hierzu wird als Ehrengast Piero Laverda mit der legendären V6 erwartet. Weitere Infos sind erhältlich bei Boxenstop, Brunnenstraße, 72074 Tübingen, Tel.: 07071-929092.

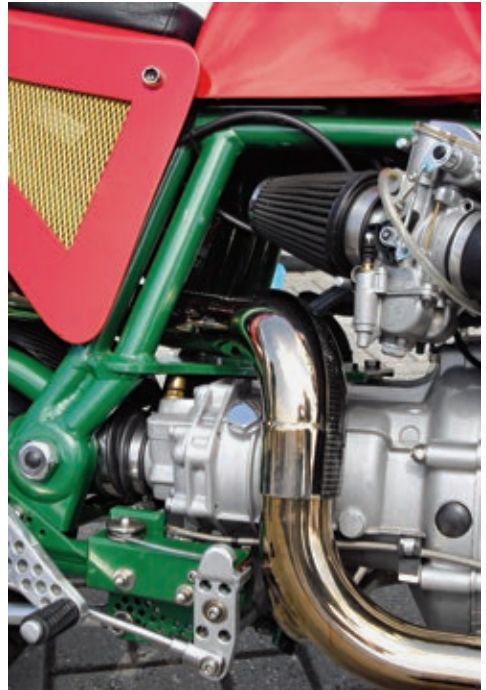
## Kuriositäten - Raritäten - Umbauten

In dieser Rubrik wollen wir in loser Reihenfolge interessante Motorräder zeigen, die Ihr irgendwann, irgendwo fotografiert habt. Sicher haben viele von Euch interessante Schnappschüsse, die für diese Rubrik geeignet sind, in den Fotoalben/Computern.

Ein äußerst interessanter Guzzi-Umbau, der sich deutlich vom Mainstream der Standardumbauten unterscheidet, ist uns beim Ducati-Clubrennen in Assen vor die Linse gekommen. Der Besitzer ist beim Aufbau der Maschine offensichtlich seinen eigenen Weg gegangen und hat sich nicht von irgendwelchen Trends beeinflussen lassen.

Der Eigenbaurahmen verzichtet auf die angeschraubten Unterzüge. Vorne am Motor ist der Rahmen oberhalb und unterhalb der Lichtmaschine mit dem Stirndeckel verschraubt. Über der Schwingenlagerung führen zwei Rohre nach oben. Dort ist eine stabile Platte zur Verschraubung des Getriebes eingeschweißt. Original stellt hier ein dünnes Blech als Batteriegrundplatte die Verbindung zwischen Getriebe und Rahmen dar.

Trotzdem mochte der Erbauer wohl doch nicht auf die untere Getriebelagerung verzichten und verwendete zumindest die hinteren Enden der originalen Unterzüge. Hier sind auch die Umlenkungen der Fußrastenanlage verschraubt.



*Viele kleine Details an der Maschine begeistern. Eine kleine Carbonblende verhindert, daß sich die Schwimmerkammer des rechten Vergasers zu sehr aufheizt. Eine Umlenkrolle führt den Bowdenzug der Hinterradbremse.*

*Das Getriebe wird fest in die Mangel genommen: oben eine stabile, eingeschweißte Stahlplatte, unten die Enden der originalen Unterzüge als Halterung.*



## Kuriositäten - Raritäten - Umbauten



*Wenn man sich die verwendeten Bauteile anschaut, ist dieser Umbau anscheinend bereits vor ein paar Jahren entstanden. Manche der Änderungen sind aber deutlich älter, wie auf Seite 29 zu sehen ist.*

*Das Cockpit bietet nach älterem Standard eine Fülle von Informationen. Der zentrale Drehzahlmesser wird von zwei Fahrradtachos und zahlreichen Kontrollleuchten umringt. Ungewöhnlich schmal ist der flache Lenker.*



*Die Stahlschwinge führt auf der rechten Seite im großen Bogen zum Endantrieb, der drehbar auf der Radachse gelagert ist. Die kleine Ölwanne des Winkeltriebs ersetzt nun eine gefräste Platte mit der Aufnahme für die Momentabstützung. Im Freien verläuft die Kardanwelle mit zwei Kreuzgelenken.*

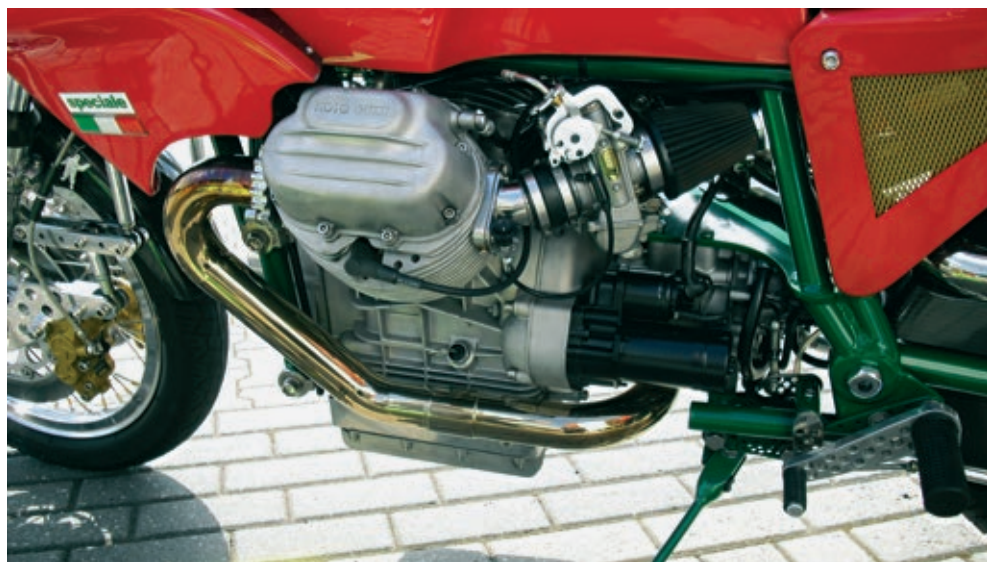
## Kuriositäten - Raritäten - Umbauten

Die Gabel der Guzzi verfügt über ein mechanisches Anti-Dive-System. Dieses soll das Eintauchen der Vorderradfederung beim Bremsen verringern und so die dynamische Veränderung der Fahrwerksgeometrie reduzieren. Dadurch kann die Gabel auch beim Bremsen sensibler auf Bodenunebenheiten reagieren.

In der Vergangenheit hat es viele Experimente mit mechanischen und hydraulischen Anti-Dive-Vorrichtungen gegeben. Zeitweise verbauten die japanischen Hersteller an einigen Serienmodellen Anti-Dive-Systeme, bei denen in der Regel der Ölfluß innerhalb der Gabel beeinflußt wurde.

Bei dieser Guzzi stützen sich die japanischen Vierkolbenbremsmättel über ein Hebelwerk und Verbindungsstangen gegen die untere Gabelbrücke ab, dadurch wird dem Eintauchen der Gabel entgegengewirkt.

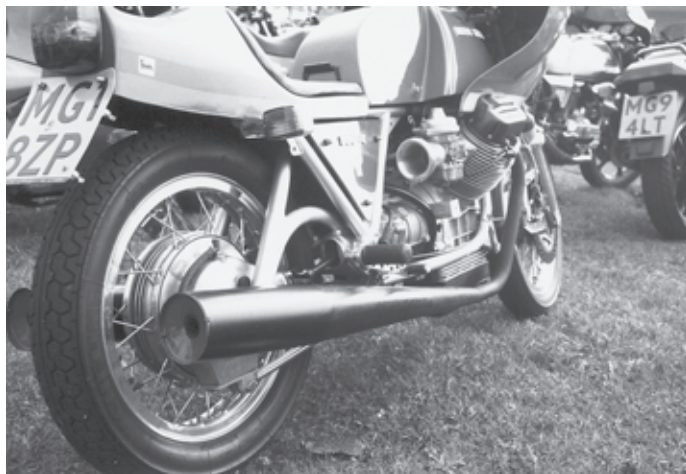
Das komplette Motorrad überzeugt mit vielen interessanten Detaillösungen und einer sauberen Verarbeitung. Da hat sich jemand richtig Mühe gegeben.



*Moderne Mikuni-Vergaser sorgen für die Gemischaufbereitung. Der Krümmer des linken Zylinders führt unter dem Getriebe hindurch zur rechten Fahrzeugseite.*

## Kuriositäten - Raritäten - Umbauten

Bereits 1992 war diese Moto Guzzi auf dem Parkplatz beim Ducati Clubrennen in Assen zu entdecken. Damals hatte das Motorrad noch ein völlig anderes Styling als heute, und viele der aktuellen Änderungen waren noch nicht verwirklicht. Doch es gab bereits das mechanische Anti-Dive-System und die interessante Hinterradschwinge. Der Rahmen der 850 T jedoch befand sich noch weitestgehend im Originalzustand.

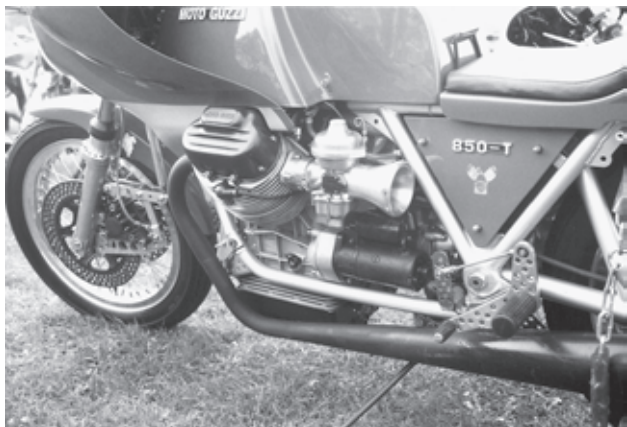


*In einer Zeit, in der fast alle Guzzi-Umbauten über eine Klassik-Halbschale und ein freies Rahmendreieck verfügten, entstand diese Maschine.*

*Schon 1992, da war die Daytona gerade auf den Markt gekommen, verfügte diese Guzzi über eine spezielle Hinterradschwinge mit Zentralfederbein und Momentabstützung.*

*Die serienmäßigen Rechteckvergaser von Dell'Orto mußten großen Gleichdruckvergasern von Bing Platz machen.*

*Imposant sind die mächtigen Ansaugrichter, die anscheinend aus dem Vollen gedreht wurden.*



# Ein Wochenende in der Pfalz

## Aprilia- und Bimota-Treffen zwischen Rhein und Frankreich

Wieder standen zwei interessante Treffen an einem Wochenende im Kalender. In Hofstätten fand ein Internetforum-Meeting für die Aprilia-Modelle Dorsoduro, Mana und Shiver statt, und der Bimota Club Deutschland lud zum zweiten internationalen Bimota-Treffen nach Meckenheim ein. Diese zwei Orte lagen nur ungefähr 60 Kilometer auseinander, also beschlossen wir, beide Treffen zu besuchen. Außerdem hatten wir noch einen Hotelgutschein für das Parkhotel Schillerhain in Kirchheimbolanden, was auch nicht so weit von den Treffen entfernt war.

Am Freitagmorgen ging es mit der Bimota DB2 und der Aprilia Dorsoduro los. Für die ersten hundert Kilometer wählten wir die Autobahn, um etwas Zeit zu sparen. Wären wir die ganze Strecke nur über Land- und Bundesstraßen gefahren, hätte das laut Routenplaner sieben Stunden gedauert. Bei Butzbach verließen wir den langweiligen Highway, von da ging es quer durch den Taunus. Schönster Sonnenschein, kurvige Straßen, wenig Verkehr - Herz, was willst du mehr?

Wenn ich mehr Zeit hätte, würde ich am liebsten jedes Wochenende mit dem Motorrad quer durch Deutschland touren, das gibt hier so viele schöne Ecken...

Etwas westlich von Wiesbaden kamen wir an den Rhein. Wir folgten ein paar Kilometer dem Fluß und setzten in Oestrich mit einer der zahlreichen Fähren auf das andere Ufer über. 2,50 Euro mußte jeder von uns hierfür zahlen. Nun führte uns der Weg nach einem kleinen Halt bei dem Feinschmeckerrestaurant mit dem großen M auf dem Dach zur Firma OK-Motorräder nach Bad Kreuznach. Dort herrschte reges Treiben, und das Personal hatte alle Hände voll zu tun. In der kurzen Zeit, in der wir dort waren, wurden zwei Gebrauchtmotorräder ausgeliefert. Von Wirtschaftskrise oder Flaute im Motorradgeschäft war nichts zu spüren. Der Chef fand trotzdem noch ein paar Minuten für ein kleines Schwätzchen mit uns,



*Bimotas in Reihe - im Hintergrund das Clubheim des MC Meckenheim.*

danach setzten wir die Tour fort. Bis zum Hotel in Kirchheimbolanden war es nicht mehr weit. Nach ungefähr 240 Kilometern kamen wir dort an und bezogen unser Zimmer. Kurz die Klammotten ausgepackt und etwas frisch gemacht, und dann ging es auch schon weiter.

Ziel war jetzt das Bimota-Treffen, aber erst noch ein kleiner Abstecher zur Firma Dynotec in Flörsheim-Dalsheim. Dort gibt es eigentlich immer etwas Interessantes zu sehen oder zu hören. So war es auch diesmal. Als wir nach etwas mehr als einer Stunde wieder aufbrachen, wußte ich einiges mehr über Benelli-Motoren.

Jetzt ging es durch die Pfalz nach Meckenheim. Viele kleine Orte, durch die wir kamen, waren schön geschmückt. Es war gerade die Zeit der Weinfeste, also eigentlich genau richtig, um dort seinen Urlaub zu verbringen. Dank des Navis fanden wir das Ziel auf Anhieb.

Der Bimota-Club veranstaltete sein Treffen beim Vereinsheim des MC Meckenheim, der auch die Bewirtung übernahm. Auf dem Parkplatz am Straßenrand standen ungefähr zehn Motorräder aller Marken, größtenteils Japaner und BMWs. Auf der Wiese waren neun Bimotas in Reihe aufgestellt. Vor dem Vereinsheim hatte man Festzeltgarnituren aufgebaut, an denen verschiedene Grüppchen saßen. Wer nun zum Bimota-Club gehörte, wer Mitglied des MC Meckenheim war, oder wer sich von den Ortsbewohnern unter das Volk gemischt hatte, war nicht zu erkennen. Nur ein paar wenige ließen sich anhand von T-Shirts als vermeintliche Bimota-Fahrer identifizieren.

Auf dem angrenzenden Parkplatz standen unter anderen ein paar Lieferwagen und Anhänger, so daß ich vermute, daß nur ein Teil der Edelbikes aus Rimini auf eigener Achse angereist war. Wir gönnten uns eine Wurst und eine Cola und schauten ein wenig dem Treiben zu. Irgendwie hatte das ganze eine Biergartenatmosphäre. Die Motorräder fanden eher weni-



*Kaffeepause beim Nicklis am Johanniskreuz.*

ger Beachtung. Zwei Maschinen wurden noch aus Transportern ausgeladen, und weitere drei Bimotas kamen während unseres Aufenthalts angefahren.

So recht mochte der Funken nicht überspringen, und wir machten uns auf den Rückweg zum Hotel. Dort setzten wir uns in den benachbarten Biergarten. Dieser wirbt damit, den längsten Biergartentisch Deutschlands zu haben. Nach zwei Bierchen zog uns die Müdigkeit ins Bett.

Am nächsten Morgen stand nach dem Frühstück das Aprilia-Treffen auf unserem Programm. Dieses sollte



*Aprilias vorm Nicklis.*

in Hofstätten in der Nähe des bekannten Motorradtreffpunktes Johanniskreuz stattfinden. So um die zwanzig Teilnehmer hatten sich angesagt. Ein festes Programm gab es nicht. Ein paar Aprilia-Fahrer hatten geplant, sich am Morgen beim Technik-Museum in Speyer zu treffen, um von dort gemeinsam nach Hofstätten zu fahren.

Bei einer Umleitung in Hochspeyer schloß



***Die Aprilia Dorsoduro und Shiver sind weitgehend baugleich. Zum Treffen kamen ein paar Shivers mehr als Dorsoduros, dazu eine Mana und ein paar andere Maschinen.***

sich ein Shiver-Fahrer uns an, und zufällig trafen wir unterwegs dann auch noch auf die Gruppe, die von Speyer aus kam. Sechs Shivers und eine Dorsoduro, die am Straßenrand eine Pause machen, kann man einfach nicht übersehen. Also gewendet und angehalten. Es war eine nette Begrüßung, man stellte sich gegenseitig vor, und es folgte die unvermeidliche, erste Begutachtung der anderen Maschinen.

Gemeinsam ging es erst zum Nicklis am Johanniskreuz, wo wir eine kleine Rast einlegten, und dann weiter zur Müllers Lust in Hofstätten - dem eigentlichen Treffpunkt. Müllers Lust ist eine Gaststätte mit Biergarten, Gästezimmern und Zeltwiese. Der Wirt fährt selbst Motorrad und ist sichtlich um seine Gäste bemüht. Da muß man sich einfach wohl fühlen. Dort warteten bereits ein paar andere Aprilia-Fahrer auf uns. Insgesamt standen nun 13 Dorsoduros und Shivers und einige andere Maschinen auf dem Parkplatz. Schnell waren

ein paar Tische zusammengedrückt, und die Gespräche drehten sich selbstverständlich um die 750er aus Noale.

Irgendwann zog es uns zu den Motorrädern, und jede Aprilia wurde ausgiebig begutachtet, Umbauten kommentiert, Ideen und Erfahrungen ausgetauscht usw. Dabei bekam ich drei Anregungen, die ich in naher Zukunft umsetzen will. Nach dem Mittagessen starteten wir zu einer Ausfahrt. Als wir gerade los wollten, kamen eine Mana und eine

Moto Guzzi Centauro an. Das Pärchen zog es vor, erstmal in Ruhe sein Zelt aufzubauen.

Mit zwölf Motorrädern ging es erst zur Tankstelle und dann durch den Pfälzer Wald. Auch da gibt es schöne, kurvige Strecken, aber leider mehr Verkehr als im Taunus. Rund um das Johanniskreuz waren zudem viele Motorradfahrer unterwegs. Auf dem Weg dorthin kam uns die Ausfahrt des Bimota-Clubs entgegen. Am Johanniskreuz machten wir wieder eine Pause. Unter den Motorrädern dort befanden



***Nicht ganz original aber sehr schön. Eine Bimota KB1 mit dem Motor der Kawasaki Z 1000.***





*Immer wieder interessant: Eine Bimota Tesi mit Radnabenlenkung.*

sich noch ein paar Bimotas sowie eine recht massiv umgebaute Münch.

Ein paar der Aprilia-Fahrer traten von dort aus den Heimweg an, die anderen fuhren zurück zur Müllers Lust, wo mittlerweile weitere Aprilias eingetroffen waren.

Wieder bildete sich schnell eine gemütliche Runde, und rund um italienische Motorräder gab es mehr als genug Gesprächsstoff. Am späten Nachmittag verabschiedeten wir uns, um noch einmal beim Bimota-Treffen vorbei zu schauen. Dort war die Situation ähnlich wie am Vortag, nur daß mehr Menschen und Motorräder anwesend waren. Insgesamt sind wohl etwas mehr als 30 Bimotas über Tag dort gewesen. Jetzt standen noch 19 Maschinen aus Rimini auf der Wiese. Vier Zelte waren dort aufgebaut. Die meisten Treffensteilnehmer übernachteten wohl in nahegelegenen Pensionen.

Bei dem Großteil der Bimotas handelte es sich um welche aus der Zeit der Aluminiumrahmen mit japanischen Motoren wie YB4, YB8 und SB8 - also Ende der achtziger Jahre und neuerer. Lediglich eine KB1 und eine SB3 zeugten von den klassischen Bimotas mit Rohrrahmen. Dazu waren ein paar DB2s, eine Mantra, zwei Tesis, eine V-Due und eine aktuelle DB5 anwesend. Vom Bimota-Treffen aus fuhren wir wieder zurück zum Hotel in Kirchheimbolanden. Nach drei Bierchen am langen Tisch ging es ins Bett. Der Sonntag gehörte dann der Rückfahrt.

Wieder entschieden wir, uns die erste Etappe über die Autobahn zu quälen. Nördlich von Frankfurt, nachdem wir die Großstädte hinter uns hatten und der Autobahnkoller so langsam von mir Besitz ergriff, wurde es Zeit, auf kleinere Straßen auszuweichen. Zufällig fuhren wir wieder in Butzbach ab, nur diesmal ging es nicht in den Taunus sondern in Richtung Vogelsberg und dann weiter an den Rand des Knüllgebirges. Unterwegs wunderten wir uns über eine Qualmwolke, die sich parallel

zur Straße bewegte. Des Rätsels Lösung war ein Nostalgiezug mit Dampflokomotive.

Nachdem wir das ganze Wochenende über tolles Wetter gehabt hatten, waren nun die Straßen teilweise feucht. Auf den letzten zwanzig Kilometern fing es dann doch noch an zu regnen. Aber wir wollen uns nicht beschweren, immerhin war es auf 880 Kilometern trocken gewesen.

## Johanniskreuz

Das Johanniskreuz ist ein beliebter Ausflugsplatz für Motorradfahrer im Pfälzer Wald. Dort befindet sich ein großer Parkplatz, auf dem am Wochenende immer einige Motorräder anzutreffen sind. Viele Motorradfahrer sind aber über die Preise der dortigen Gastwirtschaft verärgert. Ein Stück Kuchen und eine Tasse Kaffee können da leicht mit zehn Euro zu Buche schlagen. Direkt gegenüber befindet sich ein preiswerterer Imbiss. Nur ein paar hundert Meter entfernt ist das Nicklis mit großem Parkplatz und akzeptabler Preispolitik.

Im Bereich um das Johanniskreuz herrscht am Wochenende bei gutem Wetter reger Motorradverkehr. Leider kommt es dort auch immer wieder zu schweren Verkehrsunfällen. Im ersten Halbjahr 2009 starben dort drei Motorradfahrer.

# Regelmäßige Italtreffs

Der Eintrag regelmäßiger Italtreffs in diese Auflistung ist kostenlos, Postkarte oder Anruf genügt. Bitte Bundesland, Postleitzahl und eine Telefonnummer für eventuelle Rückfragen angeben.

## Baden-Württemberg

**68259** Moto Morini-Stammtisch Kurfalz jeden 4. Donnerstag im Monat, Vereinsgaststätte des DJK, In der Anlage 11, Mannheim-Freudenheim. Info: Tel.: 0621-7027498, andreas.gehm@arcor.de oder [www.morini-kurfalz.de](http://www.morini-kurfalz.de).

**68766** Jeden letzten Freitag im Monat, Italo-Stammtisch ab 20:00 Uhr, Pizzeria Pinocchio, Schwetzingen Str. in Hockenheim. Info: Ralph, Tel.: 06347-6080722 Q oder Thomas, Tel.: 06205-7183.

**70178** Die Ducati-Rider aus Stuttgart und Umgebung treffen sich jeden 2. Donnerstag im Monat am Palast der Republik in Stuttgart. Info: Internet: [www.Ducati-Riders.de](http://www.Ducati-Riders.de) oder Tel.: 0163-2374280.

**70195** Gemütlicher Stammtisch von Freunden klassischer Motorräder, spez. Italo, jeden 2. Mittwoch in der Kulturkneipe Intus, Stuttgart Botnang. Info: Jürgen (Laverda), Tel.: 0172-9470089.

**71229** Jeden 3. Freitag im Monat Italo-Treff auf der Solitude im Start-u. Zielturm neben dem ADAC-Verkehrslernplatz beim Motorrad-Club AMSC Leonberg ab 19:00 Uhr. Info: Roland, Tel.: 0711-8106633.

**71229** Moto Guzzi Stammtisch jeden ersten Freitag im Monat ab ca. 18 Uhr. Treffpunkt ist die Gaststätte Glemseck bei Leonberg, an der ehemaligen Rennstrecke Solitude. Info: E-Mail: [info@vhenkies.de](mailto:info@vhenkies.de) oder Tel.: 0171-6880804.

**71364** Oldtimerfreunde sowie Freunde klassischer Motorräder inkl. Italo im Rems-Murr-Kreis treffen sich jeden 2. Donnerstag in der Gaststätte Talaue in Winnenden-Birkmannsweiler. Info: Benno, 07195-68502 nach 21:00 Uhr oder 0172-7330194.

**71686** Ducati-Club-Cavallo e.V. trifft sich jeden 1. Donnerstag im Monat zum Club-Stammtisch in einem Ristorante Raum Stuttgart (bitte nachfragen) ab ca. 20:00 Uhr. Info: Rochland C., Tel.: 07146-281578 und Internet: [www.ducati-club-cavallo.de](http://www.ducati-club-cavallo.de).

**72148** Stammtisch der Laverda-Freunde Rohrdröf einmal im Monat an einem Mittwoch im Bürgerstübli in Weitingen. Info: Charly, Tel. 07457-4245.

**72226** Moto Guzzi-Stammtisch die Aquilas treffen sich jeden 1. Samstag im Monat ab 15:00 Uhr in der Gaststätte Waldesruh in Oberweiler. Info: Sascha Dürr, Tel. 07484-307.

**72519** Der Ducati-Stammtisch Veringenstein trifft sich jeden 1. Freitag im Monat im Gasthaus-Pizzeria Hirsch in Veringenstein. Info: Tel.: 07577-1392 oder 07577-7664.

**74834** Morini-Stammtisch Neckar/Odenwald, jeden ersten Freitag im Monat in der Gaststätte Neckartal in Neckarmühlbach, 20:00 Uhr. Info: Tel.: 06261-18567 (Dieter).

**76227** Jeden 2. Donnerstag im Monat zwangloses Treffen von Laverda- und Italiener-Fahrern/innen im Irsh-Harb-Pub in Karlsruhe-Durlach. Info: Thomas Rentschler, Tel.: 0721-44124.

**76337** Jeden 1. Mittwoch im Monat trifft sich der Italia- und Oldtimer-Stammtisch in der Jägerstube in Waldbronn, Hans-Thoma-Str. 14, Tel.: 07243-65371. Info: Arnold Dreher, Tel./Fax: 07243-65961.

**76356** Jeden Freitag Italiener-Stammtisch im Cafe Badkap in Weingarten/Walzbachhalle. Info: Tel.: 07244-5167.

**78136** Ducati- + Italo-Stammtisch Schonach trifft sich dienstags, immer in der ungeraden Kalenderwoche, im Gasthaus Wilhelmshöhe in Schonach. Info: Tel.: 07722-21389.

**79100** Freunde italienischer und klassischer Motorräder treffen sich jeden Freitag, 20:30 Uhr, in der Pizzeria Waldhorn in Sexau, nördl. von Freiburg, direkt am Sexau-Ring. Info: Tel.: 07661-9091754.

**79215** Guzzi- + Italiener-Treffen immer am dritten Donnerstag im Monat auf dem Geisberg im Schwarzwald-Stübli, Biederbach, Höhenhäuserstr. 3. Info: Edgar, Tel. + Fax: 07821-22915 oder bei unse-rem Wirt Horst, Tel.: 07826-721.

**79541** Der GuzziHock-Maria trifft sich jeden ersten und dritten Freitag des Monats um 20:00 Uhr in der Pizzeria Maria am Sportplatz in Lörrach/Haagen. Info: Internet: [www.GuzziHock-Maria.de](http://www.GuzziHock-Maria.de) oder Tel.: 0761-1557094.

**88437** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 3. Donnerstag im Monat im Gasthaus Alter Bahnhof in Schemmerhofen. Info: Tel.: 07351-76765, Alfred.

**88696** Stammtisch des Moto Guzzi Clubs Bodensee ab 19:00 Uhr im Gasthaus Adler in Owingen-Hohenbodman. Info: Sigg, Tel. 07544-4413 oder [www.guzzimoto.de](http://www.guzzimoto.de).

## Bayern

**80687** München: Stammtisch Solo Moto Italiane jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat ab 19 Uhr im Straubinger, Straubinger Str. 9. Info: Jürgen, Tel.: 089-7912778 oder Joschi, Tel.: 089-5707296.

**81541** Münchner Ducati-Stammtisch (ohne Markenzwang) jeden 2. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr im Tassilogarten, Auerfeldstr. 18. Info: Internet: [www.baebbl.de](http://www.baebbl.de).

**81669** Moto Guzzi Gourmet-Treffen jeden 3ten Dienstag im Monat im Da Sebastiano im Tassilo, Balanstr. 34, München ab 19:00 Uhr. Info: Tel.: 089-4314821.

**81737** Der Moto Guzzi-Club Bavarrese e.V. trifft sich alle 14 Tage am Montag in Thal im Gasthaus Stahuber um 20:00 Uhr. Info: Günter Rivior, Tel.: 08092-5457.

**84453** Italo-Stammtisch Mühlhof trifft sich jeden 2. Freitag im Monat um 20:00 Uhr beim Pauli-Wirt. Info: Josef Stark, Tel.: 08631-2763.

**86356** Der Moto Guzzi-Stammtisch Augsburg trifft sich jeden letzten Montag im Monat um 19:30 Uhr im Gasthof Schmid, Neusäß, Orts- teil Täferingen. Info: Tel.: 0821-465757.

**86577** Der Italo- und Oldtimer-Stammtisch Unter 8000 trifft sich am 1. Freitag im Monat in den Vereinsstuben Tödenried. Info: Tel.: 08258-1283 oder 08208-8154.

**86692** Bimota-Stammtisch Süd trifft sich regelmäßig alle 6 - 8 Wochen im Großraum Augsburg/München/Landshut. Info: E-Mail: [anjaisrael@gmx.de](mailto:anjaisrael@gmx.de) oder Tel.: 08276-589213.

**87700** Jeden 1. Freitag im Monat treffen sich Fahrer und Freunde italienischer Motorräder im Ratskeller in Ottobern, Marktplatz 16. Info: Tel.: 08331-48816.

**90411** Der Moto Guzzi-Stammtisch Nürnberg findet jeden vorletzten Freitag im Monat ab 19:30 Uhr in der Osteria da Silvano in der Marienbergstr. 106 statt. Info: Dieter Resnikscheck, Tel.: 0160-96672444, [www.guzziresi.de](http://www.guzziresi.de) oder Gerhard Kern, Tel.: 0173-6934271.

**90461** Der Moto Guzzi-Stammtisch Nürnberg findet jeden 1. Mittwoch im Monat ab 19:30 Uhr im Landbierparadies in Nürnberg in der Sterzinger Straße statt. Info: Dieter Resnikscheck, Tel.: 0160-96672444, [www.guzziresi.de](http://www.guzziresi.de) oder Gerhard Kern, Tel.: 0173-6934271.

**91575** Die Italo-Freunde Mittel-franken treffen sich jeden 1. Samstag im Monat in der Pizzeria Il Corso in Windsbach. Info: Tel.: 09827-1868.

**92724** Die Laverda-Connection-Oberpfalz trifft sich jeden ersten Sonntag im Monat um 17:00 Uhr in der Schloßschenke in Kaibitz. Info: Reinhold (Pilot) Weinert, E-Mail: [r.weinert@gmx.net](mailto:r.weinert@gmx.net), Tel.: 09644-1795.

**95634** Jeden 1. Freitag im Monat Treffpunkt im Cafe Rieß am oberen Marktplatz in Tirschenreuth um 20:00 Uhr für Italiener-Fahrer. Info: Tel.: 09631-1389.

**97828** Der Guzzi-Club Squadra Guzzi di Bavaria trifft sich jeden Mittwoch ab 20:00 Uhr im Cafe Mainland in Zimmern. Info: Thomas, Tel.: 09391-5922.

## Berlin

**10589** Stammtisch für Freunde von italienischen Motorrädern in Berlin jeden 1. + 3. Mittwoch im Monat an der Berliner Spinnerbrücke, ab 19:00 Uhr. Info: Jens, E-Mail: [jensinberlin@web.de](mailto:jensinberlin@web.de).

# Regelmäßige Italo-Treffs

**12157** Der Laverda Club Berlin e.V. trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat im Heinrichs, Bismarkstr. 67, Ecke Horst-Kohl-Str. ab 20:00 Uhr. Info: Tel.: 030-7958764 oder Internet: [www.laverda-club-berlin.de](http://www.laverda-club-berlin.de).

## Bremen

Der Stammtisch des Bremer-Italo-Clubs findet jeden 1. Mittwoch im Monat ab 20:00 Uhr im Caracol, Alter Postweg in Bremen-Hadstedt statt. Info: Rainer Oeding, Tel.: 04207-801506 oder Sigi Pohl, Tel.: 0421-5148529, E-Mail [sigi.pohl@web.de](mailto:sigi.pohl@web.de).

## Hamburg

**21031** Der Stammtisch Freunde italienischer Motorräder trifft sich im Bowery, Lohbrügger Landstr. 119, 21031 Hamburg, jeden zweiten Freitag im Monat ab 20:00 Uhr. Info: Uwe, Tel.: 040-21992922.

**22305** Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr Stammtisch des Ducati Clubs Hamburg im Restaurant Halle 13, Hellbrookstr. 2 (auf dem Gelände der Hamburger Hochbahn). Info: Jens, Tel.: 040-296324 oder Internet: [www.ducati-club-hamburg.de](http://www.ducati-club-hamburg.de).

**22761** Morini-Stammtischtreffen jeden 1. Dienstag im Monat ab 20:00 Uhr im Shovel Road, Gasstr. 2, HH-Bahnhof.

## Hessen

**34130** Jeden ersten Donnerstag in den ungeraden Monaten treffen sich die Ducati Freunde Mitte in Kassel in der Trattoria Pippo, Zentgrafenstr. 131. Info: Jürgen Seidel, Tel. 0172-2749991 oder Internet: [www.Ducati-Freunde-Mitte.de](http://www.Ducati-Freunde-Mitte.de).

**35066** Freunde italienischer Motorräder Mittelhessen treffen sich jeden 3. Samstag im Monat ab 20:00 Uhr in der Gaststätte Storchennest in Frankenberg/Eder. Info: Harald, Tel.: 0173-6560324 oder Dietmar, Tel.: 06452-911712.

**36088** Die Italo-IG Rhön trifft sich jeden 1. Freitag im Monat im Goldenen Stern in Hünfeld-Großenbach ab 20:00 Uhr. Info: Jörg, Tel.: 06652-749790 oder E-Mail: [j.hoffmann@stempelfix.com](mailto:j.hoffmann@stempelfix.com).

**36355** Guzzi-Stammtisch Vogelsberg trifft sich jeden letzten Sonntag im Monat ab 14:00 Uhr im Oldtimer-Café in Grebenhain/Herchenhain.

**60599** Moto Guzzi-Stammtisch Rhein/Main Die wilde Mitte trifft sich jeden dritten Donnerstag im Monat im Frankfurter Ruderclub, Mainwasenweg 33, Frankfurt.

Der Stammtisch der Ducati-Freunde-Hessen (Rhein/Main-Gebiet) trifft sich jeden 2. Freitag im Monat um 19:30 Uhr. Info: Hartmut, Tel.: 06474-8112, Ralf, Tel.: 06042-3433.

**63110** Jeden ersten Donnerstag im Monat Italo-Stammtisch Rodgau. Info: Holger Henkel, Tel. + Fax: 06106-63347.

**65795** Die Scuderia Moto Guzzi Rhein Main 1996 trifft sich in jeder geraden Woche freitags ab 20:00 Uhr in der Radfahrerhalle, Jahnallee 23, Hattersheim-Okriftel. Info: Internet: Manni, Tel.: 0171-3509256, [www.scuderia-moto-guzzi.de](http://www.scuderia-moto-guzzi.de).

## Niedersachsen

**21439** Jeden 2. und 4. Mittwoch ab 20:00 Uhr Klönschnack für Italienerfahrer. Im Treibhaus, unter den Eichen 10, Marxen. Info: Tel.: 04179-759059.

**26197** Jeden 1. Sonntag im Monat ab 10:00 Uhr Guzzi-Klönschnack in der Gaststätte Zur Hunte in Hüntlosen, Hatter Str. 15. Info: Tel.: 0441-63633, Bodo.

**26725** Ab 20:00 Uhr, 14-tägig (freitags) Treffen des ZZC Emden an der Clubtheke in Emden (Borssum) Ukoweg, für Guzzis, DuCs, BMW u. Engl., Cafe Racer-Treffen. Info: Tel.: 04921-26628.

**27367** Guzzi-Stammtisch jeden 1. Mittwoch im Monat im Ahauser Hof. Info: Lutz, Tel.: 04261-971242.

**27632** Jeden 2. Samstag im Monat (außer im Dezember) Italo-Frühstück von 9:00 Uhr bis ca. 12:00 Uhr im Cafe-Bistro De Koffiestuv in Dorum-Neufeld. Anschließend Tour durch das schöne Cuxland. Info: Tel.: 04741-2098 nach Detlef fragen oder 0171-5274519.

**30974** Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:30 Uhr Stammtisch der Italienerfreunde Deister im Zum goldenen Löwen in Wenningsen. Info: Erika, Tel.: 05103-8807 ab 20:00 Uhr.

**31848** Jeden 1. Sonntag im Monat Treffen der Dellortos in Bakede bei Bad Münden in der Gaststätte Badukun oder im Freibad um 15:00 Uhr. Info: Thomas, Tel.: 05045-98104 oder Kai, Tel.: 0163-7812940, Internet: [www.die-dellortos.de](http://www.die-dellortos.de).

**34346** Jeden ersten Donnerstag in den geraden Monaten treffen sich die Ducati Freunde Mitte im Landgasthaus Zum Anker, Berlinerstr. 87 - 89, in Gimte bei Hann. Münden. Info: Jürgen Seidel, Tel. 0172-2749991 oder Internet: [www.Ducati-Freunde-Mitte.de](http://www.Ducati-Freunde-Mitte.de).

**38118** Der Ducati-Italo-Stammtisch trifft sich jeden 1. Samstag im Monat ab 15:00 Uhr in der Berggaststätte Zum Auerhahn direkt an der B 241 zwischen Goslar und Clausthal-Zellerfeld. Info: Tel.: 0531-2504271 oder 05321-85596.

**49143** Italo-Stammtisch jeden 1. Mittwoch im Monat um 19:30 Uhr im Gasthaus Wissinger Eck am Kreisverkehr in Bissendorf-Wissingen. Info: Tel.: 05402-8664 oder 05422-7335.

**49176** Guzzi-Fahrer treffen sich jeden 1. Samstag im Monat ab ca. 15:00 Uhr im Hilter Hof, Bielefelder Str. 1, Hilter a. T. W. Info: Tel.: 05424-23110 oder 05424-398393.

## Nordrhein-Westfalen

**32425** Die Italo-IG Minden trifft sich alle 6 Wochen im Hotel zur Post in Stemmer. Info: Internet: [www.italo-ig.de](http://www.italo-ig.de), E-Mail: [info@italo-ig.de](mailto:info@italo-ig.de).

**32791** Der ItaloTreff-OWL (Ostwestfalen) trifft sich an jedem 1. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Landgasthaus Niemann, Lage-Kachtenhausen (direkt an der B66). Info: Walter, Tel.: 05231-69386 oder Hans, Tel.: 05250-8528.

**33129** Jeden 1. Montag im Monat trifft sich der Moto Guzzi-Club Paderborn im Haus Nolte in Dellbrück-Bentfeld. Info: Tel.: 05250-7194, Internet: [www.mgc-paderborn.de](http://www.mgc-paderborn.de).

**33803** Jeden ersten Dienstag im Monat Ducati-Stammtisch im Rock'n Blues Rasthouse Friedrichshöhe in Steinhagen-Amthausen ab 20:30 Uhr. Info: Peter, Tel.: 05225-1685 oder Ralf, Tel.: 05241-237702, E-Mail: [Stammtisch@Ducatiisti.de](mailto:Stammtisch@Ducatiisti.de).

**40, 42, 45, 50, 51, 53** Monatlicher Ducati-Treff an wechselnden Orten. Details zum jeweils nächsten Treff bei [www.rrraeber.de](http://www.rrraeber.de) im Forum unter Veranstaltungen.

**41066** Mittwochs in ungeraden Wochen trifft sich der Italo-Stammtisch ab 20:00 Uhr im SportlerTreff Am Haus Lütz in Mönchengladbach. Info: Dirk Toschka, Tel.: 02161-649158.

**41844** Regelmäßiges Treffen des Italo-Stammtisches jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat um 20:00 Uhr im Bistro Café 57, Gladbacher Str. 22 in Wegberg/Rath Anhoven. Info: Werner Otto, Tel.: 02161-5629277 oder 0177-5629277, Internet: [www.italo-stammtisch.de](http://www.italo-stammtisch.de).

**42799** Am letzten Freitag des Monats, 20:00 Uhr, treffen sich die Freunde italienischer Motorräder in der Gaststätte Zur Trompette, Am Fürstchensbusch 2a, Leichlingen. Info: Tel.: 02174-894222, Karl-Robert oder E-Mail: [Guzzikarl@web.de](mailto:Guzzikarl@web.de) oder Tel.: 02173-10404, Jürgen, Homepage: [www.Italo-Stammtisch-Leichlingen.de](http://www.Italo-Stammtisch-Leichlingen.de).

**44627** Jeden ersten Montag im Monat um 19:00 Uhr Stammtisch der Ruhrpott-Guzzisti im Lokal Zur alten Mühle in Heme-Börnig. Info: Tel.: 02323-957753 (Erich) oder 02364-929057 (Detlef).

**45468** Stammtisch Ducati-Freunde Rhein Ruhr alle 14 Tage freitags im Haus Hesteral in Essen/Werden. Info: Pit, Tel.: 0208-52196.

**46286** Italo-Treff jeden 1. Sonntag im Monat von 10:00 - 12:30 Uhr zwischen Münsterland & Ruhrgebiet bei Michael Nitzsche & team, Hervester Str. 39, 46286 Dorsten-Wulfen. Info: Michael Nitzsche & team, Tel.: 02369-21842, E-Mail: [info@italomotos.de](mailto:info@italomotos.de) oder [www.italomotos.de](http://www.italomotos.de).

**47259** Moto Guzzi-Stammtisch Duisburg jeden 1. Sonntag im Monat um 11:00 Uhr im Cafe Steinbruch, Lothar Straße. Info: Peter Minke, Tel.: 0203-787249.

# Regelmäßige Italotreffe

**47802** Der Laverda-Stammtisch Linker Niederrhein trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat ab 20:00 Uhr in der Hülserbergschänke, Am Rennstieg 1, 47802 Krefeld.

**48268** Jeden letzten Donnerstag im Monat ab 18:30 Uhr lockeres Treffen des Guzzi-Stammtisches Münsterland im Gasthaus Hubertushof in Greven-Herbren, Emsdettener Damm 18 (B 481). Info: Konrad, Tel.: 05452-1596, Internet: [www.guzzi-stammtisch.de](http://www.guzzi-stammtisch.de).

**50189** Jeden Donnerstag einer geraden Kalenderwoche treffen in Eisdorf im Satchmo zum Stammtisch Italo und Gespanne. Info: Tel.: 0173-9538109 oder 02274-1884.

**52353** V7 IG Düren trifft sich im Zweiwochenabstand in der Pizzeria da Marco in Düren-Hoven, Senefelder-Str., samstags ab 20:00 Uhr. Info: Theo Knott, Tel.: 02421-84301.

**52391** Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat Italiener-Stammtisch MF Efyfalia Nord e.V., am Wolfsgraben 10, 52391 Vettweiß-Soller. Info: Tel.: 02423-6164, 02252-4788, 0221-418313.

**52511** Die Italo-Freunde Lindern treffen sich nach Absprache zum Grillen, Lagerfeuer, Benzinreden und dem einen oder anderen Pils, Zeltmöglichkeiten gegeben. Info: Andy, Tel.: 02462-5157 oder Manfred, Tel.: 02462-2634.

**59423** Jeden 3. Sonntag im Monat treffen sich die Italo-Freunde Unna ab 18:00 Uhr in Pützchens Kneipe, Hertinger Str. 31 in Unna. Info: Tel.: 02301-7066 oder 02922-85266.

**59759** Der Italo-Stammtisch Sauerland trifft sich jeden letzten Donnerstag im Monat ab 20 Uhr im Haus Recke im Hönnetal. Info: [www.italo-moto.de](http://www.italo-moto.de), E-Mail: [mail@italo-moto.de](mailto:mail@italo-moto.de), Tel.: Uli, 0171-7319022.

## Rheinland-Pfalz

**53518** Italo-Stammtisch jeden 1. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im onRoad-Cafe in Leimbach. Info: Tel.: 02691-2627, Internet: [www.onroad-cafe.de](http://www.onroad-cafe.de).

**54290** Am ersten Montag im Monat treffen wir uns um 20:00 Uhr zu unserem Guzzi-Stammtisch im Krokodil am Nikolaus Koch Platz in der Innenstadt von Trier. Info: Internet: [www.lovingarts.de/Guzzi-Trier/](http://www.lovingarts.de/Guzzi-Trier/).

**55411** Guzzi-Wanderertreffen sich jeden 2. Freitag im Monat ab 19:30 Uhr in der Pizzeria Da Domenico in Bingen-Büdesheim. Info: Tel.: 06743-919335.

**55593** Der Ducati-Stammtisch Rüdeseim trifft sich jeden 2. Montag im Monat im eigenen Clubraum in Rüdeseim, Schäferstr. 11. Rüdeseim liegt 3 km westlich von Bad Kreuznach und nicht am Rhein. Info: Tel.: 0671-42771.

**56073** Der Moto Guzzi-Stammtisch Koblenz trifft sich jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr in der Pizzeria Chianti in Koblenz-Moselweiß, Gülseler Str. 18. Info: Tel.: 06747-1502.

**56294** Jeden 2. Freitag trifft sich der Italo-Stammtisch Maiefeld in Münstermaifeld. Info: Peter Daum, Tel.: 02672-2340, E-Mail: [peter+tini@rz-online.de](mailto:peter+tini@rz-online.de), URL: <http://www.italostammtisch.de>.

**56357** Italo-Treff im Grenzgebiet Hessen/Rheinland-Pfalz in Bogel bei Nastätten in der Motorrad-Pizzeria Biker's Place, Hauptstr. B274. Vorerst jeden 1. und/oder 2. Freitag im Monat ab ca. 19:00 Uhr. Info: Jochen u. Sylvia, Tel.: 06775-968811.

**56564** Neuwied. Fahrer und Freunde italienischer Motorräder treffen sich jeden 2. Sonntag im Monat ab 11:00 Uhr in der Gaststätte Altes Brauhaus, Augustastr. 41. Info: Thomas Göller, Tel.: 02634-7053, E-Mail: [th.goeller@online.de](mailto:th.goeller@online.de).

**57612** Jeden 2. Freitag im Monat westerwälder Aprilia-Fahrer-Stammtisch, Kreis AK/WW, ab 19:30 Uhr, Ort: Kirchbal direkt an der B8, Imbiss Bierhäusl. Info: Tel.: 0160-8423153 von 8:00-20:00 Uhr.

**66953** Der Italo-Stammtisch Pirmasens trifft sich jeden 2. Samstag eines Monats, Treffpunkt: Gasthaus Alte Schmiede, Bottenbacher Str. 110 in Pirmasens-Winzen. Info: Andreas, Tel.: 06335-7811 oder E-Mail: [info@italofreun.de](mailto:info@italofreun.de), Internet: [www.italofreun.de](http://www.italofreun.de).

**67659** Der Ducati Owners Club Kaiserslautern trifft sich regelmäßig jeden 1. Samstag im Monat ab 20:00 Uhr in der Gaststätte Alte Münz, Mühlstr. 4, 67659 Kaiserslautern. Info: Tel.: 0171-4764688 oder [www.duc-k1.de](http://www.duc-k1.de).

**76846** Stammtisch der Freunde italienischer Motorräder Hauenstein. Treff jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:30 Uhr im Schützenhaus in Hauenstein.

## Saarland

**66111** Freunde italienischer Motorräder treffen sich jeden 2. Mittwoch im Monat in der alten Bierstube, Martin-Luther-Str. 31, Saarbrücken. Info: Ralf Herburger, Tel.: 0681-31631 oder E-Mail: [RHerburger@t-online.de](mailto:RHerburger@t-online.de).

**66115** Die Moto Guzzi-Freunde Saar treffen sich jeden 1. und 3. Freitag im Monat um ca. 20:00 Uhr in der Gaststätte Soli Jacobshütterweg in Saarbrücken-Burbach. Info: Tel.: 06809-7730 oder 06898-298184 oder 06806-78202.

**66773** Der Stammtisch MF AL DENTE trifft sich jeden Mittwoch um 20:00 Uhr in Schwalbach, Café Stormwind, Hauptstr. 425. Info: Tel.: 06838-81138, Internet: [www.mf-aldente.de](http://www.mf-aldente.de).

## Sachsen

**01478** Italo-Stammtisch Dresden, jeden 1. Mittwoch 19:30 Uhr in der Köhlerhütte Weixdorf. Info: Tel.: 0351-8809768, Bernd oder Tel.: 0351-8363847, Sven.

**08645** Jeden letzten Freitag im Monat findet unser Biker-Stammtisch in Bad Elster, Gasthof Landhaus statt, ab 19:00 Uhr.

**09111** Jeden 1. Samstag im Monat ab 19:00 Uhr Moto Guzzi-Stammtisch im Ristorante Antica Roma, Chemnitz, Hartmannstr. 7, Info: Internet: [www.joe-co.de](http://www.joe-co.de).

## Sachsen-Anhalt

**06847** Stammtisch jeden Donnerstag im Finekeller in 06847 Dessau. Info: Lacki, Udo Tenschert, Tel.: 0340-517422 nach 16:00 Uhr oder 0172-3621428.

## Schleswig-Holstein

**24107** Monatlicher Italo-Treff ab 18:00 Uhr in Ottendorf bei Kiel. Jeden vierten Mittwoch im Monat. Info: Andy, Tel.: 0431-805683.

## Thüringen

**07381** Jeden 1. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr Italo-Stammtisch im Gasthaus St. Petersburg in Bodelwitz bei Pößnick. Info: Tom, Tel.: 040-24184037 oder Galina, Tel.: 03647-506655 oder Internet: [www.gasthaus-spb.de](http://www.gasthaus-spb.de).

## Österreich

**A-1040** Moto Guzzi- und Laverda-Stammtisch jeden ersten Samstag im Monat ab 19:00 Uhr, im Wieden Bräu, Waaggasse 5, Wien 4. Info: Gert Schnögl, Tel.: 0043-(0)-15449377.

**A-3040** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 1. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Gasthaus Messerer Seebachstube, Ebersberg Umseerstrasse 19, A-3040 Neulengbach. Info: 0043-(0)6641810114.

**A-3121** Der Ducati Motorradclub Österreich trifft sich jeden letzten Freitag im Monat im Gasthaus Dirneker in Obermamau 25, 3121 Karlstetten. Info: Internet: [www.ducaticm.at](http://www.ducaticm.at).

**A-3550** Moto Guzzi-Stammtisch jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr in der Pizzeria El Dorado, Holzplatz 8, Langenlois. Info: [guzziipfarrer@guzziipfarrer.at](mailto:guzziipfarrer@guzziipfarrer.at).

**A-5202** Der Club Moto Italia e.V. trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat um 20:00 Uhr im Gasthof Gerbl in Neumarkt am Wallersee. Info: Wolfgang Leodegar Kaufmann, Tel.: 0043-(0)6216-4685.

**A-8071** Jeden letzten Freitag im Monat italienischer Stammtisch ab 19:00 h im Gasthof Sailer, Hauptstraße 11 in Hausmannstätten. Info: 0043-(0)316-491173.

## Schweiz

Italo-Moto-Club-Schweiz jeden Dienstag beim Restaurant Tanne in Aeschau. Info: IMCS, Tel.: 0041-(0)31-7912264 oder Internet: [www.imcs.ch](http://www.imcs.ch).

# Ein Treffen im Wandel

Im letzten Jahr feierte das Italo-Treffen des MSC Schrecksbach sein zwanzigstes Jubiläum. Früher war das mal eine recht große Veranstaltung gewesen, doch in den letzten Jahren kamen irgendwie immer weniger Gäste. Nun ja, in den letzten Jahren hatten die Veranstalter leider immer wieder Pech mit dem Wetter.

Diesesmal war das Treffen als allgemeines Motorradtreffen und Enduro-Spaß ausgeschrieben. Das Wort „Italo“ konnte man auf der Einladung nicht mehr finden.

Was auch fehlte, war das Festzelt. Bisher war immer zu Fuß der Moto Cross-Strecke in Schrecksbach ein großes Zelt mit Bühne aufgebaut. Dort gab es am Samstagabend stets Live-Musik. Jetzt nutzte der Club einen Teil der Halle des angrenzenden Bauhofs. Aber selbstverständlich kamen auch die Freunde der Live-Musik wieder auf ihre Kosten. Ebenso gab es ein Lagerfeuer, und für die Essensverpflegung sorgte wie immer ein Imbisswagen. Auch die festen sanitären Einrichtungen standen wie gehabt zur Verfügung. Sowohl am Freitagabend als auch am Samstagabend war es trocken, aber viele der Besucher



*Auch wenn es nicht mehr als Italo-Treffen ausgeschrieben war, kamen doch hauptsächlich italienische Motorräder nach Schrecksbach.*

hatten auf der Anreise ordentlich Regen abbekommen, und so mancher ist sicherlich aufgrund des Wetters zu Hause geblieben. So um die fünfzig Zelte standen schließlich am Samstagabend auf dem Platz. Das waren leider deutlich weniger als früher.

Bei den anwesenden Motorrädern handelte es sich größtenteils um italienische Maschinen, viele davon Stammgäste in Schrecksbach. Dazu gesellten sich einige Motorräder aus anderen Ländern und erstmals halt ein paar Enduros, deren Fahrer teilweise auf der matschigen Moto Cross-Strecke ihren Spaß hatten. Zudem bot ein BMW-Händler aus Fulda Probefahrten an. Auch eine Ausfahrt am Samstagnachmittag ins Knüllgebirge stand auf dem Programm.



*Bewirtung im offenen Zeltende.*

# Der verdammte Seitenständer

## Aus traurigem Anlaß ein ewig aktuelles Thema

Der Gesetzgeber schreibt aus gutem Grund vor, daß ein Motorrad so ausgerüstet sein muß, daß es nicht möglich ist, mit ausgeklapptem Seitenständer zu fahren. Auslöser für diese Vorschrift waren ein paar tödliche Unfälle mit Honda-Motorrädern. Honda startete darauf eine große Umrüstaktion aller in Deutschland befindlichen Maschinen, und alle anderen Hersteller mußten ihre Neumaschinen entsprechend verändern, falls nötig.

Heutzutage sind zwei Varianten üblich. Entweder klappt der Seitenständer bei Entlastung automatisch ein, oder ein kleiner elektrischer Schalter am Ständer sorgt dafür, daß der Motor sich unter bestimmten Umständen nicht starten läßt, beziehungsweise wieder ausgeht. Beide Versionen funktionieren eigentlich zuverlässig. Trotzdem fahren auf bundesdeutschen Straßen viele Motorräder, die nachträglich manipuliert wurden, so daß man doch mit ausgeklapptem Seitenständer fahren kann.

Bei den Maschinen, bei denen die Stütze automatisch einklappt, kann es auf unebenem Untergrund leicht mal zu einem Umfaller kommen. Oder auch wenn man beim Abstellen etwas nachlässig ist, kann es passieren, daß der Ständer schneller wieder einklappt, als einem lieb ist.

Bei manchen Motorrädern, wie zum Beispiel einigen Ducatis, ist es schwer, den Ölstand alleine zu kontrollieren. Das Ölschauglas ist rechts, aber wenn man sich rechts neben die Maschine hockt und sie zur Ölkontrolle gerade aufrichtet, klappt der Ständer auf der linken Seite ein, und man hat ein Problem. Also haben manche Ducati-Fahrer den Ständer so abgeändert, daß er nicht mehr von alleine automatisch hochschnappt. Das birgt aber das Risiko, daß man beim Losfahren vergißt, den Ständer einzuklappen, was zu einem Unfall führen kann. Das ist lebensgefährlich, soweit man nicht nachträglich die Elektrik so verändert, daß ein Fahren mit ausgeklapptem Seitenständer unmöglich gemacht wird! Manche Motorräder verfügen zwar über eine Warnleuchte im Cockpit, aber die kann man auch leicht mal übersehen.

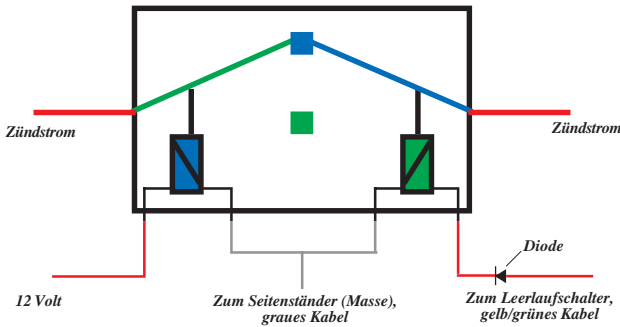


*Wenn man den als Anschlag ausgeführten Kopf der Seitenständerschraube entfernt, klappt die Stütze nicht mehr von alleine ein. Der kleine Schalter löst lediglich eine Kontrollampe aus.*

Ab dem Baujahr 2000 hat Ducati Seitenständer verwendet, die beim Aufrichten der Maschine nicht mehr selbstständig einklappen. Hier verhindert ein Schalter am Seitenständer, daß der Motor bei ausgeklappter Stütze läuft. Dieser Schalter unterbricht den Zündstrom. Moto Guzzi verwendet das gleiche System an einigen California-Modellen. Der Nachteil ist, daß man nun ohne Montageständer oder ähnliche Hilfen keine Arbeiten mehr bei laufendem Motor (Vergasersynchronisieren usw.) durchführen kann. Also sah sich wieder der eine oder andere genötigt, den Ständer zu manipulieren und den Schalter totzulegen. Auch das ist ein Spiel mit dem Feuer.

Die nächste Stufe der technischen Entwicklung, heute bei vielen Motorrä-

## Anschlußbeispiel Ducati 900 SS mit Motorumpolrelais



*Wenn der Seitenständer ausgeklappt ist, erhält die blaue Spule Massekontakt. Die Spule ist bei eingeschalteter Zündung an 12 Volt angeschlossen und verbindet dann den grünen Hebel mit dem blauen Kontaktpunkt.*

*Wenn der Leerlauf eingelegt ist, liefert der Leerlaufschalter Strom zur grünen Spule, und diese verbindet den blauen Hebel mit dem blauen Kontaktpunkt. Der Zündstrom kann fließen. In dem Moment, wenn ein Gang eingelegt wird, klappt der blaue Hebel zum grünen Kontaktpunkt um, und der Zündstrom wird unterbrochen.*

*Wird der Seitenständer eingeklappt, klappen beide Hebel blitzschnell herunter, und der Zündstrom bleibt über den grünen Kontaktpunkt verbunden.*

nes Lämpchen kann man beim Losfahren leicht übersehen, oder es kann defekt sein. Mit relativ leichten Modifikationen am Kabelbaum kann man sein Leben schützen.

Die einfache Variante ist, in das Kabel, das den Zündstrom liefert, ein Relais einzufügen. Das ist ein elektromagnetischer Schalter, den es als Öffner und auch als Schließer gibt. Für den geplanten Zweck verwendet man ein Relais, welches den (Zünd)Stromkreis

unterbricht, wenn es mit Strom versorgt wird. Die Schaltanschlüsse des Relais werden parallel zur Warnlampe angeschlossen. Nun kann der Motor nicht mehr anspringen, solange der Ständer ausgeklappt ist.

Eine elegantere Lösung ist es, den Leerlaufschalter in den Umbau zu integrieren, so daß der Motor auch bei ausgeklapptem Ständer laufen kann, solange kein Gang eingelegt ist. Hierfür kann man anstelle des einfachen Relais ein Motorpolrelais verwenden, das keine zehn Euro kostet. Die Anschlüsse der Kabel hängen hier davon ab, wie Seitenständerschalter und Leerlaufschalter gepolt sind. Bei der Ducati ist es so, daß der Seitenständer ausgeklappt auf Masse schaltet, während der Leerlaufschalter Strom liefert. Daraus ergibt sich das im Kasten abgebildete Schaltschema.

Jedes Jahr sterben vermutlich mehrere Motorradfahrer, weil sie mit ausgeklapptem Seitenständer losgefahren sind. Erst kürzlich ist eine Ducati-Fahrerin vermutlich aus diesem Grund tödlich verunglückt. Nach dem Losfahren folgten vier Rechtskurven und eine Linkskurve... der vermutlich noch ausgeklappte Seitenständer und die Leitplanke sorgten für einen schnellen Tod.

der selbstverständlich, sind Seitenständerschalter, die mit der Kupplung oder der Leerlaufkontrollampe gekoppelt sind. Hier läuft der Motor problemlos, auch wenn die Maschine auf dem Ständer steht. Erst in dem Moment, wenn man einen Gang einlegt, geht der Motor aus, falls man vergessen hat, die Stütze einzuklappen. Mit diesem System lassen sich auch die Ducatis ab Baujahr 2000 einfach nachrüsten. Ein fertig konfektionierter Kabelstrang muß lediglich in den originalen Kabelbaum eingefügt werden. Nur wenige Minuten und etwas handwerkliches Geschick sind hierfür erforderlich. So um die 30 Euro kostet der Umbausatz. Das sollte einem die eigene Gesundheit schon wert sein.

# Verrückte Idee

## Westeuropa in 30 Tagen

Wer träumt nicht davon, eine große Europareise zu machen, und sich einige der zahlreichen berühmten Sehenswürdigkeiten der unterschiedlichen Länder anzusehen? Aber mit dem Motorrad? Da bekommt man nicht viel mit, für eine so lange Fahrt. Einmal rund um Europa, da kommen schon einige Kilometer zusammen. Claudio Zanoni, ein vierzigjähriger Uhrmacher aus Verona, hatte diese Idee und wollte sie verwirklichen.

Dreißig Tage standen ihm zur Verfügung. Die Tour, die er sich ausgearbeitet hatte, größtenteils an den Grenzen von Westeuropa entlang, betrug etwa 18.000 Kilometer. Das macht im Schnitt 600 Kilometer pro Tag. Mit einem gemütlichen Reisedampfer wie einer Honda Gold Wing oder einer Moto Guzzi California sollte das doch zu schaffen sein. Aber Claudio entschied sich für ein Motorrad, das ganz und gar nicht in die Spalte Reisemotorrad gehört: Er wählte eine CR&S Vun! Das ist ein in Kleinserie gebautes, leichtes Einzylinder-Motorrad - eher sportlich angehaucht als touristisch ausgelegt.

Aber genau die sollte es sein, und bei CR&S



*Claudio bei der Abfahrt in Mailand.*



*Westeuropa in 30 Tagen: Von Mailand nach Gibraltar, von dort mit einer Rundreise in Großbritannien zum Nordkap und zurück nach Italien.*

war man der Idee gegenüber nicht abgeneigt. Also wurde eine Maschine entsprechend vorbereitet. Anstelle der beiden kleinen Kühler wurde auf der rechten Seite ein großer Kühler montiert. Nun konnte die Batterie an die Stelle des linken Kühlers versetzt werden. Warum das Ganze? Der Umzug der Batterie schaffte Platz, um den Tank zu vergrößern. Dazu wurden der Heckrahmen verstärkt und ein Gepäckträger konstruiert. Um sich das lästige Kettenschmieren zu ersparen, verbaute man einen automatischen Kettenöler. Dazu noch ein paar Zusatzinstrumente und fertig war die Vun Marathon.

Die Idee war im Oktober 2008 geboren worden, und im Juni 2009 ging es los. Die grobe Marschrichtung lautete: Mailand, Andorra, Madrid,



Lisabon, Paris, London, Dublin, Brüssel, Amsterdam, Kopenhagen, Oslo, Helsinki, Stockholm, Berlin, Prag, Wien, Verona. Die nördlichsten und südlichsten Punkte hießen Nordkap und Gibraltar. Und auch der westlichste Punkt Europas, Cabo da Roca in Portugal, wurde bereist. Dazu kamen Sehenswürdigkeiten wie der Mont Saint Michel in Frankreich oder Loch Ness in Großbritannien. Viel Zeit zum Besichtigen blieb aber meist nicht, denn es galt ja, den Zeitplan einzuhalten. Trotzdem hat Claudio viel gesehen und wird auch noch in vielen Jahren von dieser Tour erzählen können. Die Vun hat sich wacker geschlagen: Die Tour verlief ohne technische Defekte oder



*Teilweise wurde im Zelt übernachtet - von Luxus keine Spur.*

andere unliebsame Überraschungen. Exakt waren es 17.746 Kilometer, die Claudio und sein Motorrad auf der Fahrt bei den unterschiedlichsten Wetterbedingungen zurückgelegt haben.



*Die vielen Kilometer sind doch nicht ganz spurlos an der Maschine vorübergegangen. Aber zum Waschen war keine Zeit.*



*Zwischenstop bei dem Mont Saint Michel in Frankreich. Ob für eine Besichtigung des berühmten Felsens genug Zeit geblieben ist?*

# Sport - Sport - Sport

## Sporttermine

06.09.	Nürburgring/D	SB-WM
13.09.	Misano/I	GP
13.09.	Hockenheimring/D	IDM
20.09.	Oschersleben/D	SoT
27.09.	Imola/I	SB-WM
04.10.	Estoril/P	GP
04.10.	Magny Cours/F	SB-WM
18.10.	Phillip Island/AUS	GP
25.10.	Sepang/MAL	GP
25.10.	Portimao/P	SB-WM
08.11.	Valencia/E	GP

GP = Grand Prix; SB-WM = Superbike-Weltmeisterschaft; IDM = Internationale Deutsche Meisterschaft; SoT = Sound of Thunder

## Grand Prix

Nachdem in diesem Jahr bereits einige Rennwochenenden verregnet waren, hatten die GP-Fahrer auch in Großbritannien mit wechselhaften Wetterbedingungen zu kämpfen. Es war das letzte Mal, daß die Motorrad-Weltmeisterschaft in Donington Park zu Gast war. In den nächsten Jahren wird der große Preis von Großbritannien in Silverstone ausgetragen. In Brünn hingegen hatten die Fahrer optimale Wetterbedingungen bei strahlendem Sonnenschein. Dort fiel vielleicht schon die Vorentscheidung im Titelkampf in der Königsklasse.

### 125er-Klasse

#### Viele Ausfälle in

#### Donington/Großbritannien

Als das Rennen gestartet wurde, gab es noch viele feuchte Stellen auf der Strecke, so daß die Fahrer aufpassen mußten. Doch in der ersten Runde kam es in der Schikane gleich zu drei voneinander unabhängigen Stürzen. Manche Fahrer konnten nicht ausweichen, und als das Feld die Stelle passiert hatte, lagen neun Motorräder auf oder neben der Strecke. Zu den Sturzopfern gehörten auch die drei Deutschen: Stefan Bradl (Aprilia), Sandro Cortese (Derbi) und Jonas Folger (Aprilia).

Bei den schwierigen Bedingungen führte erst

Marc Marquez (KTM), dann Sergio Gadea (Aprilia) und danach Nicolas Terol (Aprilia). Nun entbrannte ein Zweikampf zwischen Marquez und Pol Espargaro (Derbi) um Platz eins. Terol, Julian Simon (Aprilia), Gadea und Bradley Smith (Aprilia) schauten sich das aus nächster Nähe an. Drei Sekunden dahinter kämpften die Aprilia-Fahrer Esteve Rabat und Scott Redding gegeneinander. Weitere zwölf Sekunden dahinter folgte Simone Corsi (Aprilia). Zur Rennmitte rollte Rabat mit technischem Defekt aus. Kurz danach stürzte Gadea. Espargaro setzte sich etwas ab, hatte dann einen sehenswerten Beinahesturz in der Zielkurve, bei dem er nur mit viel Glück auf der Maschine sitzen bleiben konnte. In diesem Moment unterbrach die Rennleitung den Lauf mit der roten Flagge. Der einsetzende Regen machte es einfach zu gefährlich.

Bei dem Neustart waren nur noch 25 von ursprünglich 36 Piloten dabei. Die Rennleitung setzte eine Distanz von fünf Runden fest. Terol hatte den besten Start, wurde aber von Smith überholt. Doch kurz danach stürzte Smith, und nun übernahm Marquez Platz eins vor Corsi, Simon, Terol und Redding. Corsi und Marquez wechselten sich an der Spitze ab, dann stürzte auch Marquez. Jetzt sah Simon seine Chance gekommen, griff Corsi an und holte sich den dritten Sieg in diesem Jahr. Damit baute der Spanier seine Führung in der Gesamtwertung auf fünfzig Punkte aus.

**Ergebnis:** **1.** Julian Simon (Aprilia); **2.** Simone Corsi (Aprilia); **3.** Scott Redding (Aprilia); **4.** Nicolas Terol (Aprilia); **5.** Takaaki Nakagami (Aprilia); **6.** Luis Salom (Aprilia); **7.** Lorenzo Zanetti (Aprilia); **8.** Dominique Aegerter (Derbi); **9.** Efrén Vazquez (Derbi); **10.** Pol Espargaro (Derbi).

#### Noch ein neuer Sieger in Brünn/CZ

In der kleinen Klasse führt Julian Simon (Aprilia) deutlich die Gesamtwertung an. In Brünn qualifizierte er sich für den vierten Startplatz hinter Andrea Iannone (Aprilia), Nicolas Terol (Aprilia) und Sandro Cortese (Derbi). Cortese verhaute den Start und fiel auf die zehnte

# Sport - Sport - Sport



Foto: Team Aspar

**Bradley Smith (Aprilia) hält sich in Brünn vor Jonas Folger (Aprilia), Sandro Cortese (Derbi) und Marc Marquez (KTM).**

Position zurück, während Terol als Führender in die erste Kurve einbog. Dahinter folgten Iannone, Sergio Gadea (Aprilia), Simon und Bradley Smith (Aprilia). Schnell setzten sich Terol, Iannone und Simon von den Gegnern ab. Nach fünf Runden hatte das Trio die Konkurrenten bereits um mehr als vier Sekunden distanziert.

In einem großen Pulk kämpften neun Fahrer um die Plätze. Unter ihnen befanden sich auch die drei deutschen Piloten: Cortese, Stefan Bradl (Aprilia) und Jonas Folger (Aprilia). Hier die Übersicht zu behalten, war gar nicht so einfach. Fast in jeder Kurve änderte sich die Reihenfolge, und es gab einige Rempereien. Smith löste sich bald von dem Pulk und sicherte sich den vierten Rang, während die anderen weiterhin um Platz fünf stritten.

An der Spitze konnte Iannone das Tempo von Terol und Simon nicht mehr halten und mußte die beiden ziehen lassen. Simon blieb an Terol dran, aber der Spanier machte keine ernsthaften Anstalten, seinen Landsmann zu attackieren, sondern gab sich anscheinend mit dem zweiten Rang zufrieden. Terol gewann mit einem klaren Start-Ziel-Sieg knapp vor Simon. Sechs Sekunden dahinter überquerte Iannone als dritter die Ziellinie. Weitere sechs Sekun-

den zurück sah Smith die Ziellinie. Dann kam der Pulk, und auf den letzten Metern wurden die Plätze entschieden. Pol Espargaro (Derbi) hatte die Nase knapp vor Cortese, Bradl, Marc Marquez (KTM), Gadea, Joan Olivé (Derbi) und Johann Zarco (Aprilia). Folger hatte in den letzten Runden den Anschluß verloren.

Terol ist der fünfte Fahrer, der in diesem Jahr einen GP gewinnen konnte und übernahm damit Platz zwei in der Gesamtwertung.

**Ergebnis:** 1. Nicolas Terol (Aprilia); 2. Julian Simon (Aprilia); 3. Andrea Iannone (Aprilia); 4. Bradley Smith (Aprilia); 5. Pol Espargaro (Derbi); 6. Sandro Cortese (Derbi); 7. Stefan Bradl (Aprilia); 8. Marc Marquez (KTM); 9. Sergio Gadea (Aprilia); 10. Joan Olivé (Derbi).

**Punkte (nach 10 von 16 Rennen):** 1. Julian Simon (Aprilia) 174 Punkte; 2. Nicolas Terol (Aprilia) 119,5 P.; 3. Bradley Smith (Aprilia) 111,5 P.; 4. Sergio Gadea (Aprilia) 111 P.; 5. Andrea Iannone (Aprilia) 109,5 P.; 6. Pol Espargaro (Derbi) 79,5 P.; 7. Sandro Cortese (Derbi) 65 P.; 8. Marc Marquez (KTM) 64 P.; 9. Jonas Folger (Aprilia) 58 P.; 10. Stefan Bradl (Aprilia) 53 P.

## 250er-Klasse

### Podestplatz Sturz in Donington/Großbritannien

Als die Viertelliter-Klasse an den Start ging, war die Strecke größtenteils feucht. Alle Fahrer ließen Regenreifen montieren. Nur Ralf Waldmann, der auf einer Aprilia als Ersatzfahrer nach sieben Jahren Pause ein Comeback feierte, entschied sich für geschnittene Slicks. In den ersten Runden fiel der Ennepetaler zurück, aber dann trocknete die Strecke ab, und Waldi konnte schnellere Runden drehen. Dann kam er aber mit dem Vorderrad auf die

# Sport - Sport - Sport

weiße Streckenbegrenzung und stürzte. Das war's gewesen, aber mit etwas mehr Glück hätte Waldmann für eine kleine Sensation sorgen können.

Héctor Barberá (Honda) bog als führender in die erste Kurve ein, wurde aber schnell von Marco Simoncelli (Gilera) überholt. Noch in der ersten Runde mußten die beiden Hiroshi Aoyama (Honda) passieren lassen. Der Japaner kam mit den widrigen Wetterverhältnissen am besten zurecht und setzte sich zügig ab. Alex Debon und Mattia Pasini (beide Aprilia) stritten sich bald um den zweiten Platz. Doch von hinten stürmte nach einem schlechten Start Alvaro Bautista (Aprilia) heran, überholte die beiden und versuchte nun, zu Aoyama aufzuschließen. Simoncelli, Barberá und Raffaele de Rosa (Honda) kämpften um Platz fünf. Die Piste wurde immer trockener, und die Regenreifen begannen zu überhitzen. Es gab viele Rutscher zu sehen, und einige Fahrer steuerten ihre Boxen zum Reifenwechsel an. Zehn Runden vor dem Ziel stürzte Pasini. Eine Kurve später fiel Debon von dem Motorrad. Beide konnten weiterfahren und verloren noch nicht einmal einen Platz, weil sie fast zwanzig Sekunden Vorsprung auf Simoncelli hatten. Nun war der Gilera-Fahrer aber wieder dran und überholte Debon.

Vorne konnte Bautista den Abstand zu Aoyama von sechs auf zwei Sekunde verkleinern. Dann hielten zu überrundende Fahrer die beiden Spitzenreiter auf, und Aoyama konnte den Abstand wieder vergrößern und gewann ungefährdet vor Bautista. Pasini rettete den dritten Rang knapp vor Simoncelli. Der fünfte Platz ging an Mike di Meglio. Der Aprilia-Fahrer hatte die erste Runde als vierzehnter beendet, sich dann aber kontinuierlich vorgearbeitet.

**Ergebnis:** **1.** Hiroshi Aoyama (Honda); **2.** Alvaro Bautista (Aprilia); **3.** Mattia Pasini (Aprilia); **4.** Marco Simoncelli (Gilera); **5.** Mike di Meglio (Aprilia); **6.** Alex Debon (Aprilia); **7.** Raffaele de Rosa (Honda); **8.** Héctor Barberá (Aprilia); **9.** Thomas Lüthi (Aprilia); **10.** Héctor Faubel (Honda).

## Spannender Zweikampf in Brünn/CZ

Gleich in der ersten Kurve kam es zu einem Zusammenstoß zwischen Karel Abraham und Thomas Lüthi. Für beide Aprilia-Fahrer war das Rennen somit gleich nach dem Start beendet.

Einen guten Start hatte Roberto Locatelli (Gilera) aus der zweiten Reihe. Der Italiener übernahm die Führung vor Hiroshi Aoyama (Honda), Marco Simoncelli (Gilera), Héctor Barberá (Honda), Alex Debon (Aprilia), Mattia Pasini (Aprilia) und Alvaro Bautista (Aprilia).

Lange konnte sich Locatelli aber nicht an der Spitze halten. Bald führte sein Teamgefährte Simoncelli vor Barberá, Pasini und Aoyama. Bautista hatte sich vom achten Startplatz auf die fünfte Position vorgearbeitet, dahinter kamen Mike di Meglio (Aprilia) und Locatelli. Barberá verlor ein paar Plätze, und an der Spitze entwickelte sich ein Zweikampf zwischen Simoncelli und Pasini. Am Ende der Gerade konnte Pasini den Weltmeister mehrfach überholen, aber dieser konterte immer wieder ein paar Kurven später und holte sich die Führung zurück. Trotz des Zweikampfes setzten sich die beiden vom restlichen Feld ab.

Aber nachdem Bautista auf den dritten Rang vorgefahren war, machte er sich daran, zu den beiden Ausreißern aufzuschließen. Der Spanier konnte den Abstand auch verkleinern, aber dann wäre er fast gestürzt und gab sich nun mit dem dritten Rang zufrieden. Aoyama belegte mit Rückstand die vierte Position und dahinter kämpfte Locatelli gegen Raffaele de Rosa (Honda) um den fünften Rang. Di Meglio hatte versucht, Aoyama zu überholen, wäre fast mit dem Japaner kollidiert und kam von der Piste ab. Das warf ihn weit zurück.

Als es in die letzte Runde ging, legte Simoncelli noch etwas zu, setzte sich ein paar Meter von Pasini ab, und gab ihm so keine Chance mehr zum Angriff. Simoncelli holte sich seinen dritten Sieg in diesem Jahr und verkürzte seinen Rückstand in der Gesamtwertung auf 32 Punkte.

In der Auslaufrunde machte Bautista ein Whee-

# Sport - Sport - Sport

Foto: Team Aspar



*Marco Simoncelli (Gilera, mitte) gewann in Brünn knapp vor Mattia Pasini (Aprilia, links). Alvaro Bautista (Aprilia, rechts) konnte mit den Beiden nicht mithalten und zerstörte seine Aprilia in der Auslaufrunde.*

lie und stürzte dabei. Der Spanier blieb unverletzt, aber an der Aprilia ging einiges zu Bruch.  
**Ergebnis:** 1. Marco Simoncelli (Gilera); 2. Mattia Pasini (Aprilia); 3. Alvaro Bautista (Aprilia); 4. Hiroshi Aoyama (Honda); 5. Roberto Locatelli (Gilera); 6. Raffaele de Rosa (Honda); 7. Héctor Barberá (Aprilia); 8. Jules Cluzel (Aprilia); 9. Mike di Meglio (Aprilia); 10. Héctor Faubel (Honda).

**Punkte (nach 10 von 16 Rennen):** 1. Hiroshi Aoyama (Honda) 172 Punkte; 2. Alvaro Bautista (Aprilia) 160 P.; 3. Marco Simoncelli (Gilera) 140 P.; 4. Héctor Barberá (Aprilia) 123 P.; 5. Mattia Pasini (Aprilia) 100 P.; 6. Raffaele de Rosa (Honda) 77 P.; 7. Alex Debon (Aprilia) 73 P.; 8. Héctor Faubel (Honda) 71 P.; 9. Roberto Locatelli (Gilera) 67 P.; 10. Thomas Lüthi (Aprilia) 67 P.

## MotoGP

### Ducati verwacht in Donington/Großbritannien

Als die Königsklasse ins Rennen ging, war die Piste größtenteils trocken, und der Himmel sah auch nicht so aus, als wenn es gleich zu regnen anfangen würde. Trotzdem setzte das Ducati-Team als einziges auf Regenreifen. Ein fataler

Fehler, wie sich bald zeigen würde.

An der Spitze ging die Post ab. Dort waren in den ersten Runden Überholmanöver ohne Ende zu sehen. Nach vier Runden belegten die beiden Werks-Ducatis die letzten zwei Plätze. Pro Runde verloren sie sieben Sekunden auf die schnellen Fahrer. Vorne hatte die Führung zwischen Valentino Rossi (Yamaha), Jorge Lorenzo (Yamaha), Toni Elias (Honda) und Andrea Dovizioso (Honda) gewechselt. Diese vier und Daniel Pedrosa (Honda) bildeten die erste Gruppe.

Der zweite Pulk bestand aus James Toseland (Yamaha), Randy de Puniet (Honda), Marco Melandri (Hayate), Alex de Angelis (Honda), Loris Capirossi (Suzuki) und Mika Kallio (Ducati). In der achten Runde kam Elias auf den weißen Begrenzungstreifen und stürzte. Eine Runde später passierte Lorenzo, der gerade das Feld anführte, das gleiche. Jetzt setzte Rossi sich ab. Dovizioso konnte sich als einziger im Wandschatten halten, aber Pedrosa hatte schnell einen großen Rückstand und wurde von de Puniet eingeholt. Dahinter folgte de Angelis.

Noch vor der Halbzeit wurden die beiden Ducati-Werksfahrer überundet. So hatten sie sich den Reifenpoker wohl nicht vorgestellt. Nach zwanzig von dreißig Runden stürzte Rossi in der Schikane. Bis der Italiener seine Yamaha wieder aufgesammelt und gerichtet hatte, waren zehn Gegner vorbeigefahren. Dovizioso führte jetzt mit zehn Sekunden Abstand vor de Puniet und Pedrosa. Sieben Sekunden dahinter kamen de Angelis und Colin Edwards. Der Yamaha-Pilot war nach einem schlechten Start drittletzt gewesen und befand sich nun auf dem Vormarsch.

# Sport - Sport - Sport

Einsetzender Regen bewegte Capirossi, Melandri, Vermeulen und Kallio, die Boxengasse zum Motorradwechsel anzusteuern. Was sich im Nachhinein als Fehler erwies. So fiel Kallio vom sechsten auf den zehnten Rang zurück. Melandri konnte im Endeffekt seine Position halten, aber die beiden Suzuki-Piloten fielen an das Ende des Feldes zurück. Dahinter kamen eigentlich nur noch die Ducatis. Edwards fuhr schnelle Runden, setzte sich von de Angelis ab und holte de Puniet ein. Gemeinsam kamen die beiden

bis auf weniger als zwei Sekunden an Dovizioso heran. In der Zielkurve konnte Edwards seinen Konkurrenten ausbremsen und sicherte sich den zweiten Platz. Dovizioso feierte seinen ersten Sieg in MotoGP vor Edwards und de Puniet. Für alle drei war das der erste Podiumsplatz in diesem Jahr.

Mit dem vierten Rang sammelte de Angelis genauso wie auf dem Sachsenring ordentlich Punkte. Rossi schnappte sich in der letzten Runde noch Toseland und baute seine Führung in der Gesamtwertung aus, denn seine drei Konkurrenten, Lorenzo, Pedrosa und Stoner, erhielten in diesem Chaos-Rennen deutlich weniger Punkte als der Italiener. Andersrum können die drei froh sein, daß Rossi nach seinem Sturz auch nur elf Zähler erbeutet hat.

**Ergebnis:** 1. Andrea Dovizioso (Honda); 2. Colin Edwards (Yamaha); 3. Randy de Puniet (Honda); 4. Alex de Angelis (Honda); 5. Valentino Rossi (Yamaha); 6. James Toseland (Yamaha); 7. Marco Melandri (Hayate); 8. Niccoló Canepa (Ducati); 9. Daniel Pedrosa (Honda); 10. Mika Kallio (Ducati).

## Vorentscheidung in Brünn/CZ

Vor dem Rennen in Brünn beschloß Casey Stoner (Ducati) auf Anraten seiner Ärzte, für ein paar Wochen zu pausieren. In den letzten



Foto: Desmo Corse Photo Archiv

*Mika Kallio auf der Werks-Ducati vor Randy de Puniet (Honda), James Toseland (Yamaha) und Marco Melandri (Hayate).*

Rennen hatte der Australier einige gesundheitliche Probleme, deren genaue Ursache bisher nicht gefunden werden konnte. Die Pause von Stoner läßt Mika Kallio für zunächst drei Rennen vom privaten Pramac-Team in das Werks-Team aufsteigen. Kallio hat bisher gute Ergebnisse gezeigt und soll nun möglichst viele Punkte für die Teamwertung erzielen. Als Ersatz für Kallio durfte der Superbike-Pilot Michel Fabrizio die Desmosedici im Pramac-Team in Brünn fahren.

Stoner ist anscheinend der einzige Fahrer, der zur Zeit mit der Ducati Podestplätze erreichen kann. In zehn Rennen hat der Australier 150 Punkte gesammelt. Das sind mehr Zähler als die anderen vier Ducati-Fahrer zusammen erzielen konnten. Ein besseres Ergebnis als Rang fünf haben Niccoló Canepa, Sete Gibernau, Nicky Hayden und Mika Kallio bisher nicht erreicht. Sollte sich Stoner von seiner Krankheit nicht erholen, hat Ducati ein echtes Problem.

Trotz eines Sturzes im Zeittraining holte sich Valentino Rossi (Yamaha) die Pole Position vor seinem Teamgefährten Jorge Lorenzo und dem Honda-Piloten Daniel Pedrosa. Pedrosa hatte wieder einmal den besten Start, aber Rossi griff sofort an und eroberte Platz eins.

# Sport - Sport - Sport

Hinter den beiden folgten Lorenzo, Toni Elias (Honda), Andrea Dovizioso (Honda), Loris Capirossi (Suzuki), Colin Edwards (Yamaha) und Nicky Hayden (Ducati).

In der vierten Runde überholte Lorenzo Pedrosa. Zusammen mit Rossi bildeten die beiden Spanier das Führungstrio. Ein paar Sekunden dahinter hatten sich Elias, Dovizioso und Capirossi zur zweiten Dreiergruppe formiert. Mit etwas Abstand folgten dann Edwards, Hayden, Alex de Angelis (Honda) und Kallio.

Nach sechs Runden verlor Pedrosa den Anschluß zu den beiden Yamahas, die einen Rundenrekord nach dem anderen auf den Asphalt brannten. Zur Rennmitte hatten sie Pedrosa vier Sekunden abgenommen. Aber um den dritten Platz brauchte sich der Spanier keine Sorgen zu machen, hatte er doch sieben Sekunden Vorsprung auf Elias, Dovizioso und Capirossi.

Nach 14 von 22 Runden übernahm Lorenzo die Führung, aber drei Umläufe später rutschte ihm das Vorderrad weg. Die Yamaha überschlug sich im Kiesbett und war zu sehr beschädigt, um weiterzufahren. Das war der zweite Nuller in Folge für Lorenzo.

Jetzt führte Rossi mit fast fünfzehn Sekunden Abstand vor Pedrosa. Neun Sekunden hinter diesem lieferten sich Elias und Dovizioso ein Duell um den dritten Rang. Capirossi schaute sich das aus nächster Nähe an. Knapp drei Sekunden dahinter hatte Hayden Edwards überholt.

Marco Melandri fuhr auf der Hayate ein gutes Rennen und war von der fünfzehnten auf die achte Position vorgefahren. In der vorletzten Runde überholte er Kallio. Dann kam es zu einer Kollision zwischen den beiden, die sich daraufhin im Kiesbett wiederfanden. Jeder gab dem anderen die Schuld an dem Unfall.

Rossi gewann mit großem Abstand und baute seinen Vorsprung in der Gesamtwertung auf fünfzig Punkte aus. Platz zwei ging an Pedrosa. Im Kampf um Rang drei setzte sich Elias gegen Dovizioso durch. Knapp dahinter donnerte Capirossi über die Ziellinie.

Fabrizio hatte sich am Freitag an der Schulter verletzt. Nach fünf Runden fuhr der Italiener an die Box und gab auf. Insgesamt kamen nur dreizehn Motorräder ins Ziel.

**Ergebnis:** **1.** Valentino Rossi (Yamaha); **2.** Daniel Pedrosa (Honda); **3.** Toni Elias (Honda); **4.** Andrea Dovizioso (Honda); **5.** Loris Capirossi (Suzuki); **6.** Nicky Hayden (Ducati); **7.** Colin Edwards (Yamaha); **8.** Alex de Angelis (Honda); **9.** James Toseland (Yamaha); **10.** Randy de Puniet (Honda).

**Punkte (nach 11 von 17 Rennen):** **1.** Valentino Rossi (Yamaha) 212 Punkte; **2.** Jorge Lorenzo (Yamaha) 162 P.; **3.** Casey Stoner (Ducati) 150 P.; **4.** Daniel Pedrosa (Honda) 135 P.; **5.** Colin Edwards (Yamaha) 112 P.; **6.** Andrea Dovizioso (Honda) 107 P.; **7.** Randy de Puniet (Honda) 80 P.; **8.** Marco Melandri (Hayate) 79 P.; **9.** Loris Capirossi (Suzuki) 77 P.; **10.** Chris Vermeulen (Suzuki) 72 P.

## Superbike-WM

Das Starterfeld in der Superbike-Weltmeisterschaft wird immer kleiner. Von den ursprünglichen 32 Fahrern, die sich für dieses Jahr eingetragen hatten, fehlten in Brünn ein paar Piloten. Einige waren verletzt, andere konnten nicht fahren, weil den Teams das Geld ausgegangen ist. So hat PSG1 die Tore zugesperrt. Bei Guandalini Ducati fuhr nur Jakob Smrz, auch hier fehlt schlicht und ergreifend das Geld für einen zweiten Fahrer.

### Brünn/CZ

Brünn gilt seit Jahren als die Lieblingsstrecke von Max Biaggi. Hier konnte der Römer in diversen Klassen einige Erfolge feiern. Außerdem ist Brünn die offizielle Teststrecke von Aprilia. Biaggi und Shinya Nakano hatten hier erst vor ein paar Wochen neue Teile für die RSV4 ausprobiert.

Aber dann war es doch wieder der Yamaha-Fahrer Ben Spies, der sich die Pole Position holte vor Michel Fabrizio (Ducati), Biaggi und Jonathan Rea (Honda). Erstmals standen die beiden BMWs von Troy Corser und Ruben

# Sport - Sport - Sport

Xaus in der zweiten Startreihe. Die beiden waren für die Rennen sehr zuverlässig.

Der Tabellenführer Noriyuki Haga (Ducati) litt noch unter den Verletzungen von seinem Sturz in Donington und konnte sich nur für Startplatz vierzehn qualifizieren. Er hoffte, möglichst viele Punkte zu holen, damit er in der Gesamtwertung nicht zu weit zurück fällt.

Corser hatte wiederum einen tollen Start und führte mit der BMW das Rennen an. Sein Teamkollege belegte die siebente Position. Aber noch in der ersten Runde stürzte Xaus und zertrümmerte dabei das Motorrad nahezu komplett. Der Spanier brach sich hierbei ein Bein. In der zweiten Runde überholte Spies

Corser, der aber sofort wieder konterte. Erst eine Runde danach kamen Spies und Biaggi an dem BMW-Piloten vorbei.

Etwas später schaffte das auch Fabrizio. Der Italiener hatte in Brünn in der Vergangenheit einige Podestplätze erzielt und sich vorgenommen, diesmal hier zu gewinnen, um Spies möglichst viele Punkte wegzunehmen. So wollte Fabrizio seinen Team-Kollegen Haga unterstützen. Fabrizio griff Biaggi an, und die beiden wechselten sich ein paarmal auf dem zweiten Platz ab, bis sich der Ducati-Pilot gegen den Aprilia-Fahrer durchsetzte.

Jetzt wollte Fabrizio sich auch noch Spies schnappen. Aber das Überholmanöver mißlang, Fabrizio stürzte und riß Spies mit ins Kiesbett. Für beide Fahrer war das Rennen gelaufen. Fabrizio entschuldigte sich sofort, Spies war verständlicherweise stocksauer.

Nun führte Biaggi, der Römer drehte wie ein Uhrwerk seine Runden und holte mit knapp vier Sekunden Vorsprung den ersten Sieg für das V4-S superbike von Aprilia.

Carlos Checa (Honda), Rea, Corser und Shane Byrne (Ducati) kamen für die verbleibenden Podestplätze in Frage. Bald fiel diese Gruppe auseinander. Checa und Rea sicherten sich die Plätze zwei und drei, während Corser und Byrne



Foto: worldsbk

**Max Biaggi (Aprilia) auf der Jagd nach Ben Spies (Yamaha). In Brünn holte der Italiener den ersten Sieg für Aprilia und erzielte 45 Punkte.**

ne noch länger dicht beieinander blieben. Schließlich setzte sich hier Byrne durch.

Dahinter kämpfte Haga in einer Gruppe mit Leon Haslam (Honda), Jakub Smrz (Ducati) und Makoto Tamada (Kawasaki) um die Punkte. Schließlich belegte der Japaner die achte Position, was mit seinem Handicap ein gutes Ergebnis war. Und weil Spies von Fabrizio abgeschossen wurde, konnte Haga sogar seinen Punktevorsprung vergrößern.

Auch im zweiten Rennen katapultierte sich Corser mit einem Raketenstart an die Spitze des Feldes. Aber diesmal konnte sich der Australier dort nicht lange halten. Noch bevor die erste Runde zu Ende war, hatten Spies, Fabrizio, Biaggi und Rea den BMW-Fahrer überholt. Haga donnerte auf Rang acht hinter Checa und Byrne die Zielgerade hinunter.

Spies probierte gleich, sich abzusetzen, damit nicht wieder so ein Mißgeschick wie im ersten Rennen passieren konnte, aber Fabrizio und Biaggi ließen sich nicht abschütteln, sondern folgten mit kleinem Abstand. Biaggi probierte in den Schikanen einige Überholversuche gegen Fabrizio, aber der Ducati-Pilot konnte immer wieder sofort kontern. Trotz des Zweikampfes verloren die beiden keine Zeit und setzten sich immer weiter von den Gegnern ab.



# Sport - Sport - Sport

Rea behauptete die vierte Position, und Platz fünf ging im dritten Umlauf an seinen Teamkollegen Checa.

Corser, Haga, Byrne, Sykes, Haslam und Smrz bildeten eine Gruppe, in der es einige Überholmanöver zu sehen gab. Hier fiel Corser langsam Platz um Platz zurück und fand sich schließlich am Ende dieser Gruppe wieder.

Nach vierzehn Runden und einigen Versuchen schaffte Biaggi es endlich, Fabrizio zu überholen. Schnell schloß der Aprilia-Pilot die kleine Lücke zu Spies. Er konnte wohl schneller fahren als der Amerikaner. Aber Biaggi fand einfach keine Möglichkeit zu überholen. Spies verteidigte die Führung bis ins Ziel und gewann knapp vor Biaggi und Fabrizio. Acht Sekunden dahinter erreichten die beiden Honda-Piloten Rea und Checa die Ziellinie.

Zwischen Haga, Sykes, Byrne und Smrz ging es bis zum Ziel eng zu. Die vier Fahrer trennten nur 0,6 Sekunden.

Spies hatte in diesem Jahr bereits einige Mißgeschicke erdulden müssen. Beim Saisonauftakt in Australien mußte er einer Kollision ausweichen, kam dabei von der Strecke ab und fiel auf die letzte Position zurück. In Monza ging ihm in Führung liegend in der letzten Kurve der Sprit aus. Auch in Kyalami schied der Amerikaner in Führung liegend aus, dort war das Schaltgestänge gebrochen. Und nun hatte ihn in Brünn auch noch Fabrizio abgeräumt. Dazu kamen ein Kupplungsproblem in Misano und zwei selbst verschuldete Stürze in Valencia und Assen. Trotzdem trennen nur sieben Punkte Spies von Haga. Die Weltmeisterschaft bleibt also weiterhin spannend.

**Ergebnis: 1. Lauf: 1.** Max Biaggi (Aprilia); **2.** Carlos Checa (Honda); **3.** Jonathan Rea (Honda); **4.** Shane Byrne (Ducati); **5.** Troy Corser (BMW); **6.** Jakub Smrz (Ducati); **7.** Leon Haslam (Honda); **8.** Noriyuki Haga (Ducati); **9.** Matthieu Lagrive (Honda); **10.** Makoto Tamada (Kawasaki).

**2. Lauf: 1.** Ben Spies (Yamaha); **2.** Max Biaggi (Aprilia); **3.** Michel Fabrizio (Ducati); **4.** Jona-

than Rea (Honda); **5.** Carlos Checa (Honda); **6.** Noriyuki Haga (Ducati); **7.** Tom Sykes (Yamaha); **8.** Shane Byrne (Ducati); **9.** Jakub Smrz (Ducati); **10.** Troy Corser (BMW).

**Punkte (nach 20 von 28 Rennen): 1.** Noriyuki Haga (Ducati) 326 Punkte; **2.** Ben Spies (Yamaha) 319 P.; **3.** Michel Fabrizio (Ducati) 273 P.; **4.** Jonathan Rea (Honda) 206 P.; **5.** Max Biaggi (Aprilia) 200 P.; **6.** Leon Haslam (Honda) 180 P.; **7.** Tom Sykes (Yamaha) 150 P.; **8.** Carlos Checa (Honda) 145 P.; **9.** Shane Byrne (Ducati) 134 P.; **10.** Jakub Smrz (Ducati) 132 P.

## Superbike-IDM

### Schleizer Dreieck

Auf Deutschlands ältester Naturrennstrecke konnte Ducati den ersten Sieg in der Superbike-IDM seit Jahren feiern: Den ersten Lauf gewann Dario Giuseppetti aus dem Team Hertrampf knapp vor dem Tabellenführer Jörg Teuchert (Yamaha). Werner Daemen (BMW) und Stefan Nebel (KTM) wurden zeitgleich als dritte gewertet.

Das zweite Rennen gewann Gabor Rizmayer (Suzuki) mit deutlichem Vorsprung vor Giuseppetti und Andreas Meklau (Yamaha). Pechvogel des Wochenendes war Arne Tode (Honda), der in beiden Läufen in Führung liegend stürzte.

## Superbikes in den USA

Beim Rennwochenende in Topeka kündigte der mehrfache Amerikanische Superbike-Meister Mat Mladin (Suzuki) an, daß er zum Ende der Saison seine Rennkarriere beenden will. Jahrelang dominierte der Australier die US-Meisterschaft und sicherte sich sechs Titel. In Topeka trat Mladin nicht an, weil er die Strecke für zu gefährlich hielt. Der Ducati-Fahrer Larry Pegram gewann mit seiner Ducati beide Läufe und verbesserte sich in der Gesamtwertung auf die dritte Position. Mladin führt die Punktetabelle mit 83 Zählern Vorsprung an.

# Zwischenbilanz

Nach nun 5.600 Kilometern ist es Zeit für eine erste Zwischenbilanz mit der Aprilia Dorsoduro. Um es vorweg zu nehmen, es hat keine Ausfälle oder gravierende Mängel gegeben. Wir haben uns gut aneinander gewöhnt und viel Spaß gehabt.

Bis zur ersten Inspektion wurde die Maschine schonend behandelt. Bei 1.000 Kilometern stand dann der Service an. Laut den Wartungsvorschriften von Aprilia wird hierbei auch das Ventilspiel kontrolliert, was etwas mehr Arbeit erfordert. Die nächste Ventilkontrolle ist dann erst wieder bei 20.000 Kilometern vorgesehen. Die 10.000er-Inspektion ist lediglich eine kleine Durchsicht. So gesehen sollten sich die Inspektionskosten in Grenzen halten.

Dabei darf man aber nicht vergessen, daß mindestens einmal pro Jahr der Händler besucht werden muß, damit die Garantien erhalten bleiben. Wer wenig fährt, muß also trotzdem eine jährliche Inspektion durchführen lassen, aber die kleine Durchsicht kann eigentlich nicht viel kosten. Da werden laut Wartungsplan nur der Luftfilter gewechselt und ein paar Punkte kontrolliert. Etwas teurer wird wohl der Reifenverschleiß. Serienmäßig wird die Dorsoduro mit dem Dunlop Sportmax Qualifier ausgeliefert. Nicht unbedingt der ideale Pneu für eine Supermoto,



*Noch original mit schwarzen Felgen und dem serienmäßigen Kennzeichenhalter.*

braucht er im normalen Fahrbetrieb doch etwas lange, um die erforderliche Grundtemperatur zu erreichen. Nach ungefähr 3.400 Kilometern habe ich den Hinterradreifen gewechselt. Andere Dorsoduro-Fahrer hielten dieses teilweise bereits bei 2.500 Kilometern für nötig. Eigentlich hätte der Reifen noch ein paar Kilometer durchhalten können. Aber für die geplante Schweiz-Tour mit knapp 2.000 Kilometern hätte es nicht mehr gereicht. Zum Einsatz kam ein gebrauchter Pirelli Supercorsa, der nur

ein paar Runden auf der Rennstrecke von Assen hinter sich hatte.

Der Vorderradreifen hatte noch etwas über drei Millimeter Profil und blieb unangetastet. Jetzt nach 5.600 Kilometern beträgt das Restprofil vorne noch 2,5 Millimeter. Das sollte für den Rest des Jahres reichen.

## Verkehrsrechtskanzlei

**Georg Calsow**

**Vertretung von Motorradfahrern**

Unfallregulierung      Schmerzensgeld

Bußgeldverfahren      Führerschein

Kurfürstenstraße 23 - 10785 Berlin

Tel. 23005698 / [www.ra-calsow.de](http://www.ra-calsow.de)

Auf der besagten Schweiz-Tour wurde das erste Mal die Langstreckentauglichkeit richtig ausgereizt. Ist die Supermoto reisetauglich? Ein gewisses Ärgernis ist der kleine Tank. Laut Aprilia passen dort 12 Liter rein. Das nutzbare Volumen beläuft sich aber lediglich auf ungefähr 11 Liter. Selbst wenn man ohne Benzin liegengeblieben ist, geht einfach nicht mehr hinein. Je nachdem, wie wild man am Gasgriff dreht, beträgt die Reichweite so 130 bis 200 Kilometer. Wenn die gelbe Warnleuchte angeht, ist man gut beraten, die nächste Tankstelle anzulaufen. So mancher Dorsoduro-Fahrer mußte sein Gefährt wohl schon einmal schieben. Ich selbst habe mal bei gemüthlicher Fahrweise auf Reserve vierzig Kilometer geschafft. Aber je nachdem, welche Version der Software für das Motormanagement installiert ist, scheint der Verbrauch von Motorrad zu Motorrad etwas unterschiedlich zu sein. Das Tanken selbst macht wenig Spaß, man muß immer aufpassen, daß das Benzin nicht zurückspritzt, außerdem sollte man auch nicht zu voll tanken, weil ein Teil des teuren Naß sich sonst gerne über den Entlüftungsschlauch auf den Boden ergießt. Ebenfalls die harte Sitzbank ist anscheinend nicht für lange Strecken gedacht. Nach gar

nicht so langer Zeit fängt man an, hin und her zu rutschen und sehnt sich die nächste Rast herbei. Aprilia bietet eine Zubehörsitzbank mit Geleinlage an. Diese kostet in Deutschland ungefähr 200 Euro und sieht in meinen Augen schöner als das Original aus. Zuerst gab es wohl Probleme mit Faltenbildung, und die Produktion wurde zeitweise unterbrochen, um den Mangel zu beheben. Vor der Schweiz-Fahrt war die Gelsitzbank jedenfalls nicht zu bekommen, und ich hatte mir sagen lassen, daß der Unterschied auch nicht so groß sein soll.

Im Katalog von Louis entdeckte ich zufällig eine Unterziehhose mit Hüftprotektoren und Gelsitzeinlage, ähnlich einer Radlerhose. Diese habe ich ausprobiert und bin damit sehr zufrieden. Neuneinhalb Stunden auf der Dorsoduro ließen sich damit gut bewältigen. Die Dorsoduro fährt sich schon klasse. Die Maschine ist schön handlich, und man sitzt entspannt. Lediglich bei höheren Geschwindigkeiten hängt man aufrecht im Fahrtwind. Da pendelt sich das Autobahn-tempo automatisch so bei 130 bis 140 km/h ein. Vibrationsarm und ohne auffällige Lastwechselreaktionen versieht der V2 seinen Dienst. Vielleicht etwas unspektakulär, so der Bums von unten

fehlt etwas, aber dafür verläuft die Leistungskurve schön gleichmäßig.

Richtig begeistern tut mich immer wieder der Sound. Diese Mischung aus röhrendem Ansauggeräusch und sonorem Auspuffton ist super.

Beim Kauf der Maschine war ich etwas skeptisch, ob es denn mit der ganzen Elektronik vielleicht Probleme geben könnte. Immerhin ist dieses neben der fast baugleichen Shiver das erste Serienmotorrad, welches mit Ride by Wire ausgerüstet ist. Die beiden Gasbowdenzüge führen zu einem Potentiometer unter dem Tank, und von dort ab wird alles elektronisch gere-



*Mit kurzem Heck sieht die Aprilia doch gleich ganz anders aus.*

gelt. Aber auch hier gab es keinen richtigen Grund zu klagen. Lediglich das Spiel des Gasgriffs war etwas groß eingestellt, was ja leicht geändert werden konnte. Also nicht der Rede wert.

Die Elektronik stellt drei Mappings zur Verfügung, welche die Drosselklappen unterschiedlich progressiv ansteuern. Meist nutze ich das Touring-Mapping. Selbst bei starkem Regen auf schmalen Bergstraßen bin ich nicht ansatzweise auf die Idee gekommen, in den Regenmodus zu wechseln. Auch bei schlechtem Wetter läßt sich die Dorsoduro gut beherrschen. Der Regenmodus ist wohl nur etwas für absolute Grobmotoriker oder Winterfahrer auf Schnee und Eis.



***Nach der Neuverlegung von diversen Kabeln und Schläuchen sieht das schon viel besser aus. Nur die verfärbte Auspuffanlage stört das Bild.***

Mit der Elektrik gab es also keine Probleme, nur die Verlegung von Kabeln und Schläuchen hat mir nicht gefallen. Das sieht zwar nicht so schlimm aus wie an einer Ducati Monster vor zehn Jahren, aber man hätte sich in Noale doch etwas mehr Mühe geben können. Ich habe einen Nachmittag damit verbracht, einige Kabel und Schläuche so zu positionieren, daß sie sich besser vor dem Auge des Betrachters verstecken, und das Ergebnis gefällt mir. Als Materialkosten fielen hierbei nur ein paar Kabelbinder an, der Rest war Fummelarbeit.

Ein paar Überraschungen hält die Elektrik aber doch bereit. So wird bei der Dorsoduro das Signal für die Geschwindigkeitsanzeige am Ritzel (*immer das kleinere Zahnrad einer Übersetzung, die Red.*) abgegriffen. In dem Moment, in dem man irgendetwas an der Endübersetzung ändert, zeigt der Tacho falsch an. Wer zum Beispiel ein 15er-Ritzel anstatt des Originals mit 16 Zähnen verbaut, um den Durchzug zu verbessern, der muß damit leben, daß

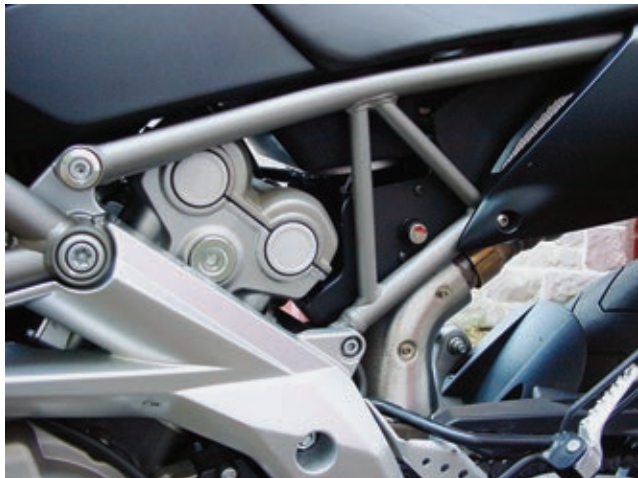


***Mit den silbernen Rädern aus der Aprilia Shiver sieht das Motorrad gleich ganz anders aus.***

der Tacho bei 100 km/h nun ungefähr 7 km/h mehr als zuvor anzeigt. Etwas ärgerlicher ist, daß dadurch die Kilometergesamtanzeige auch voreilt. Der Wert mag so um die 6,5 Prozent betragen. Das heißt, daß nach 10.000 tatsächlich gefahrenen Kilometern auf dem Display 10.650 Kilometer angezeigt werden.

Trotzdem spiele ich mit der Idee, gegebenenfalls die Übersetzung etwas zu kürzen. Ein wenig mehr Schmackes aus den Kurven heraus macht sicher Spaß, und auf einem unverkleideten Motorrad spielt die maximal mögliche Endgeschwindigkeit doch eher eine zu vernachlässigende Rolle. Außerdem gibt es Geräte, sogenannte Tachokonverter, die man zwischen Impulsgeber und Tacho anschließen kann, um wieder eine korrekte Anzeige zu erhalten. Die schlagen dann aber nochmal mit knapp 100 Euro zu Buche.

Die Schaltung der Aprilia könnte ruhig etwas präziser sein. Manchmal läßt sich der Leerlauf im Stand nur schlecht finden, aber während der



*Das Sitzbankschloß befindet sich jetzt in der Nähe des hinteren Zylinderkopfes.*

Fahrt kann es passieren, daß man zwischen den Gängen beim Hochschalten einen Leerlauf erwischt. Beim genauen Betrachten von Schalthebel und Übertragungsgestänge stellt sich mir die Frage, ob eine Verbesserung der etwas schwammigen Schalthebellagerung und ein Austausch der Kugelköpfe gegen spielfreie Gelenke hier nicht Verbesserung schaffen könnte. Bei der Moto Guzzi California hat das damals Wunder gewirkt, da dachte man

hinterher, man hätte ein anderes Getriebe. Die hatte aber auch mehr Umlenkpunkte und einige Lose in dem Schaltgestänge.

Der serienmäßige Kennzeichenhalter erfüllt seinen Zweck gut, ist stabil, verhindert, daß das Heck der Maschine bei Regenfahrten einsaut und beherbergt gleichzeitig das Sitzbankschloß. Aber er ist alles andere als schön. Man ist geneigt, ihn der Optik wegen gegen einen kleineren Halter auszutauschen. Auch ich bin diesem Wunsch erlegen und habe mich dazu hinreißen lassen, hier Hand anzulegen.



*Die Bremse funktioniert prima. Es müssen nicht immer Brembos oder vier Beläge pro Bremssattel sein.*

Aprilia selbst bietet einen Kennzeichenhalter von DPM aus Aluminium an. Dieser war mir aber mit 190 Euro schlichtweg zu teuer. Ich entschied mich für ein Teil der Firma Evotech Performance aus Großbritannien, welches ich günstig für 69 Euro erstehen konnte. Der Umbau ging recht einfach vonstatten, und nun sieht das Heck klasse aus. Die Ernüchterung kam aber gleich bei der ersten Fahrt, die zufällig im Regen stattfand. Das Heck der Aprilia war danach kräftig eingesaut, und das Kennzeichen wackelte wie ein Lämmer-



*Mit dem neuen Hinterradreifen erhielt die Felge ein Knickventil.*

schwanz. Bei der dritten Fahrt verfiel sich beim kräftigen Einfedern (im Solobetrieb!) das unterhalb des Kennzeichens montierte Katzenauge am Hinterradreifen und wurde hochgebogen. Was passiert denn dann noch, wenn man mal zu zweit fährt?

Ein genaues Betrachten des Bauteils ergab, daß der Halter in sich zu wenig Stabilität hat, und daher wackelt. Mittlerweile war im Internet zu lesen, daß es sowohl bei Haltern von Evotech als auch bei denen von DPM zu Brüchen und teilweise dem Verlieren des Kennzeichens gekommen ist. Was nun? Zurückbauen auf Original wollte ich nicht, also habe ich das Zubehörteil mit Stahlwinkeln im nicht sichtbaren Bereich verstärkt. Ist es nicht ärgerlich, daß man heutzutage immer öfter Neuware überarbeiten muß, damit sie ihren Zweck erfüllt? Na ja, man muß den Zubehörekennzeichenhaltern zugute halten, daß im Ausland teilweise deutlich leichtere und kleinere Nummernschilder verwendet werden. Mit diesen gibt es vielleicht keine Probleme, während unsere Kuchenbleche die Halter gegebenenfalls etwas überfordern.

Beim Aprilia-Treffen in der Pfalz war übrigens an keiner einzigen der anwesenden Dorsoduros noch der originale Kennzeichenhalter verbaut. In dem Punkt hatten alle wohl den gleichen Geschmack.

Beim Ändern des Kennzeichenhalters habe ich das Sitzbankschloß verlegt. Das befindet sich nun auf der linken Fahrzeugseite unterhalb des Fahrersitzes. Dort ist es besser vor Dreck geschützt. Gleichzeitig wurde auch das im Werk recht schief montierte Heck begradigt.

Für die Radachsen hatte ich mir Sturz pads bestellt. Die Montagesätze bestehen aus den Pads, einer Gewindestange, welche durch die hohlen Radachsen durchgesteckt wird, Buchsen, die für den paßgenauen Sitz sorgen sollen, und Kleinmaterial. Eine der vier Buchsen war zu groß und paßte nicht, so daß ich sie erst in der Drehbank im Durchmesser leicht verkleinern mußte. Auch hier war also Nacharbeit nötig.

Was mir gar nicht gefällt, ist die Auspuffanlage. Die Krümmer sehen nach fünf Monaten schon so aus, als wenn sie bereits mindestens fünf Jahre alt wären. Da will ich mal im Winter mein Glück mit Polieren probieren.

Insgesamt betrachtet hat sich die Dorsoduro bisher gut bewährt. Kleinigkeiten gibt es bei jedem Motorrad zu bemängeln. Ich überlege, die Aprilia vermutlich länger als geplant zu behalten, und dafür gegebenenfalls eine andere Maschine zu verkaufen. Ich denke, das sagt mehr als genug über meine Zufriedenheit mit der Dorsoduro aus.

# MotorradreifenDirekt.de

so einfach, so günstig  
...so soll es sein

- ✓ Kleine Preise und riesige Auswahl
- ✓ Einfache Bestellung, schnelle Lieferung
- ✓ Über 1.700 Montagepartner deutschlandweit
- ✓ Erster Online Reifenhändler mit TÜV-Zertifikat



## Kontakt:

[www.MotorradreifenDirekt.de](http://www.MotorradreifenDirekt.de)

[motorrad@delti.com](mailto:motorrad@delti.com)

Tel.: 01805-262 268

(14 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz / Mobilfunkpreise ggf. abweichend)



# Einmal nicht nach Italien...

... auch nicht an die Nordsee, die uns meine Eltern jedes Jahr wärmstens ans Herz legen. Das Reizklima, die gute Luft... Nein, auch dieses Mal nicht. Der Einzige, der mitfuhr, war unser Sohn, und wir konnten die für uns einzige Himmelsrichtung einschlagen: Süden.

Wir packten Essen und Klamotten ins Wohnmobil, die Motorräder in den Anhänger, und es geht, nein, diesmal nicht nach Italien, denn das hatten wir bis jetzt fast jedes Jahr. Keine Frage, Motorradurlaub in Italien ist für uns das Größte. Gardasee, Dolomiten, Sardinien usw., das nahmen wir schon unter die Räder. Aber heuer sollte es etwas anderes sein. Da gibt es ein Land, das benutzen wir immer nur als Transitstrecke nach Italien. Da fährt man halt durch und tankt voll. Und überall lauern die Gendarmen. Aber das ist schon alles. Eigentlich gibt's da auch Berge, und wo Berge sind, gibt's auch Pässe. Also machten wir uns auf, ins Land der Schnitzel, des Schlagobers und des Schmäh's: nach Österreich. Als Basislager hatten wir uns einen Campingplatz am Pressegger See, gelegen zwischen Villach und Hermagor (und außerdem nahe an Italien), ausgesucht. Leider empfing uns das Wetter nicht sehr motorradtauglich. Bei Nieselregen luden wir

die Motorräder aus dem Anhänger. Sie durften sich schon mal langsam an das feuchte Wetter gewöhnen, denn die kommende Woche versprach keine Besserung. Laut Radio hatten wir uns den regenreichsten Juni seit fünfzig Jahren ausgesucht. Prima. Wir vertraten uns erstmal die Beine und bewunderten den leeren See, der normalerweise zu dieser Jahreszeit bis zu 28 Grad haben soll. Wir beendeten den Tag mit einem hausgemachten Topfenstrudel im Restaurant des Campingplatzes.

Am nächsten Tag ging's aber los. Wir sattelten die Mopeds und machten uns auf den Weg, die nähere Umgebung zu erkunden. Nach zwei Kilometern wurden wir schon vor der ersten Radarfalle gewarnt. Kurz danach, in Hermagor, bogen wir rechts ab und schauten uns den Weißensee an: sehr idyllisch und ruhig. Genau die richtige Gegend für Ruhesuchende oder Bestagere. Unsere Ducs wirkten wie zwei Fremdkörper - deshalb weiter.



*Campingplatz: Unser Basislager bei Hermagor noch ohne Regen.*

Eine wunderschöne, kurvenreiche Straße führte uns nordwärts nach Greifenburg. Ab hier wurde die Straße ein wenig eintönig. Fünfzehn Minuten später blinkte uns ein entgegenkommender Motorradfahrer an. Schon wieder ein Blitzer? Ja, eine über drei Kilometer kerzengerade, breite Straße, geeignet für lockere 200 km/h, wäre des Führerscheins Tod gewesen. Lauern doch



überall die Gendarmen? Ich bin gespannt.

Kurz darauf folgten wir dem Wegweiser nach Spittal. Eigentlich eine ganz normale Stadt. Aber die Preise an den Tankstellen sorgten für verklärte Augen, Diesel 74 Cent, Super 83 Cent. Wohl gemerkt, es war Juni 2009. Möglich machte dieses wahrscheinlich der Einstieg eines Discounters ins Tankstellengeschäft, beginnend in Salzburg. Die einzelnen Tankstellen versuchten, sich gegenseitig zu unterbieten. Diesen Ort wollten wir uns auf jeden Fall merken. Vielleicht blieben die Preise auf diesem Niveau noch eine Weile.

Zurück ging's über Paternion und die Windische Höhe zu unserem Campingplatz. Allerdings nicht ohne die uns gestern bei der Anreise aufgefallene Jausenstation in Kreuzen zu besuchen. Alle dort angebotenen Speisen einschließlich Brot werden selbst hergestellt. Ganz besonders hat es uns „Verhacktes“ angetan, fein gehackter Speck mit Röstzwiebeln und Knoblauch zu einer Art Tartar vermengt. Ich könnte mich rein setzen, so lecker war es. Sogar meine Frau, Fetten jeglicher Art stets abgeneigt, war begeistert. Ein Döschen davon verschwand als Wegzehrung im Tankrucksack und wir fuhren bergab in Richtung Campingplatz.

Am dritten Tag sollte es passieren: Die Straße aller österreichischen Straßen wollten wir befahren: die Großglockner-Hochalpenstraße. Von unserem Basislager aus hatten wir ungefähr eineinhalb Stunden bis zur Zahlstelle zu fahren. Größtenteils breite, sehr gut ausgebaute Straßen, ab Winklern zusätzlich noch die ersten Serpentinien. An der Mautstelle fing es leider wieder mal zu nieseln an, und wir begegneten den einzigen (!) italienischen Motorrädern unseres ganzen Urlaubs, einer 1098 und einer 696er Monster. Ein paar Kurven später fiel mir beim Anblick einer Alm und Schaukäserei ein, daß ich eigentlich Hunger



**Großglockner: Schwer zu glauben, wir haben Ende Juni.**

hatte. Für 8,40 Euro gab es eine „kleine Jause“, die sich ihren Namen leider auch verdiente.

Anschließend fuhren wir weiter nach oben zur Franz-Josef-Höhe auf 2.369 Metern. Die Straßen wären toll zu fahren und der Ausblick ebenso gewesen, wenn nicht die tief hängenden Wolken die Sicht und der Sprühregen die Haftung verringert hätten. Oben angekommen fielen uns die Menschenmassen auf, die das Besucherzentrum und den unter uns liegenden Gletscher trotz der unvorteilhaften Witterung bevölkerten. Unsere Motorräder stellten wir auf für Zweiräder reservierte Parkplätze ab, die Helme kamen in eigens dafür vorgesehene, kostenlose Schließfächer, sehr löblich. Beim durchqueren des Parkplatzes fiel uns die Präsenz von BMW-Motorrädern moderner Bauart auf. Geschätzter Marktanteil: ungefähr 80 Prozent. Den Rest teilten sich verschiedene Japaner und Harleys. Lag es am Wetter?

Nach der Besichtigung des Besucherzentrums fuhren wir wieder abwärts, nach Fusch. Auch

**Reifen Salewski**  
Ihr Ansprechpartner für  
Motorrad-, Pkw- u. Lkw-Reifen  
Freie Tankstelle  
21357 Bardowick · An der B 4 · Hamburger Landstr. 65  
☎ (04130) 12 91 11



*Edelweißspitze: Wie man sieht, sieht man nichts.*

auf dieser Strecke die gleichen Wetterverhältnisse. Dennoch machte die Abfahrt großen Spaß. Je weiter wir Richtung Tal strebten, desto trockener wurden die Straßen, und auch der Himmel zeigte ein paar blaue Lücken. Unten gab's zur Stärkung Apfelstrudel und Palatschinken.

Nach einer halben Stunde ging es wieder nach oben (das Ticket gilt einen ganzen Tag, man könnte theoretisch einen Tag lang rauf und runter fahren). Die Straße war inzwischen fast abgetrocknet, so daß wir doch noch in den Genuß richtiger Schräglagen kamen. Auf halbem Weg bogen wir links ab und befuhren die inzwischen leider wieder naß gewordenen Kopfsteinpflastererpentinen zur Edelweißhütte auf 2.571 Metern Höhe. Sichtweite ungefähr 100 Meter, also wieder runter. Die letzten Kilometer bis Winklern konnten wir wieder schön flüssig fahren. Anschließend noch die ein- und eineinhalb Stunden bis zum Campingplatz, und die Ducs hatten 320 Kilometer und ein Kilogramm Dreck mehr drauf. Der Abend wurde mit der Lek-

türe der aktuellen Ausgabe des „Reitwagen“ (österreichische Motorradzeitung, die Red.) würdig beendet. Am Mittwoch verhiß der Wetterbericht ähnliches wie die vergangenen Tage: Wolken, Sonne, Regen. Der Letztere hat uns schon nach zwanzig Kilometern in Padernion erwischt. Zum Glück bot sich vor Ort eine Bäckerei mit überdachter Terrasse zum Verweilen an. Kurze Zeit später hörte es auf zu regnen, und wir schlugen Kurs Nordost ein, Richtung Millstätter See, den wir aber links liegen ließen, denn bei diesem Wetter war kein Bade-stop nötig.

Wir setzten hartnäckig unsere Tour fort und visierten das Dorf Ebene-Reichenau an, wo unser heutiges Ziel, die Nockalmstraße links abzweigt. Die Straßen waren mittlerweile nur noch leicht feucht und trockneten schließlich ganz ab. Kurz hinter dem Mauthäuschen hatte doch tatsächlich jemand die Sonne angeknipst. Wir genossen eine einsame, wunderschön gelegene, kurvenreiche Straße durch den Nationalpark Nockberge. Griffiger Asphalt und einsehbare Kehren verbanden sich mit einer atemberaubenden Naturkulisse. Zu schade,



*Nockalm: Ein von meiner Frau verordneter Stopp auf der traumhaften Nockalmstraße.*

um nur durchzurasen, legten wir ein paar Stopps ein, um diese unberührte Landschaft zu genießen. Der höchste Punkt, die Eisentalalm, bot uns einen fantastischen Ausblick und eine leckere Brotzeit.

Abwärts ging es genauso kurvig weiter. Unten angekommen entschieden wir uns, noch eine Schmankerlstrecke unter die Räder zu nehmen. In Gmünd zweigten wir zur Malta-Hochalpenstraße ab. Ein Bilderbuchtal empfing uns. Schließlich wurde es immer enger, bis wir plötzlich wieder mal vor einem Mauthäuschen standen. 8,20 Euro pro Moped wurden für ein relativ kurzes Stück verlangt, aber jetzt waren wir schon mal hier...

Kurz hinter dem Häuschen mußten wir an einer Ampel erstmal warten, denn der erste Teil der Strecke war nur einspurig befahrbar. Danach bekamen wir Kurven, Serpentinien, in den Fels gehauene Straßen und Tunnels ohne Beleuchtung geboten. Hinter der letzten Kurve tauchte dann endlich die Staumauer des Kölnbreiner Speichers auf. Er ist die höchste Sperre Österreichs, ein in der Tat sehr beeindruckendes Bauwerk. Am kommenden Sonntag sollte auf der Staumauer ein großes Motorradtreffen mit anschließender Segnung stattfinden. Schade, da sind wir aber leider schon wieder zu Hause. Nach den obligatorischen Fotos fuhren wir den gleichen Weg wieder heimwärts, aber ab Gmünd das Drautal entlang bis nach Spittal. Eine kurventechnisch ebenfalls sehr interessante Straße, leider mit sehr wenigen Überholmöglichkeiten. In Spittal genossen wir noch einmal das Erlebnis, 20 Liter zu tanken und nur 17,00 Euro dafür zu bezahlen. Diesen Sprit beschlossen wir, am nächsten Tag auf einer Fahrt in Richtung Italien zu verbrennen.

Das Wetter paßte dann auch einigermaßen, und wir starteten in Richtung Villach, um dann in Arnoldstein nach Italien abzubiegen. In Thörl-Maglern war auf der Landstraße der Grenzposten der Italiener doch tatsächlich besetzt. Noch in Fahrt wurden wir salutierend



### *Sprit in Spittal. Das wir diese Preise noch einmal erleben durften.*

aufgefordert zu halten. Nach Abgabe der Pässe, aber statt einer Prüfung der Selbigen, erfolgte ein Rundgang um unsere Motorräder, der mit einem erhobenen Daumen und den Worten „Ducati, una bomba“ endete, und wir durften passieren. Das war wieder mal so ein Grund, warum ich dieses Land so liebe...

Der Straße folgend erreichten wir bald Tarvisio, wo wir uns ziemlich verfuhrten. Die Beschilderung war katastrophal. Das wiederum war ein Grund, wegen dem ich dieses Land nicht liebe. Schließlich fanden wir den richtigen Weg und gelangten auf einer phantastischen und wenig befahrenen Straße in den Ort Cave d. Pedril. Im „Zentrum“ genehmigten wir uns in der einzigen Bar einen Espresso. Gegenüber der Bar befand sich ein Kinderspielplatz mit der üblichen Bestückung an Spielgeräten. Unüblich waren da schon eher die Haubitzen, Geschütze und kleinere, militärische Fahrzeuge, die mehr oder weniger direkt neben den Spielgeräten standen und zu dem angrenzenden, kleinen Militärmuseum gehörte. Dieses hatte aber leider geschlossen. Wir überlegten, ob dieser „Abenteuerspielplatz“ in Deutschland möglich wäre, und kamen zu dem Schluß: absolut unmöglich. Herrlich, hier ist einfach alles so locker und unverkrampft.

Wir mußten aber weiter und befuhren die verträumte Straße entlang dem Fluß Raccolana bis nach Chiusaforte, wo wir nach Norden

abzweigten. Die Straße nach Pontebba war sehr gut ausgebaut und schlängelte sich kilometerlang unter der über ihr führenden Autobahn hindurch. In Pontebba folgten wir dem Wegweiser zum Naßfeldpaß, der wiederum auch wieder ein Genuß in Form von griffigem Belag in Verbindung mit unzähligen Kurven und wenig Verkehr war. Kurz unterhalb der Paßhöhe bot sich eine Alm zum Kauf von frischen Milchprodukten an. Wir einigten uns auf ein 800 g-Stück Ricotta, und der Appetit darauf ließ uns die Kurven noch schneller nehmen. Der Übertritt nach Österreich verlief ohne Kontrolle, und eine knappe Stunde später hatte uns unser Campingplatz wieder. Schnell die Motorradkluft abgelegt und den Tisch gedeckt. Der Ricotta wartete. Ein Gedicht, ein würdiges Abschiedessen. Am nächsten Morgen wurden die „Roten“ wieder verladen, und im strömenden Regen traten wir die Heimreise an, allerdings nicht ohne vorher an „unserer“ Jausenstation in Kreuzen den Kühlschrank mit Leckeralien zu

füllen. Unser Ducato bekam in Spittal auch noch Leckeres, sprich günstigen Diesel verarbeitet und ich die Juli-Ausgabe des „Reitwagen“. So gerüstet kamen wir wohlbehalten am Abend wieder zu Hause an.

Das Resümee dieses Urlaubs ist einfach: Zum Tanken werden wir Österreich nach wie vor „benutzen“, aber keinesfalls nur zur Durchreise. Die Menschen waren ausnahmslos sehr freundlich, es gab leckeres Essen, und für das Wetter kann niemand etwas.

Ein kleiner Wehmutsstropfen bleibt allerdings. Für die meisten schönen Straßen wird leider eine Maut verlangt - teilweise recht heftig. Wenn man allerdings die Beschaffenheit der Straßen und das spezielle Angebot für Motorradfahrer sieht, kann man das eigentlich schon verstehen.

In diesem Sinne, allseits gute Fahrt, und denkt das nächste Mal bei Eurer Reise in den Süden an das kleine Land, das mehr bietet als nur billige Tankstellen.

Stefan und Pilar Theumer

## Hökenschnieder GbR

Vertragshändler

# DUCATI



33649 Bielefeld Sunderweg 2 (gegenüber IKEA)

Tel. 0521/452445

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. v. 9 - 19 Uhr  
Sa. v. 9 - 16 Uhr

**Veglia Drehzahlmesser u. Tacho Reparatur**

**V11 Sachs - Federbein - Reparatur** mit Öhlinsdichtkopf

**Öhlins - Service**

**Bitubo - Gabeldämpfer - Reparatur**

**Fournales - Service**

[www.hoekenschnieder.de](http://www.hoekenschnieder.de)

E-Mail: [info@hoekenschnieder.de](mailto:info@hoekenschnieder.de)



# Motalia-Bestellung

## Probeheftanforderung:

Ich möchte gerne ein Probeheft der Motalia haben. 2,20 Euro in Briefmarken habe ich diesem Schreiben beigelegt.

## Abo-Bestellung:

Ich möchte die Motalia ab sofort / Ausgabe \_\_\_\_\_ abonnieren.  
 Das Abo soll nach einem Jahr auslaufen.  
 Das Abo soll sich bis zur Kündigung automatisch um jeweils ein Jahr verlängern (geht nur bei Bankabbuchung).

## Geschenkabo-Bestellung:

Ich möchte ein Jahresabo der Motalia ab Ausgabe \_\_\_\_\_ verschenken  
an: Name: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
PLZ Ort: \_\_\_\_\_  
Land: \_\_\_\_\_

## Bezahlung:

Den Jahresbetrag von 22,- Euro (Ausland 32,- Euro) für ein Jahr (10 Ausgaben)  
 habe ich auf das Konto 100205400 bei der Commerzbank Bad Hersfeld (BLZ 532 400 48) überwiesen.  
 können Sie von meinem Konto abbuchen (nur bei Kreditinstituten innerhalb Deutschlands möglich). Meine Bankverbindung ist:

Konto-Nr: \_\_\_\_\_  
BLZ: \_\_\_\_\_  
Bank: \_\_\_\_\_

## Absender:

Name: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
Plz Ort: \_\_\_\_\_  
Land: \_\_\_\_\_

Mir ist bekannt, daß ich das Abonnement innerhalb von 7 Tagen schriftlich widerrufen kann. Hierzu genügt die fristgerechte Absendung des Widerrufs.

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink, Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax 06628-915397.

Private Kleinanzeigen sind kostenlos!!!\*

## Ich möchte eine kostenlose, private Kleinanzeige\* aufgeben:

(Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink,  
Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax: 06628-915397.)

Rubrik: \_\_\_\_\_

Kleinanzigentext: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Absender: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

**Kleinanzeigen können auch per  
E-Mail ([kleinanzeigen@motalia.de](mailto:kleinanzeigen@motalia.de)),  
übers Internet ([www.motalia.de](http://www.motalia.de)) oder  
telefonisch (Tel. 06628-8687)  
aufgegeben werden.**

**Annahmeschluß für Kleinanzeigen  
ist immer der 15te des Vormonats**

\* Private Kleinanzeigen sind in der Motalia kostenlos. Um eine kostenlose private Kleinanzeige aufzugeben, muß man nicht Abonnent der Motalia sein. Eine Person kann auch mehrere Kleinanzeigen aufgeben. Hierfür ist es **nicht notwendig**, den Vordruck zu verwenden. Kleinanzeigen können auch mit einer normalen Postkarte, per Brief, Fax, E-Mail oder telefonisch aufgegeben werden. **Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos.** Kleinanzeigen, die einen gewerblichen Charakter haben, **werden nicht kostenlos** abgedruckt. So sind z. B. alle Kleinanzeigen, in denen die Ausführung von Arbeiten (Drehen, Fräsen, Reparieren..) gegen Bezahlung angeboten werden, als gewerblich zu betrachten. Wer Gegenstände ankauft, herstellt bzw. herstellen läßt, mit dem Vorhaben, diese Gegenstände zu verkaufen, ohne sie selbst nutzen zu wollen, handelt gewerblich.

# Motalia Anzeigenmarkt

Anzeigen, die nach dem Redaktionsschluß eingehen, werden - soweit möglich - unter der Rubrik „In letzter Minute“ berücksichtigt und in der nächsten Ausgabe nochmal unter der gewünschten Rubrik veröffentlicht. Gewerbliche Kleinanzeigen sind durch Fettdruck gekennzeichnet.

## Aprilia

Verkaufe Aprilia SXV 550, umgebaut, km 4500, Bj. 2007, Preis VHS, Tel. 0911685222, E-Mail a.knoerr@freenet.de

**Wir wollen Ihr Motorrad kaufen...**  
Kostenfreies Angebot unter 0172/870 76 96  
[www.motorrad-bar-ankauf.de](http://www.motorrad-bar-ankauf.de)

Verkaufe Gebrauchtteile für AF-1 Sintesi 125, Bj. 88-89: Rahmen ohne Brief, Fahrgestellnummer EH 00355678, 89,- €; Sitzbank-Monocoque, 59,- €; Tachometer, Stand 21.749 km, 49,- €; Drehzahlmesser, 49,- €; Verkleidungsträger, 29,- €; Instrumentenkonsole, 19,- €; Sitzpolster, 19,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

## [www.aprilia-kaemna.de](http://www.aprilia-kaemna.de)

RS 125, EZ 05/2001, sehr schön, schwarz, gedrosselt auf 80 km/h, FS A1, Teile für offene Leistung vorhanden, neu lackiert, Aufklebersatz extra, Reifen 500 km, nur ca. 3000 km, Fotos per E-Mail info@roennberg.de, VB 1750,-, Tel. 08801-90991, 0172-8210739

## Benelli

Suche 175er-Motorrad italienischer Herkunft, bis Bj. 1967, bevorzugt Motobi, Gilera oder Morini, muß nicht original oder komplett sein, plane Rennerleprojekt damit, Tel. 0151-18223721 oder rainer@rcs-racing.de

Sehr schöne Benelli Tre-K, der Porsche Cayenne unter den Adventure-Bikes. Das Motorrad ist technisch wie optisch im sehr guten Zustand, ansehen lohnt sich. Der Sporttourer, der Maßstäbe setzt, 125 PS, 115 Nm bei 5700 U/min, der überragende Benelli-Dreizylinder-Motor in einem Sporttourer mit straffem Fahrwerk und der über jede Kritik erhabenen Brembo-Bremsanlage, dreifach verstellbarer Scheibe, wer schon immer eine TDM mit Dampf und tollem Aussehen wollte, wer schon immer auf eine Tiger mit agilem Fahrwerk und heißerem Sound wartete ... hier ist die Benelli Tre-K, ein Alleskönner mit italienischem Design und mitreißender Technik. Das Bike ist mit einer voll einstellbaren Marzocchi-Upside-Down-Gabel ausgestattet sowie mit einem progressiven Sachs-Federbein und kurzem Kennzeichenhalter mit LED-Miniblinkern & konifiziertem Booster-Lenker, 4000 km Laufleistung, EZ 04/07, TÜV 03/11, Kaufpreis 7900,- €, Tel. 0177-2107663, E-Mail monster-style@gmx.de

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden.**

Verk. Benelli TNT Café Racer, EZ 8/06, top Zustand, Motor top, 16000 km, bei Majö in Flensburg gewartet, Inspektion bei 14000 km, div. Carbonteile, Heizgriffe, Devil-Carbon + div. Ersatzteile, wegen Krankheit zu verk., VB 8900 € (RZ), E-Mail olaf.gusmann@gmx.de, Tel. 0178-2706560

Benelli 350 RS, VB 3500, 06227-50883

## Bimota

Bimota DB2 kompl. 41er-Paioli-Gabel mit beiden Brücken, selbstverständlich unfallfrei und im guten Zustand - wegen Umbau abzugeben VB 800, Bild auf Anfrage, E-Mail bimotadb2@freenet.de, Tel. 02162-580943

SB6, Bj. 94, 20000 km, 5000 VB, 06227-50883

## Cagiva

Verkaufe wegen Nachwuchs schwerer Herzens meine 350 Ducati/Cagiva Alazzurra, Bj. 86, HU 06/10, 20 kW (27 PS), Farbe Gelb, Kilometerstand 15000, sie befindet sich für ihr Alter noch in einem guten Zustand und läuft noch recht ordentlich, Kettenkit, Benzinhähne, Bremsbeläge hinten und Batterie wurden erneuert, nur Abholung in Berlin möglich, Bilder können gemailt werden, an Liebhaber abzugeben für 2500,- VB, Tel. 0178-9796159, E-Mail michael.bruderek@arcor.de

Verkaufe von 650 Alazzurra GT: Vollverkleidungsseitenteile, re. und li., Preis 120,- €, Farbe ist Silber mit einem roten Streifen; neues Werkstatthandbuch für Alazzurra 350/650 GT, Preis 50,- €; neues Werkstatthandbuch für Ducati 350/650/750 Indiana, 40,- €, Tel. 07021-2462 oder 0178-7981961

**Die nächste Ausgabe der Motalia erscheint am 02. November**

# Motalia Anzeigenmarkt

Cagiva Elefant, Bj. 94, ca. 40000 km, VB 2800 €, diverse Teile auf Anfrage, Tel. 08039-3768 od. 0162-4008075

540 Alazzurra, also 350er mit 82 mm Zylindern, EZ 3/86, 18000 km, sen-nagrau, Riemen, Rollen und Reifen neu, Inspektion gemacht und voll fahrbereit, VB 2290 €, E-Mail andywollmann@hotmail.com, Tel. 0201-694347

Suche Zylinderkopf, 350 cm<sup>3</sup>, hinten, 03391-358948 abends

Cagiva 350, mit Ducati-Motor, 1800 VB, 06227-50883

## Ducati

Ich möchte Innenringe für Brems-scheibe Brembo 280 flottante oro nachbauen! Suche hierfür noch Interessenten! Material Alu 7075 oder ähnlich. Die Ringe sollen dann hart-coatiert werden. Entweder neues oder altes Design. Aktion soll im Winter 09/10 laufen. Falls Interesse bitte melden. Tel. 02686-988815, E-Mail ketteniss@contec-umwelt.de

Suche Tank für 1999er-Monster (guter Zustand, wenn möglich blau) oder kompletten Lacksatz, Angebote bitte per E-Mail an sebastian.seitz@gmail.com

## Umgezogen?

### Bitte teilt uns rechtzeitig Eure neue Adresse mit!

Postvertriebsstücke sind vom Nachsendeantrag ausgenommen und werden auch oft nicht an den Absender zurückgeschickt. Meist werden die nicht zugestellten Hefte von der Post vernichtet. Jeden Monat können ca. 20 Hefte nicht zugestellt werden, da der Empfänger uns nicht rechtzeitig seine neue Anschrift mitgeteilt hat. Damit Eure Adressenänderung berücksichtigt werden kann, muß uns Eure neue Anschrift spätestens am 25ten des jeweiligen Vormonats vorliegen.

Garagenauflösung, folgende Teile für 748, 916, 996, 998 möchte ich anbieten: Monopostohöcker im Troy Bayliss-Design, neu lackiert, alles unter Klarlack, noch nicht montiert und gefahren, mit Moosgummi-Sitzbank, 400,- €; 1 Brems-scheibe, 320 mm, Stern im Dreieck-lochmuster, neu geschliffen, 4 mm; Lenkerschellen, l. + r., Stk. 50,- €; Gabelbrücke, original, 30,- €; Ket-tenschutz, 15,- €; Airbox, rot, original, 50,- €; Hitzeschutz inkl. Nr.schildhalter, 25,- €; Kühlerdreieck, rot, 30,- €; Schwungrad, 20,- €; Spiegel, 2 x rechts, 20,- €; alle Preise VHS; Tel. 0171-2896876

Biete Monster-, SS-Teile: Motor komplett mit Anlasser, Kupplung usw. Es ist ein ZDM904MA2C..., 5500 km belegbar, Rechnung vorhanden, Ventile neu eingestellt, erleicht-erterter Schwung, neuer Ölkühler + Leitungen, Zahnriemen neu. Des-weiteren möchte ich abgeben Mi-kuni TDMR 40 und einen Satz Fel-gen, gold lackiert, Winkelventile und mit neuen Metzeler Sportec M1 bereift, alles VS, Bilder via E-Mail, Tel. 0151-23690391, E-Mail rene.bengsch@gmx.net

Ducati Monster 1000 i.e., schwarz, EZ 2005, 15.000 km, kurzes Kohle-faserheck, sehr gepflegter Zustand, TÜV07/2011, VB 6.400 € (evtl. Tausch gegen Enduro - Wertausgleich), Tel. 08091-538909



998 S FE, mit 0 km, zu verkaufen! Das Motorrad hat 1,4 km drauf vom Schieben, war noch nie an und ist so, wie sie ausgeliefert wurde, also komplett original... Von diesem Monoposto-Modell, in Europared, wurden 248 Stk. hergestellt. Soweit wir wissen, ist es die Einzige, die noch 0 km hat, also was fürs Wohnzimmer, für Liebhaber oder zum Ent-jung\*\*\*, Bilder gibts auf Anfrage, bitte nur ernstgemeinte Anfragen, VHB 25000 €, lajosfuerst@gmx.net, Tel. 09382-901826 oder 0177-4205945

**ST.H Motorradteile, wir führen Produkte namhafter Hersteller. Im Programm z. B. EVR, STM, Sil Motor, RockOil, No-Toil usw. www.StH-Motorradteile.de, Tel. 06504-954225**

Königswellen-Teile zu verkaufen: Hailwood-Tank aus einer Mille, Farbe rot, mit Tankdeckel und Ben-zinhahn, 250,-; Verlicchi-Aluschwin-ge komplett (Kastenschwin-ge, in breiter Ausführung, mit Aufnahme für SS- und SD-Rahmen, 350,-; Mar-zocchi-Gabel, 41,8 mm, ohne Brücken, 250,-; Tel. 07654-7295

Biete: Pantah-Gabelbrücke unten mit Steuerrohr + Rändel, auf 38 mm aufgespindelt; 2 Stck. = 1 Satz Fer-racci-Kolben für M 750, 750 SS, Sport, 88 mm, High Comp. 11:1, Maß B, passend bearbeitet für 41/35 Ventile und auch für 900er-Nocke verwendbar! Verdichtung ca. 10,5 - 10,8, gebraucht, Laufleistung 1.800 - 2.000 km, nur Straße, keine Ren-nen, Neupreis ca. 600,00 €/Satz, VB 420,00 €; Tel. 02686-988815, E-Mail ketteniss@contec-umwelt.de

Suche Monster 600/750/900, bis max. 2500,- €, im brauchbaren Zustand (hohe Kilometerleistung oder Motorschaden bevorzugt), Angebote bitte unter 07021-2462 oder 0178-7981961



# Motalia Anzeigenmarkt

900 SS KöWe, Erstzulassung 01.07.1979, vollrestauriertes Motorrad, nach Abmeldedatum 13.06.2000 nicht mehr gefahren. Seitdem Lagerung in trockener Garage. Upgrade SD auf SS, minimalistisch, ohne Verkleidung (Lampenhalterung für Vollverkleidung vorhanden), Rahmen pulverbeschichtet silber, offenes Rahmendreieck (Batterie unter dem Sitzbankhöcker), Ochsenaugen in Lenkerenden, polierter Alutank WBO Ducati mit Flugzeugverschuß, Aluinstrumentenboard mit weißem Drehzahlmesser und Tacho von Veglia, Spiegel im Lenkerende, Akront-Speichenräder mit Hochschulterfelge vorne 2.15 x 18 - hinten 3.00 x 18, Conti-Auspuffanlage 0755-84-105, Vergaser 40er-Dell'Ortos mit offenen Luftleinlaßtrichtern (54 mm Durchmesser), Tarozzi-Fußrastenanlage, Stahlflexbremsleitungen, Koni-Federbeine, Motor, Schwinge u. Lenkkopf komplett neu gelagert, neuwertig und alles eingetragen! Preis VB 9900,-, Tel. 0151-54806880, E-Mail dr.nalbach@koeln.de

Ducati 750/900 SS/91 - 97: Sitzbank mit Seitendeckel, Heckabdeckung, Haltegriff, Schloß, original Ducati-Teile, kein Zubehörkram, rot, alle Teile sind im neuwertigen Zustand, waren nur kurz in Gebrauch, NP ca. 830,- €, FP 500,- €, Info-Fotos möglich, E-Mail biker-ingo@freenet.de, Tel. 0152-29247708

Ducati 748-998: originale Gabelbrücke, 30,- €; originale Auspufftöpfe, Preis auf Anfrage; originaler Kuppelungsdeckel, 25,- €; originale Ritzelabdeckung, vorne, 20,- €; originaler Lenkungsdämpfer, 40,- €; originale Kupplungsdruckplatte, 20,- €; originaler Fersenschutz (beide Seiten), 35,- €; originaler Fersenschutz rechts (untere Hälfte), 20,- €; originale Kennzeichenhalterung, 35,- €; Bilder können jederzeit angefordert werden, entweder walterbergmann@web.de oder 0170-2409639, alle Preise auf Verhandlungsbasis

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Textanzeigen sind kostenlos! Fotoanzeigen kosten 5,00 Euro. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Lagerräumung! Verkaufe diverse SS-Teile wie: Nuda-Verkleidungen von Diopa; originales Scheinwerfermittelteil von 900 SS; Diopa-Superlight-Sitzbank, modifiziert; diverse Spiegel 916, Aprilia, 900 SS, Monster; Bilder gerne per E-Mail oder einfach anrufen unter 0170-4487755, E-Mail gothic-wenne@web.de

**Rostfrei Auspuffanlagen aus Edelstahl V2A**  
**BMW, DUCATI, Moto-Guzzi, Morini, LAYVERDA**

DUCATI Conti-Replica für Knieguelle

- Original Optik
- 10 Jahre Garantie
- Satter Sound
- hochglanzpoliert
- NEU: 49-Killer und Ansaugtrichter!

**Boxup** by Walter Wimmer  
 Tel. 06725 309 448 www.boxup.de  
 D-55437 Appenheim, Oberrasse 54

Verkaufe Original-Auspufftöpfe von einer Ducati 996/Bj. 2000. Die Endtöpfe sind absolut neuwertig, da diese noch nie an einer Duc 996 montiert waren. Neupreis lt. Auskunft Ducati-Händler 1366,- €, bitte Preis vorschlagen, Bilder kann ich jederzeit mailen. Anfragen senden an walterbergmann@web.de

Verk. Teile von 916: Brembo-Felgen, vo. 3,5 x 17", hi. 5,5 x 17", je 125 €; Biposto-Heckrahmen, 140 €; Gabelholme, neu gebucht u. abgedichtet, 290 €; Bremszangen, vo., 80 €; Bremspumpe, vo., 80 €; Stahlflex (FrenTubo), vo., 35 €; Teile von 900 SS, Bj. '92: Carenata-Verkleidungsseite, li., 100 €; Sitzbankheck m. Rücklicht, 60 €; Tel. 0491-74398

**DUCATI**  
**aprilia**  
**Kaemna**

**Tel.: 04205-8707**

**9 Einsätze**  
**7 Pokale**  
**5 Siege!**

**www.kaemna.com**

**PURE TEC**  
DUCAITI WIMMER

**2-Ventiler Power**

**2 Saison kein! Ausfall!**

# Motalia Anzeigenmarkt

Ducati 900 MHR, EZ 1982, Motor überholt, Gleitlagerumbau, Forcella Italia-Gabel mit Schnellverschluss wie Bimota, 17"-PVM vorne und 18"- PVM hinten, Aluschwinge, 40 mm Dell'Ortos offen, Veglia-Drehzahlmesser weiß, 300 mm Brembo schwimmend, Brembo-Vierkolben-Bremsscheibe, 9500,-, E-Mail email-michael@web.de, Tel. 08063-808727

Teile für 748/916/996: 1 Paar Spiegel-8-Kolbenbremszangen, neuwertig, 65 mm Lochabstand, mit Bremsleitungen und 5 Satz Carbon/Lorain-Belägen (top Bremse, Neupreis € 2.000,-), € 550,-; 1 Paar Spiegel-Bremsscheiben, schwimmend, neuwertig, 320 mm, € 180,-; 1 Paar Öhlins-Gabelfüße (65 mm Lochabstand), € 120,-; 1 x Bremsscheibe, hinten, € 45,-; 1 x Serienkupplung ohne Kupplungsscheiben, neuwertig (996 R); 1 x Brembo-Bremspumpe, 16 mm, neuwertig, € 100,-; 1 x Brembo-Kupplungspumpe, 12 mm, neuwertig, € 80,-; 1 Paar Ansaugkanäle, orig., € 20,-; 1 x Carbonkettenschutz, € 40,-; div. orig. Blinker, Stück € 5,-; frank.bachmann.wm@t-online.de, 0172-5652892

**www.classic-transfers-decals.com**

Suche 750 cm<sup>3</sup> F1-Zylinderköpfe im brauchbaren Zustand, Angebote bitte unter 07021-2462 oder 0178-7981961

Teile für 888/Monster/900 SS: 1 x 888-Gabelbrücken, kompl., € 140,-; 1 x 888-Carbonschutzblech, vorne, € 80,-; 1 x 888-Krümmeranlage, orig., € 120,-; 1 Paar 888-Termignonis, Carbon, hoch, mit Gravur ZDM A11/B11, € 500,-; 1 x 888-Walbro-Benzinpumpe (nicht vertrocknet), € 120,-; 1 x 888 Strada/SP5 Werkstatthandbuch (Ordnung in Folie), € 60,-; 1 x 900 SS-Instrumentenkonsole, € 60,-; 1 x 900 SS-Drehzahlmesser, € 80,-; frank.bachmann.wm@t-online.de, 0172-5652892

## Unfall gehabt!!!

Wir wollen Ihr Unfallmotorrad kaufen...  
24h-Info 0172/8707696 • www.ankauf-unfall.de

Ducati Monster-Teile: volleinst. Vordergabel, top Zustand, VB 380,- €; untere, polierte Gabelbrücke mit Joch, VB 75,- €; vordere Bremszangen, 40 mm, gold, 130,- €; Kupplungspumpe komplett Brembo PS 13, VB 45,- €; Nissin-Bremspumpe 5/8 (16 mm), komplett, VB 80,- €; Vorderrad, 3,5 x 17, schwarz, 200,- €; 5,5 Zoll Hinterrad, schwarz, Michelin Pilot Power 180er, 150,- €; SS-Carbonvorderradkotflügel, top Zustand, VB 130,- €; vordere Edelstahlscheiben (2 Stück), VB 150,- €; viele weitere Teile auf Anfrage; Bilder möglich; 0151-21779910

Suche Stahlschwinge für F1/F3, Angebote bitte unter 07021-2462 oder 0178-7981961

Ducati SS/SL-Teile: 900 SS-Motor, 28000 km, 850,- €; volleinst. Vordergabel, top Zustand, VB 380,- €; Diopa-SL-Höcker m. Doppelrückl. und Gutachten, rot, VB 280,- €; 93er-Aluschwinge, vollpoliert, VB 250,- €; tiefe Sil Motor 879-Endtöpfe, VB 180,- €; BOS-Alu-Racing-Endtöpfe, VB 200,- €; 93er-900 SS-Rahmen, grau, mit Brief (1. Hd.) + TÜV 06/2011, unfallfrei, VB 350,- €; 900er-Krümmer, VB 90,- €; Schloßsatz (Tankdeckel, Zündschloß), 50,- €; obere Gabelbrücke, VB 50,- €; untere Gabelbrücke (poliert) mit Joch, VB 75,- €; Tank, rot, 280,- €; Nuda-Verkleidungsteile, ohne Schriftzug, rot, 160,- €; 900er-Vorderrad, schwarz, 200,- €; 5,5 Zoll Hinterrad, schwarz, Michelin Pilot Power 180er, 150,- €; 900 SS-Fußrastenanlage, l. & r., silber, 95,- €; hi. Fußrasten/Auspuffhalter, silber, 30,- €; vordere Edelstahlscheiben (2 Stück), VB 130,- €; Lenkerschalter, VS; Tacho, Drehzahlmesser, je 50,- €; Verkleidungsgeweihe, 80,- €; Kupplungspumpe komplett PS 13, schwarz, VB 45,- €; Nissin-Bremspumpe 5/8 (16 mm), komplett, VB 80,- €; SS-Vorderkotfl., rot, 30,- €; SS-Carbon-Vorderkotflügel, top Zustand, VB 130,- €; Instrumentenabdeckung Alu, seidenmatt, für 2-fach Cockpit, 20,- €; vordere Verkleidungsblinker, 25,- €; komplette, hi., schwimmende 900 SL-Bremse mit Stahlflex, 120,- €; viele weitere Teile auf Anfrage; Bilder möglich; 0151-21779910

**D  
U  
C  
A  
T  
I**

## esign-Programm

GFK / KF-Teile von der Königswelle über die Monster bis zur 1198er

60 Seiten Farbkatalog gegen

Zusendung von 5,- Euro

# DIOPA Kunststofftechnik

Römerstr. 19 • 70180 Stuttgart • Telefon: 0711/604504 • Fax: 0711/608469

**Jetzt auch im Internet: [www.diopa.com](http://www.diopa.com)**

# Motalia Anzeigenmarkt



**Wenn es um Ihre  
DUCATI  
im Rheinland geht...**

**DUCATI RHEIN-SIEG**

Überwinterungs-Service • Gebrauchtmotorräder • Verleih • Probefahrten • Finanzierungen  
**Friedrich-Engels-Str. 18 • 51545 Waldbröl**  
**Tel. 0 22 91 - 80 89 80 • Fax 0 22 91 - 80 87 63**  
**www.ducati-rheinsieg.de • info@ducati-rheinsieg.de**

Verkäufe für Duc-Schmalmotor 175 - 350 cm<sup>3</sup>: 1 Kettenschutz, 25,00 €; 1 Kettenschutz, 20,00 €; 1 Fußrastenanlage kompl., 35,00 €; 1 Satz Werkzeug- u. Luftfilterkasten, Mod. Sebring, 50,00 €; Auspuffdämpfer, Mod. Zigarre, 30,00 €; Schwingenaachse, 180 mm u. 230 mm, je 10,00 €; Kickstarterwelle mit Feder, 45,00 €; Steuerkopflager, Satz 20,00 €; Drehzahlmesser, Durchm. 60, Mod. Louis, neu, 20,00 €; für Breitmotor, 1 Zylinder, 350 cm<sup>3</sup>: Desmonocke, 100,00 €; Pleuelsatz kompl., 120,00 €; 13er-Ritzel, 25,00 €; Ansaugstutzen Durchm. 42, mit Dichtungschenplatte, 20,00 €; alle Preise VB; Tel. 0163-8405563

**Kaufe/suche italienische Motorräder und Teile, Firma Desmothek Berlin, Tel. 030-78709690 oder desmothek@online.de**

Suche Gabel, Marzocchi M1R 38 oder 40 mm, auch Teile hierzu, Tauchrohr, Tel. 02686-988815, E-Mail ketteniss@contec-umwelt.de

Originale Ducati F1 750, Bj. 85, Top-Rarität, VB 10.000 €; Ducati 851, Bj. 89, 16.000 km, Top-Zustand, VB 5500 €, Tel. 08039-3768 od. 0162-4008075

Suche für 1999er-Monster: kurzes Carbonheck (ohne Rahmenkürzung), offenen Kupplungsdeckel, Kupplungsdruckplatte (nicht original), ABE-Auspuff, E-Mail sebastian.seitz@gmail.com, Tel. 0171-7226293

Ducati 916 SP, Biposto, EZ 12/98, orig. 28356 km, 2. Hand, TÜV + AU bis 04/11, Farbe Gelb, div. Carbonteile: Ritzelabdeckung, Hinterradabdeckung, komplette Carbonblinker/Spiegel, 45er-Termignoni-Anlage, offenes EPROM, alle Originalteile noch vorhanden, Kühlsystem komplett überholt, Preis 6499 € VHB, Tel. 0173-3130864, bei Fragen oder Interesse einfach anrufen!

Ducati 848/1098 Carbonheckverkleidung für den Soziussitz neu! In Sichtcarbon mit UV-Schutzlack, Gewicht 260 g, 100 €; Carbontankpad für dieselben Modelle, neu, 25 €; Kettenrad aus hardcoatbeschichtetem 7075 Alu, 39 - 41 - 42/525, für Ducati 848, 1098, 1198, St. 70 € (NP 139 €) wegen Modellwechsels abzugeben; auf Wunsch schicke ich gerne ein Bild; Tel. 02162-580943, E-Mail bimotadb2@freenet.de

Suche Kolben für Pantah 600 cm<sup>3</sup>, auch Einzelstücke oder TT-Kolben, ggf. 500 cm<sup>3</sup>, 03391-358948 abends

Nun nur noch die restlichen Teile für Ducati KöWe 900 oder Mille Mike Hailwood Replica oder S2 zu verkaufen: großer Abzieher für Schwungscheibe, neu, besser als original; Limaschlüssel, neu; Krümmertmutter-schlüssel; Ritzelmutter-schlüssel; 2 Pick Ups, Bosch, neu; Anlasser; 4 K&N-Luftfilter, 2 lang, 2 kurz; Satz Stummellenker, neu (1 Klemmf. def.); 8 Zündkerzen NGK BP7HS 6, neu; 3 Magnetschalter, 1 neu; gr. Wedi für hinter Kupplungskorb, neu; Wedi für hinter Ritzel, neu; Schwingenachse; Schalthebel komplett, neu; Kupplungsfederbecher; Kupplungsfedern; Satz Kupplungsstahlscheiben; Satz Kupplungsreißscheiben; Regler Lima; div. Dichtungen, neu, für Seitendeckel links innen, außen, KöWedeckel, Nockenwelle/Kipphebeldeckel; Kerzenstecker origin.; Werkstattbuch gebunden 900 + Mille MHR; Teilekatalog gebunden Mille Repl. + Mille S2; Preis jew. VHS; Hamburg; Tel. 040-7394248

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Textanzeigen sind kostenlos! Fotoanzeigen kosten 5,00 Euro. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Rarität: WiWo-Akront-Speichenfelgensatz für Vergaser-Monster und SS-Modelle, 3,5 x 17 und 5,5 x 17, 750 €, würde vordere, originale Felge in Zahlung nehmen, Tel. 0175-2721345, E-Mail italofreak@gmx.de



**Sonderanfertigungen  
Umfangreiches Lager  
Ankauf:  
Ein- und Zweizylinder  
Königswellen + Teile**

**DUCATI ERSATZTEILE SERVICE MOTORRÄDER**  
**www.desmo-ducatti.de info@desmo.net online-shop**  
**Andreas Nienhagen Esslingerstraße 20a 70736 Fellbach**  
**Tel. 0711-588096 Mo - Fr 9 - 12.30 + 15 - 18 Uhr Sa. 9 - 12 Uhr**

# Motalia Anzeigenmarkt

Ducati 900 Superlight II, rot, EZ 1993, 56.000km, TÜV 07/2009 (auf Wunsch neu), mit allen guten Teilen, z. B. Keihin-Flachschiebervergaser, Akrapovic-Tangentiale mit Carbonendtopfen, Öhlins-Federbein, Hyper-Pro-Gabel-Setup, leichte Zündungsschwungmasse, Limadeckel Magnesium, Kotflügel vo./hi. und Zahnriemenabdeckung aus Carbon, offener Kupplungsdeckel Carbon, leichte RCM-Alukupplung rot eloxiert (ca. 2000 km), kleine Kämna-Halbschale (orig. Vollverkleidung vorhanden), Felgen schwarz kunststoffbeschichtet u. v. m. Das Fahrzeug ist im sehr gepflegten Zustand, perfekte Abstimmung von Motor und Fahrwerk, VB 6.700 € (evtl. Tausch gegen Enduro - Wertausgleich), Tel. 08091-538909

999 S, 2004er-Schwinge, neu (die Graue), inkl. Kleinteilen, aus Umbau, 75,- € und für 1995er- 916 Kettenabdeckung, original, neuwertig, 10,- €, Tel. 05043-2978

## www.racedesign.de Motorcycle Race Sticker

Orig. Marchesini-Magnesium-5-Speichen-Felgen für 916, 996, 998, 748, keine Beschädigung, sehr guter Zustand, schwarz glänzend, Vorderachse und Lager sowie geköppte Ventile dabei, VB 5500,- € inkl. Versand, E-Mail karlheinz@ducatifreunde.de, Tel. 09945-905264 ab 21.00 Uhr

Verkaufe top Ducati Monster 1000 i.e. S, aus 1. Hand, EZ 04/03, nur 15000 km, original, 85 PS, alle Inspektionen gemacht, Scheckheft, schwarzmetallisch, mit kurzem Carbonheck, Carbonseitendeckel, hochgelegte Sil Motor-Auspufftöpfe aus Titan, super Sound + eingetragenen, neuer Vorderradreifen, TÜV + AU neu, 04/2011, VHB 5.950,-, Tel. 0171-9655197

Biete Schutzblech 750 Sport, gebraucht, silber, € 35,00, sende Fotos, wenn gewünscht; Marzocchi ET 85, Lochabstand 310 mm, verchromte Feder, Gehäuse rot, € 70,00; Nockenwellen 750 Sport, 87 - 89, € 90,00/Satz, guter Zustand; Zylinderkopf stehend, leer für 750 Sport/Paso, € 60,00; Tel. 0208-390246, E-Mail jk.siepmann@web.de

350 Vento, kpl. neu aufgebaut, silbermet., Rahmen u. Dekor dunkelblau, 07er-Zulassung, VB 3300 €, Tel. 0201-694347, E-Mail andywoellmann@hotmail.com

Ducati Monster/Supersport und 916/996/998 ein Satz neue, schwimmende Spiegel-Gußbremsscheiben, mit neuen Belägen, 380 €, auf Wunsch schicke ich gerne ein Bild, Tel. 02162-580943, E-Mail bimotadb2@freenet.de



Ducati 916, 996, 998, S4R, S2R: einen Satz neue, gefräste Sechskant-Zentral-Muttern für Hinterrad (mit Konus) und Kettenradträger 41/46, in schwarz, für 50 € abzugeben, NP über 100 €; div. neue Kettenräder 520/525 für STM-Adapter, St. 50 €; orig. 996-Höcker, in Rot, mit Rücklicht und beiden Sitzbänken, sehr guter Zustand, 180 €; orig. 996 kompl. Auspuffanlage mit Krümmern, sehr guter Zustand, 150 €; E-Mail bimotadb2@freenet.de, Tel. 02162-580943

## www.ducati-kaemna.de

Ducati 900 Superlight, Bj./EZ '93, 39xxx km, HU/ASU 07/2010, sehr guter unverbastelter Originalzustand, Garagen-/Sommer-/Sonneneinrichtung (Motorrad-Garage, angemeldet auf Saisonkennzeichen 04/10), Öl/Ölfilter/Zündkerzen/Batterie neu, von Ducati-Fachwerkstatt: Zahnriemen/Ventileinstellung

neu, Stehbolzen liegender Zylinder neu, Vergaserüberholung, neu bedüst mit Dynojet-Kit I, auf Motorprüfstand optimiert und auf K&N-Filter abgestimmt, hochgelegte Termignoni-Carbonauspuffanlage, weitere Extras und Detailverbesserungen, 4.500,00 €, Raum Mittel-/Osthessen, Tel. 0171-8473876

Suche Zylinderkopf, 350 cm<sup>3</sup>, hinten, 03391-358948 abends

**april** www.italomotos.de









## Michael Nitzsche & team

Hervester Str. 39 · 46286 Dorsten-Wulfen  
 Tel. 0 23 69 - 2 18 42 · Fax 0 23 69 - 24 82 94  
 E-Mail: info@italomotos.de

## **Kaufe Unfall-Ducatis hole ab - zahle bar Tel. 09853-1566 oder 0179-2426003**

Ducati Monster-Teile: offener, polierter Krümmer; Sitzbankabdeckung, Alu; Bugspoiler, Alu; Satz Gabelbrücken; Monster Dark-Tank, Kunststoff; orig. Cockpit; Bremszangen, vorne; Showa-Gabel, voll-einstellbar; Roadracing-Teile: Heck, rot, kurz; Luftstützen, Alu poliert; Lampenverkleidung, Alu poliert; Bremspumpe; Ducati Performance-Teile: Zündschloßabdeckung und Spiegel; kompl. Anlage Tangentiale mit hohen Schalldämpfern Spark, neu, usw.; Tel. 02371-61737, 0160-7133624

Suche Borraris WM1, 18", 36-Loch, und von Aprilia Lichtschalter und Scheinwerfer mit Lichtaustritt 150 mm, Tel. 06188-3758

750 SS, Bj. 1996, guter originaler Zustand, Batterie, Reifen neu, 12.000 km, 2850 €, Tel. 06050-908232

Suche für Pantah: Schwingenbolzen; Hinterradachse; Klemmstücke bei Schwingen; Kettenradträger; Tank, Sitzbank, Verkleidung, ähnlich wie TT, auch schlechter Zustand anbieten; Tel. 08387-2555 oder E-Mail gerd.fretz@web.de

Suche Kickstarterwelle mit Kickstarter für Pantah, Tel. 08387-2555 oder E-Mail gerd.fretz@web.de

Suche für Pantah: 36er-Dell'Orto und kurze Contis, E-Mail thorstenschubert@freenet.de, Tel. 04106-66288

Suche Roadracing-Alutank für 1000er-Einspritz-Monster, ebenso hochwertige Aludoppelarmschwinge, Tel. 07243-31591 AB

Ducati 900 SS, EZ 93, Umbau auf Classicbike mit WiWo-Speichenrädern neu, Schwinge und Öhlins-Federbein aus 1000 DS, Mikuni-Flachschiebervergaser, Moto Spezial-Cockpit Tacho/DZM/Uhr, SH-Zündung, MAB 2/2-Tangentiale mit hohen Schalldämpfern, verchromte Bremszangen, polierte Showa-Gabel, Rahmen rot beschichtet, Scheinwerfer von Monster usw., Tel. 02371-61737, 0160-7133624

Multistrada-Teile: Ducati Performance-Lenkungsdämpfer; Brems-scheiben, vorne; orig. Felgen, 3,5 u. 5,5 x 17", grau; Hauptständer; orig. Schalldämpfer; Sitzbankabdeckung, schwarz; Tel. 02371-61737, 0160-7133624

999 S, neue 2004er-Verkleidung, komplett, rot, links und rechts, inkl. Flaps, Mittelteil, Scheibe, Kieldreieck, Halterungen, aus Umbau, 750,- € VB, Standort Nähe Hannover, Tel. 05043-2978

Suche einen gebrauchten, vorderen Original-Kotflügel von einer 695/1100 Monster, Tel. 05223-41342 oder E-Mail boduc@arcor.de

Suche KöWe-Motor mit E-Starter, 900 oder 1000 cm<sup>3</sup>, kann auch defekt sein oder in Teilen, 0178-4496708

Suche Ducati 750 GT/860/900 GTS und Ducati 450 R/T, auch Teile, Tel. 0160-4710212

Suche Vorderradständer für Ducati 996/998 - 999, für unter der Gabelbrücke, zum Entlasten der Vorder-radgabel + Hinterradständer für Ducati 900 SS oder Monster, VHS, Tel. 0160-98277910

Suche: Scheinwerfereinsatz Aprilia-Rund, 180mm; Öhlins-Gabel, 748 - 998; PVM- oder Campa-Räder, 2,5 x 18 und 3 - 3,5 x 18, für TT2, E-Mail jojo6368@arcor.de, Tel. 02454-8945

Verkaufe Ducati 916 Senna, 1. Serie, Nr. 262, original, 6400 km, Sammlerzustand, mit Ständer und Decke, kompletter, neuer Service dabei, Preis 13000 €, Tel. 0160-4710212

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Textanzeigen sind kostenlos! Fotoanzeigen kosten 5,00 Euro. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Suche Conti-Rohre und Krümmer, für Ducati 750 S, Bj. 74, Tel. 04133-23244

Ducati 748 - 996-Teile: Gabelrohre komplett, unfallfrei, VB 250,- €; vordere Steckachse, VB 35,- €; Tachoantrieb 35,- €; Bilder möglich; 0151-21779910

1098, rot/Carbon, 08, 940 km, ca. 175 PS, neuwertiger Zustand, div. Extras (ca. 9000,-) plus alle orig. Teile u. Montageständer, VHB 22350,-, Tel. 07138-5677



GÜNTHER RUPPRECHT  
LEDERESMÜHLE 1  
90518 ALTDORF  
Tel. +49 (0)9187.72 69



1- UND 2- ZYL. KÖNIGSWELLE  
WWW.GRANSPORT.DE

# Motalia Anzeigenmarkt

Ducati 907 i.e., 904 cm<sup>3</sup>, 79 PS (58 kW), Bj. 1991, rot, problemlose 73.000 km, unverbastelter Originalzustand, techn. u. opt. top, Ventile und Sitze bei ca. 60.000 km gemacht, Reifen vorne neu, hinten 70 %, TÜV neu (03/2011), letzte große Insp. bei 70.600 km, 2008, inkl. alle Flüssigkeiten, Zahnriemen, Bremsbeläge, Grundeinstellung Einspritzanlage etc., VHB 2000 €, Tel. 05241-26845, 0173-7230547, E-Mail kueth@t-online.de

**Italo-Shop Neuss Online-Shop**  
**2700 Artikel online mit Foto**  
**www.Italo-Shop.com**  
**Telefon: 0 2 1 8 3 - 4 2 1 9 2 4**

Ducati 900 SS: suche Motor (Bj. 1991 - 1997) mit wenig Kilometern, für 900 SS, Tel. 0174-1525122, E-Mail jens.keyser@gmx.de

Verkaufe Seitenflap (links, rot) für Ducati 999, absolut neuwertig, Preis VS, 0162-9060127

Verkaufe eine neue 999-Verkleidungsscheibe (originalverpackt) für die 999-Baureihe, Preis 50 € inkl. Versand, 0162-9060127

Suche für Pantah SL einen Stahl- oder Alutank (egal ob NCR oder Imola-Form), im brauchbaren Zustand, Angebote bitte unter 07021-2462 oder 0178-7981961

Pantah 750 Renner auf NCR-Cantilever-Rahmen und TT-Aluschwinge, 17 Zoll Magnesiumräder, vorne USD-Gabel und 320er Scheiben mit 4-Kolbenzangen, Motor mit Kickstarter, 40er-Dellos, Racenocken, einstellb. Riemeräder etc., VB 4440 €, E-Mail andywollmann@hotmail.com, Tel. 0201-694347

Verkaufe 996 S Biposto, rot, Bauj. 01, TÜV 5/11, 26000 km, 7.850 €, ggf. Monositzbank, Montagegeständer hinten hinzu, Standort Wuppertal, fneumann@boeco.de, 0171-4455713

Suche defekte Kontrolllampen (quadratisch/rechteckig) von Königswellen-Modellen und Pantah, Tel. 08022-8596718 mit AB, E-Mail klaus\_murr@yahoo.de

**DUCATI NORDHESSEN**  
 Ducati • Guzzi • Vespa • Kymco  
**Wolfhagen** Tel.: 0 56 92 / 14 35  
**Oleimühle 1** Fax: 0 56 92 / 86 30  
**www.erkmotorsport.de**

Suche von 900 SD Darmah originale Schraube für linkes, oberes Stoßdämpferauge, M10 x 1,25 x 70, Tel. 08022-8596718 mit AB, E-Mail klaus\_murr@yahoo.de

Suche Zündschloß Königswelle mit 4 Rundanschlußbuchsen und 3 Schaltpositionen, Tel. 08022-8596718 mit AB oder E-Mail klaus\_murr@yahoo.de

Für Ducati Monster biete ich hier an: Cockpitverkleidung von Roadracing, in Rot, mit übereinanderliegenden, runden Doppelscheinwerfern, Zustand ist top, neu lackiert, Neupreis über 800 €, für 490 € abzugeben, ferner von Rizoma eine Aluzahnriemenabdeckung für die kleinen Monster und einen Alustummellenker mit 50er-Klemmung, alles top gepflegt, Bilder gerne per E-Mail, 0151-17879487

Ducati ST2, EZ 08/99, 39000 km, TÜV/AU 04/2011, schwarzmet., 61 kW, einstellbares Wilbers-Federbein, div. Carboneile, Alukuppelungskorb, 180er Hinterradreifen, originale Koffer mit Träger, alle Verschleißteile in Ordnung, sehr gepflegt und unfallfrei, VB 2900,- €, 0151-21779910

Suche für Ducati 1098 schwarzen Lacksatz: biete für 1098 obere Gabelbrücke von Firma Frankenberg, schw., für Stummel oben; Tel. 02371-797277, 0160-7133624

Ducati 900 SS i.e. oder Monster i.e.: Showa-Gabel, voll einstellbar, Ø43; Satz Bremszangen, Lochabstand 65 mm; Schutz, rot; Tel. 02371-61737, 0160-7133624

Service, Ersatzteilversorgung & Reparaturen,  
 Leistungsoptimierung & Abstimmung,  
 Konstruktion & Fertigung, sowie...

...specials für **DUCATI**



Ihr **DUCATI** Spezialist in Südniedersachsen



WWW.JAKO-MOTORSPO.RT.DE

Wehrbergerstr.7, 31840 Hess. Oldendorf, Tel.: 05152 8330, Fax: 05152 61458

# Motalia Anzeigenmarkt

Ducati Classic-Bike-Vorderrad-schutzblech, schw., Tel. 02371-61737,0160-7133624

2x 900 Königswelle, Bj. 77/78, silber und MHR 2, Bj. 84, ab 9000 VB, 06227-50883

Superlight 2, Bj. 93, neuwertig, 3600 km, 7500 €, 06227-50883

Ducati 900 SS/SL, EZ 98, 1. Hand, gelb, guter Zustand, sehr viele Extras, alles TÜV, Tel. 02304-50732, 0171-5359014

Suche Ducati Monster 900 mit Motorschaden oder 900 SS mit Motorschaden, Tel. 02371-797277, 0160-7133624

Suche ST2, nur Topzustand und wenig Kilometer, 0171-8116254

## Garelli

Verkaufe ein Bonanza Mofa, Bj. 1972, restauriert, viele Neuteile, Tank versiegelt, neuer Vergaser, neuer Lack (alles sandgestrahlt), läuft super, auch super für Camping geeignet, zum Selbstkostenpreis 500 €, Fotos möglich, Tel. 0172-8891120, E-Mail robert@r-kawan.de

Verkaufe Gebrauchtteile für Sport 40 (Mokick): Kraftstofftank, 49,- €; Rahmen ohne Dokumente, Fahrgestellnummer NA 02772, mit Lenkschloß und Schlüssel, 29,- €; Batteriekasten mit Werkzeugkasten, 19,- €; Hinterradschwinge, 15,- €; Gepäckträger, 15,- €; vord. und hint. Kotflügel, je 15,- €; linkes und rechtes Federbein, je 10,- €; Zündspule, 9,- €; linke und rechte Fußbraste, je 9,- €; Batteriegrundplatte, 9,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

Garelli Europed 50, noch sehr gut in Schuß, springt beim ersten Kick an, Rücklicht und Tachowelle defekt, und hat ein wenig Flugrost angesetzt, sehr selten! E-Mail tomtomgo\_thomas@hotmail.de, Tel. 02174791821

## Gilera

Suche Moto Guzzi Stornello 125, Bj. 1970 - 75, oder Gilera 125 im fahrberreiten Zustand, für meinen Sohn, roth-kali-sw@gmx.de oder 06073-980056

Gilera 150 Strada, EZ 1973, 10 kW, Motor läuft einwandfrei, weitgehend original, 850 €, 02423-3667

Suche für Nordwest: Seitenteile unterhalb der Sitzbank; 1 Sitzbank, gelb/schwarz; Tankseitenteile, links, rechts, in Schwarz/Pink; Tel. 02626-140001 nach 20 Uhr

**www.hahne-power.de, Tel. 08544/7645, Fax 08544/916972. Gilera-Teile, '87 - '94, supergünstig, 125 - 600 cc, Vergaser, Motoren, Teile, auch exotische Teile können besorgt werden, auch Morini, Cagiva usw., wenn kein Internet vorhanden, einfach anrufen**

Verkaufe für KZ 125 ES, Bj. 86 - 88, Zubehör-Auspuffschalldämpfer, Aluminium, von Arrow, 39,- €, Tel. 0177-8452911, Plz 884

Suche 175er-Motorrad italienischer Herkunft, bis Bj. 1967, bevorzugt Motobi, Gilera oder Morini, muß nicht original oder komplett sein, plane Rennerprojekt damit, Tel. 0151-18223721 oder rainer@rcs-racing.de

Gilera 150 Rossa Super Sport, 6 kW, EZ 01.07.53, in Italien restauriert, deutsche Papiere, zugelassen, VB 3400 €, Tel. 0173-7893615, E-Mail hemerz@freenet.de

Gilera Nordwest im Topzustand abzugeben. Es ist eine der Letzten, von 6/1994 und hat echte 16000 auf der Uhr, für 2500 € ist es deine, Bilder usw. bitte per E-Mail wittygerent@teleos-web.de, Tel. 05734921258

Gilera 125 Arcore, gute Basis zum Wiederflottmachen, VB 300,- €; Gilera 150 Arcore, ebenfalls gute Substanz zum Wiederaufbau, VB 300,- €; zusammen 500,- €; Tel. 08332-1253

## Guzzi

Moto Guzzi T5, ca. 65.000 km, Bj. 85, TÜV 09/2010, diverse Neuteile: Kardan, Kreuzgelenk, Stützlager, Steuerkette, Alukoffer, voll alltagstauglich und sehr zuverlässig, aus gesundheitlichen Gründen abzugeben, VB 2300,-, 0160-97433124 oder 02191-6960790, Standort Remscheid

15. Moto Guzzi-Treffen Barnin, Plz 19089, 11. - 13. September 2009, zelten möglich, für Essen und Trinken wird gesorgt, Musik vorhanden, Tel. 0175-1858798, E-Mail guzzikalle@onlinehome.de

Verkaufe Gebrauchtteile für TS 250, Bj. 73: Motor, ca. 30000 km, 190,- €; Rahmen ohne Papiere, 90,- €; Gabel, kpl., 90,- €; Hinterrad kpl., 35,- €; Auspuffkrümmer, links und rechts, je 35,- €; Schwinge, 30,- €; Hauptständer, 19,- €; Luftfilterkasten, 15,- €; Tel. 0177-8452911

**Die nächste Ausgabe der Motalia erscheint am 02. November**

# Motalia Anzeigenmarkt

Biete wunderschöne, seltene Vollverkleidung für LM 1/2/3 mit Scheibe, Halterung, Scheinwerfer und Instrumentenkonsole, rot, kaum gefahren, 300 €, Tel. 06732-3722, Bilder gerne per E-Mail emsland65@yahoo.de

Verkaufe Tank für LM 3 mit Schloß, Schlüssel und Hähnen, Lack im sehr guten Zustand, keine Beulen und kein Rost innen, liegt seit Jahren im warmen Heizungskeller, VB 180,- €, außerdem einen Satz Felgen für LM 3, kunststoffbeschichtet und mit neuwertigen Radlagern, paßt auch an LM 1, VB 120,- €, alles in RAL-Farbe verkehrsrot, die Nummer weiß ich leider nicht mehr, bei Interesse kann ich Bilder per E-Mail senden, E-Mail matafale@freenet.de, Tel. 0961-3819701

850 T3 California, EZ 02/83, Gußräder, eine von den letzten, 42000 km, elektr. Zündung, Konis, viele Teile neu, VB 3890 €, Tel. 02331-689774 AB

Endschalldämpferpaar und Interferenzrohr für Le Mans I + II, guter Gebrauchszustand, Bilder auf Nachfrage gerne per E-Mail, Preis VS, Tel. 0178-3571676, 0221-45315007



**S-M-S**  
**SCHUBERT - MOTO - SERVICE**  
Fahrzeuge - Ersatzteile - Zubehör - Vermittlung von Restaurationsarbeiten  
**Ingolf Schubert**  
Ackerweg 7 • 30900 Wedemark/OT Oegenbostel • Tel. 0 51 30 - 58 25 84  
Fax 0 51 30 - 37 93 26 • Mobile 0172 - 609 92 06 • eMail: SMS@smotos.de



Warte nicht länger auf Teile .....  
Ruf an ....  
Hohe Verfügbarkeit durch regelmäßigen Direktimport.

Moto Guzzi California II, Bj. 84, guter Zustand, 70.000 km, schwarz, originale Koffer, VB 4300 €, Tel. 08039-9020667

Für Lario: Vorderradgabel, überprüft; 3 x Blinker, hinten; 1 x Spiegel; komplette Kupplungsarmatur; kpl. Bremshebelarmatur; alle Preise VS + Versand; Tel. 07532-2542 ab 21.00 Uhr oder AB

Wunderschöne Moto Guzzi V 35, Bj. 78, 50.000 km, mit Tourenscheibe, weitere Infos am Telefon, TÜV kein Problem, Tel. 07532-1002

Zu verkaufen für V11 Sport, Bj. 2000, Zylinderköpfe inkl. Ventile, 23000 km, Preis 350,-, Tel. 0721-73205

Lalü-Lala, Moto Guzzi V 65 Polizia Stradale, 650 cm<sup>3</sup>, bleifrei, alles VA-Schrauben, viele Teile pulverbeschichtet (Rahmen, Tauchrohre, Sturzbügel, Gabelbrücke etc.), 73.000 km, TÜV neu, Sitzbank zweifarbig lederbezogen, Tank neu lackiert (Originalfarben), Verkleidung, Windschild, Sturzbügel vorne + hinten, Koffer, Trittbretter + Sirene original, werkstattgepflegt, Reifen + Batterie o. k., für den Winter Lederfaltenbalg neu anfertigen lassen, 2. Verkleidung als Ersatz + viele Kleinenteile, seltener, originaler Schaltplan dazu - ein echter Hingucker, VB 1.950 Euro. Die bella Macchina steht am Bodensee. Noch Fragen? Dann anrufen unter 07532-2542 ab 21.00 Uhr oder AB

**www.guzziepiushop.de**  
**Euer Spezialist für die kleinen Guzzis V35 - V75, ständig über 1.500 Neu- & Gebrauchtteile auf Lager. Tel. 07255-397449**

Suche Ventideckelsatz, Ausf. wie 1000 S, Mille GT, 1000 Quota, Cali 3-Vergaser usw., Tel. 02331-689774

## Neue und gebrauchte Motorräder

Ersatzteile, Zubehör, Kleidung

Reparaturen, Umbauten, Tuning

Sonderanfertigungen

[www.wendelmotorraeder.com](http://www.wendelmotorraeder.com)  
[info@wendelmotorraeder.com](mailto:info@wendelmotorraeder.com)



Wilsnacker Str.35  
10559 Berlin  
Tel.: 030/394 20 54  
Fax: 030/394 61 50

**WENDEL** Motorräder Berlin



# Motalia Anzeigenmarkt

Auflösung meines privaten Ersatzteillagers: mehrere Motorgehäuse für kleine Guzzis, Typ PG; mehrere Tanks bzw. kpl. Lacksätze für California EV/Stone; div. Speicherräder mit passenden Flanschen; Vorderradgabel Cali EV; 1 Paar Fischer-Räder, 18", für Californias, mit Aufnahmen für 320er-Bremsscheiben; Verkleidungen z. B. Idea-Uno, SP II, SP III mit Haltern; weiße Veglia-Tacho und Drehzahlmesser; Motor- und Fahrwerksteile, Elektrik und Zubehör-sowie Edelteile (z. B. gefräste Getriebepplatten, gerade Ansaugstutzen mit Teflonbuchsen, Zylinderschutzbügel für eckige und runde Motoren); mehrere Reifen 120/70 ZR 17 Metzeler Marathon, DOT 2005, waren noch nie montiert, je 49 € plus Versand; alle Preise VS + Versand; Bilder von gewünschten Teilen können gerne gemailt werden; E-Mail [franjo60@gmail.com](mailto:franjo60@gmail.com) oder Tel. 0171-5312223

Verkaufe LM 2-Teile: Rahmen m. Brief, Unterzüge, H-Schwinge, Hauptständer kpl., Tank, 1/2-Mannhöcker, Telegabel, P&W-Halbschale, Ago-Vollverkleidung, Aluinstrumentenkonsole f. 3 Instr., Hinter- + Vorderrad, Bremssattel, Bremsscheiben, Bremszylinder, Stahlflexleitungen, Lima kpl., Getriebe, Antrieb, Kardanwelle m. Hülse, Kreuzgelenk, 36er-Dell'Ortos, Stummellanker, Schutzblech vorne, Schalterarmaturen, Schwungscheibe, Anlasserkranz, Tel. ab 18:00 Uhr 0162-8483942, E-Mail [viertakt@freenet.de](mailto:viertakt@freenet.de)

Diverse Motorradteile: Guzzi Mille GT-Schutzblech, in Schwarz; Auspuffanlage für Guzzi, Chrom und schwarz, BGM 305585; Guzzi-Topcase mit Halterung; Mille GT-Heckbügel; Werkzeugrolle; Helme von UVEV, HJC und RoadStar; Guzzi-1-Mann-Sitzbank, von Garmin; Preise VHS; Tel. 0176-20061104



**DER GUZZI-SPEZIALIST**  
Vertragshändler - Umbauten - Tuning

Am Böll 4 + 48366 Laer  
02554 6475

Di - Fr von 11 - 18\*\* - Sa 15 - 18\*\*  
Www.motoguzzi-baecker.de

Guzzi-Teile aus Umbauten: VA-Schutzblech T3, hinten, mit Rücklicht verchromt, oval, € 75,-; Sitzbank 1000 SP/T3, flache Ausführung, € 75,-; Sitzbankhaltebügel SP, € 25,-; Tank T4, weinrot, ohne Schilder, € 40,-; Lenkerverkleidung SP II, anthrazit/blau, komplett, € 100,-; Lenkerverkleidung T5, anthrazit, € 20,-; Windschild V7, war an NF montiert, € 75,-; Tank NF Behörde, weiß, komplett, mit kleiner Delle, € 120,-; Soziusbrötchen NF Behörde, € 30,-; Luftfilterkasten NF Behörde, mit neuem Einsatz, € 40,-; Tel. 05054-987498

Moto Guzzi 1100 Sport, EZ 02/96, schwarz, 24.000 km, alle Öle neu, müßte mal wieder eingestellt werden, Zubehör wie Auspuff und anderes geb' ich dazu, leider Zeitmangel, Tel. 01577-2511102, E-Mail [szimmermann25@aol.com](mailto:szimmermann25@aol.com)



**escher**

www.escher.de

**Drahtspeichenräder aus eigener Fertigung**  
Div. Größen z.B. 2.15/2.15x18

**999,00 EUR**

D-59394 Nordkirchen  
Tel: 0 25 96/60 0 - Fax 38 00  
[escher@escher.de](mailto:escher@escher.de)

Gesucht: Moin LM III-Treiber/-innen, mich interessiert schon seit längerer Zeit, wieviele von den damals ca. 70 durch die DMB (Deutsche Motobacane, Bielefeld) originalen Le Mans III DMB 1000 (die VF Fahrgestellnummer sollte mit 17..... beginnen) noch existieren/bewegt werden (auch wenn es nur noch innerhalb der Garage ist). Vielleicht mag sich ja der/die Ein oder Andere outen, [heidjer13@web.de](mailto:heidjer13@web.de)

California EV Touring mit entsprechender Vollausrüstung wie Koffer, Heizgriffe, Sturzbügel, Verkleidung, Fußschutz, EZ 3/2005, TÜV AU 4/2011, silber, 17300 km, sehr gepflegt, VB 8.500,- €, Standort Reinbek bei Hamburg, Tel. 040-7102989 oder 0171-8888426

**Kaufe/suche klassische, italienische Motorräder und Teile, Roaring70\*S moto ricambi, im Meilenwerk Berlin, Tel. 030-44017211 oder E-Mail [ralf@roaring70s.de](mailto:ralf@roaring70s.de)**

Quota 1000 MAX-Umbau, 17 Zoll-Speichenradumbau, 120/170, 17 Zoll-Kotflügel, vorne 300er schwimmende Brembos mit 4-Kolben-Bremsschlangen, hinten 270er schwimmende Bremsscheibe mit 4-Kolben-Bremssange, Wilbers-Federelemente vorne + hinten, Y-Krümmen, Carbonauspuff, K&N-Luftfilter, MAX-EPROM, Gabel durchgesetzt, 5350,-, Bilder per E-Mail möglich, 09392-1326

Ercole, Lastendreirad, Motor und Magnetzünder überholt, Baujahr 1956, deutsche Zulassung, VHS; Rahmen Quota 1000, neu, VHB 850 €; Tel. 0151-27157345

Suche GG-Instrumentenkonsole, Alu, symmetrische Instrumentenanordnung, wurde vor Jahren von Stein-Dinse und Moto Spezial für die Mille GT angeboten, Tel. 06151-374147

# Motalia Anzeigenmarkt

850 T3 Polizia, 58 PS, EZ 81, weiß, Koffer, mit Cali-Trittbrettern und alten Ventildeckeln von der V7, Originalverkleidung mit Koffern, ohne Beinschilder, alpinaweiß, mit Einmannsitzbank, orig., braucht etwas Arbeit, VB 1850,-, Tel. 0171-4062833, E-Mail f-j-becker@web.de

## WWW.DYNOTEC.DE Loch weg für Griso V8, 100 € Festpreis

Guzzi SP 1000, mit Rundmotor, nachweislich 44.000 km, springt auf Knopfdruck an und ist perfekt abgestimmt. Koni-Stoßdämpfer, Sito-Auspuffanlage, Packtaschen, Heizgriffe, scheckheftgepflegt, Gelbatterie, Veränderungen sind alle eingetragen, Tel. 07808-910460, E-Mail marcel.hohberg@gmx.de

Suche ältere Stein-Dinse-Guzzi-Kataloge, von '83 bis '92, Tel. 06151-374147

Dragster-Bausatz mit Kompressor auf Guzzi-Basis zu verkaufen, Motor Cali 1100 teilüberholt, Kompressor aus MB SLK 2, Dell'Orto Verg., LM IV-Getriebe, überholt, 13 Grad gereckte Edelstahlgabelbrücke (mit Gutachten), 300 mm Holm-Abstand mit Marzocchi-Gabel, 200er-Vorderrad auf Edelstahlspeichenfelge 240 HR, R 1200 C-Einarmschwinge, hydro-pneumatische Federung vorbereitet, SP 1000-Rahmen aus 70er J., von Moto Weißmann abgeändert, Rahmenheck stark abgesenkt, TÜV-Begleitung durch Ingenieur möglich. Ein Großteil der Anpassungsarbeiten ist gemacht. Mechanische Fertigkeiten sind Voraussetzung! Bausatz wie oben beschrieben, VB 5900,-, 0171-4062833

V 1000 G5, EZ 28.11.79, 950 cm<sup>3</sup>, 45 kW, 52000 km, hohes Windschild, Krauser-Koffer, VB 3500, originale Speichenräder, 08131-56028 oder 0179-2032351



**California EV**

EZ 04/05, 5500 km, schwarz, Euro 3, Kat., Beifahrertrittbretter, kleine Scheibe, King&Queen Sitzbank, Lafronconi, Tankrucksack.  
VB 6950 EUR. Tel. abends ab 20 Uhr:  
HN 0160 907 80307.

Verkaufe meine Moto Guzzi California Jackal, in Titan/Grau, Erstzulassung 03/2002, top gepflegt, unfallfrei, 20100 km, Corbin-Solositzbank, Hauptständer, Beifahrersitz, Griffheizung, Edelstahlabdeckung Lenkkopf + Limaregler, Batterie (Varta), Metzeler-Reifen vorne + hinten, große Inspektion neu! Das Motorrad ist in einem neuwertigen Zustand und schweren Herzens abzugeben, Preis 4990 €. Ich bin unter der Telefonnummer 0174-6736774 oder E-Mail michael-sczesny@t-online.de zu erreichen. Die Guzzi steht im Kreis Viersen und kann gerne begutachtet werden. Zubehör wie Sturzbügel, originale Moto Guzzi-Kofferträger mit Koffern, ein Windschild mit Halterungen kann einzeln dazu gekauft werden

**Gebrauchteile/Fahrwerks-umbau, www.guzziladen.de, Tel. 0943120206**

MG N. Falcone gesucht, Zustand fast egal, auch Tausch gegen 850 T3 Cali möglich; verkaufe T3 California, VB 2799 €; Tel. 05921-723155

Sehr gepflegte Moto Guzzi Bellagio, mit geringer Kilometerleistung. Das Motorrad befindet sich technisch wie optisch im guten Zustand, ansehen lohnt sich, 5236 km Laufleistung, 936 cm<sup>3</sup>, 55 kW, 05/11 TÜV, EZ 07/07, mit Kardantrieb, Tel. 0177-2107663, E-Mail monsterstyle@gmx.de

## Fahrwerksumbauten, Moto-Weissmann-Schwinge, Verschleiss- und Tuningteile, Speichenradbau, Kunststoffbeschichtungen, CNC-Fräs- und Drehteile



**MOTO WEISSMANN**

Heimbachstraße 48 D-67716 Heltersberg  
Tel: 0 63 33 - 6 30 70 Fax: 0 63 33 - 6 49 54

www.moto-weissmann.de

Dienstag bis Freitag: 9.00 - 17.30 Uhr, Samstag: 9.00 - 13.30 Uhr



# Motalia Anzeigenmarkt

Kunststoffausglocke original V7 Sport, 25 €; H-Rohr (überkreuz, V7 Sport, aber goldfarbenes Metall, unbenutzt), 30 €; offene Aluansaugtrichter für 30 mm Vergaser, je 22 €; 1 HR-Bremsscheibe, ungelocht, mit ca. 242 mm, mit 6 Schrauben zu befestigen, 50 €; FPS-Vorderradfelge, Knickspeiche, WM3 2,15 x 18, CP2, 35 €; Seitendeckel, rot, von Morini 500 S, je 19 €; elektrischer, quadratischer Benzinhahn, 40 €; Koffer/Topcase-Halter (war mal an SRX 6), 5 €; Tel. 0711-6992576

Teile für Le Mans/G5/SP etc.: 1 Satz gefräste Gabelbrücken (top-F52) mit Steuerrohr neu, für Tonti-Rahmen, passend für z. B. Ducati 888-Holme od. ä. (54/50 mm), € 350,-; 1 Satz gefräste Klemmvorrichtungen, schwarz eloxiert, für Ölkühler an Tonti-Rahmen (top Teile), € 180,-; 1 Paar Koni-Stoßdämpfer, hinten, sehr guter Zustand, 7610-1318, € 150,-; 1 Satz Krümmer G5, schwarz, € 50,-; 1 x Mittelstück mit Interferenzrohr, Chrom, € 30,-; 1 Satz Auspufftöpfe DGM 12505 S, Chrom, € 180,-; 1 x Schutzblech, hinten, Chrom, € 80,-; 1 x Bremsankerplatte, hinten, € 20,-; 1 x Brembo-Bremsattel 09, hinten, € 80,-; 1 x Veglia-Tacho, 100 mm, blau, mit Ring schwarz, € 80,-; 1 x Veglia-Tacho, 80 mm, blau, mit Ring Chrom, € 60,-; 1 Paar Fiamm-Hörner orig. H/L, € 30,-; 2 Satz Lagerschalen Pleuel gr. Motor (1. Übermaß, neu), € 60,-; 2 x Pleuelbuchse gr. Motor (neu), € 10,-; 1 x Alarmanlage Demo Senty1 mit Fernbedienung (Stein-Dinse), € 50,-; 1 x Paar Adapter von Brembo 08 auf Brembo-Vierkolbensattel, gold eloxiert (neu), € 40,-; 2 x Flansch Vorderrad, orig. (schmale Gabel), € 40,-; 1 x V11-Hilfsrahmen (Motor), € 80,-, 0172-5652892, frank.bachmann.wm@t-online.de



MG Daytona, EZ 7/93, 56500 km, seit Mai 2000 in meinem Besitz, 1 Vorbesitzer, wurde von mir als Unfallmaschine gekauft und durch Fachwerkstätten instandgesetzt. Gründliche Motorüberholung ebenfalls durch Fachwerkstatt vorca. 10000 km! Rot, Mono, Sport-Interferenzrohr VA, lackierte Hinterradabdeckung,

Suche für Brevia V1100, Bauj. 06/2005, eine Instrumententafel (Tacho), thalermike@web.de, 0171-1437139

Hawker, Original-Montageständer, SB-Lenker mit gekürzter Verkleidung (Lenkerstummel und Verkleidung vorhanden), Reifen (Pirelli Diablo Strada) neu! TÜV und ASU neu (7/11)! Preis VB 4500 €, Tel. 0571-52400 oder 0178-5926618 oder oekolaf@web.de, Bilder können gemailt werden!

## www.GUZZI-JAKOB.de

Gebrauchte Moto Guzzis:

MG 1000 Quota, Bj. 1995 .....	3.500,-
MG 1100 Quota ES, Koffer .....	4.000,-
MG 1100 Cali, Bj. 96, Koffer .....	4.500,-
MG 1000 G5 Umbau, Speiche	
div. Extras .....	4.500,-
MG V7 Classic, Bj. 08, NEU .....	8.000,-
MG 1100 Sport Vergaser .....	4.500,-
MG Mille GT, Bj. 88, Speiche ...	3.900,-
MG V7 850 GT Cali .....	5.700,-
MG 750 Nevada, Koffer .....	2.700,-
MG V7 1000, 60 kW, Gespann,	
1,5 Sitzer, div. Umbauten,	
Rückwärtsgang .....	12.000,-
MG V7 850 GT, top Zustand .....	4.500,-
MG 850 T3 Roadsterumbau,	
1000 cm <sup>3</sup> , 60 kW, Speiche .....	5.500,-
MG 1000 Cali 3, Bj. 92, tip top	
Zustand .....	4.200,-
MG 1100 Cali-Gespann, Bj. 98 ..	6.200,-
MG 1000 G5 Cali-Style, Speiche	4.200,-

Einspeichen und Zentrieren von Felgen!  
Gespannbau-Technik für Guzzi

TÜV- und Sonderabnahmen im Hause

Moto Guzzi Ersatzteile, neu + gebraucht

Tel. 04233/333, Fax 1252

27337 Intschede • Am Sportplatz 9

www.HMB-GUZZI.de

2 Gabelholme für 35er-Gabel, von 750 S, Cali od. ä., mit Adlerlogo, je 70 €; obere Gabelbrücke für 35er-Gabel, mit Lochabstand knapp 20 cm, mit Aufnahme für Rohrlenker, 60 €, passend dazu Gabeljoch/Lenkkopf mit unterer Gabelbrücke, 80 €; einzelner Auspuff Lafranconi Riservato Competizione Typ LM III, Chrom, Zustand 3, 35 €; Tel. 0711-6992576

V 65 SP, Bj. 1/83, Farbe Rot, 49000 km, Inspektion gemacht, alle Ölwechsel, Bereifung Metzeler noch sehr gut, fast neue Paioli-Dämpfer, Zustand und Optik gut, neue Spiegel, 27/50 PS, Drossel ist eingetragene, TÜV 02/2011, weitere Details am Telefon, Tel. 05704-16085 abends, E-Mail ilnbut@t-online.de

2 x Moto Guzzi 350 GTS, Vierzylinder, fast neuwertig, 19.000/21.000 km, schwarz/silber, VB ab 2500 €, 06227-50883

# Motalia Anzeigenmarkt

Verk. V 35 C mit Windschild, Zusatzscheinwerfer und Päcktaschen und eine V 35/2, zerlegt, nach Möglichkeit komplett, Tel. 0173-2702963

California III, Bj. 91, Vergaser, 53 kW, 949 cm<sup>3</sup>, HU/AU 07/10, 26.640 km, schwarz, m. Bügeln v./h., orig. Seitenkoffer, orig. Lafranconi-Ausp., Wide-Bar-Lenker, guter Zustand (Garage), Raum Lübeck, VHB 4.500, Tel. 0451-2969986, E-Mail s.kuhles@web.de

Suche für Cali 1100, Bj. 1997: Schutzblech vorne oder Schutzblech vorne von Titanium oder ähnliches in der Größe, sowie Lafranconis Competizione, Tangential-Sammler und andere Teile für Motoroptimierung, Tel. 089-15892590 oder ch.langenholt@gmx.de

Verkaufe LM 4-Umbau, große Kolben (1058 cm<sup>3</sup>), Drehmomentnocke von Schrick, 40er-Dell'Ortos, neue 3-Scheiben-Trockenkuppelung und DMC-Zündung! 16500 km nach Umbau, echte 92 PS, Alutank, DÄS-Racehöcker mit abnehmbarer Haube für Sozias, 2 x 4-Kolben Brembo schwimmend gelagert, LSL-Lenkungsämpfer, Speichenräder vorne 120/60 ZR-17, hinten 160/60 ZR 17! Von Dynotec optimiert! (Bei 3750 U/min hat sie 122 Nm!) Bilder auf Mobile LM 4-Umbau, VB 7000 €, Tel. 0160-97238693, E-Mail tino.taupp@online.de

Verkaufe meine Moto Guzzi 1000 SP, Bj. 83, km unbekannt, ohne Verkleidung, einige Eintragungen, VB 2000,- €, bei Fragen einfach mailen (kdschmitz1@yahoo.de) oder anrufen, Tel. 0160-97428937

Biete Guzzi V7 Special, 1971, weiß, 97.000 km, schöne Special-Koffer, Gepäckträger, Scheibe usw., CH-Veteranen-Zulassung, Bilder per E-Mail mögl., VB 5500,- €, E-Mail janeukom@bluewin.ch, Tel. 0041-56-6643014

**WWW.DYNOTEC.DE**  
**Loch weg für Griso V8,**  
**100 € Festpreis**

Moto Guzzi California 3, aus 1. Hand, EZ 1999, 7035 km, TÜV 09/09, 2 Päcktaschen, Tankrucksack, gepflegter Zustand, Preis VHS, Tel. 0174-6907373

Suche Moto Guzzi Stornello 125, Bj. 1970 - 75, oder Gilera 125 im fahrberreiten Zustand, für meinen Sohn, roth-kali-sw@gmx.de oder 06073-980056

2 St. 30er-Dell'Orto-Verg. PHF 30 DD/DSm. Beschleunigerpumpe, neu u. ungebraucht, 240,- €; + 2 neue Gummiflansche, 30,- €; Cockpitverkl. für V 35 III, V 75, 850 T4/T5, kompl. m. Scheinwerfer u. verkürzter Scheibe, guter Zust., 60,- €; Tel. 07142-914681



Verkaufen od. Wohnzimmer, LM 1, Bj. 78, Totalumbau, Getriebe noch original, gefahrene km nach Motorrevision 42800, alle Teile inkl. Motorenlüftung sind neu od. neuwertig, alle Lackträger sind aus Alu u. handgefertigt von Alu-Sauer, Zweisitzer vorhanden, Umbau ca. 5 Min., das Moped ist sehr wartungsfreundlich aufgebaut, einige Daten: Zündung SH, Stirnräder u. Ölwanne von G&G, Schwinge Krüger & Junginger usw., Reichweite Landstraße mit 20 % Autobahn ca. 600 km! Mehr Info am Telefon. Standort Nähe Strasbourg, das Moped wird nicht in Teilen verkauft. Preis nicht unter € 10500,-, einfach vorbeikommen, ich nehme mir gerne die Zeit, das Gerät vor Ort zu erklären! Tel. 07805-5265, Geschäft 07805-49411

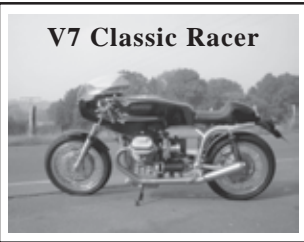
Verkaufe Moto Guzzi Griso 850, schwarz, EZ 30.03.2009, 904 km, neuwertig, 1. Hand, VB 6250 €, Standort Gifhorn, Tel. 05371-990433 oder 0179-3536488

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Textanzeigen sind kostenlos! Fotoanzeigen kosten 5,00 Euro. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Verkaufe Guzzi-Neuteil: FAC-Gabeldämpfer, LM 4, bis '90, Neupreis 165 €, für 120 €, Tel. 08041-7934274

Suche Bremssattelhalter für Cali EV, hinten, idealerweise mit Bremssattel, rufe zurück, Tel. 0208-653691 od. 0171-6141164

## V7 Classic Racer



**Fahrzeugumbauten  
Motoroptimierung  
Spezialteile**

Hartmut Taborsky • Oberforstbacherstr. 101 • 52076 Aachen  
Telefon 02408-1761 • Telefax 02408-2750  
[HTMoto@arcor.de](mailto:HTMoto@arcor.de) • [www.htmoto.de](http://www.htmoto.de)

# Motalia Anzeigenmarkt

Moto Guzzi Norge 1200 GT, silber, mit Hepco & Becker-Koffersystem, EZ 04/07, HU 04/11, 68 kW, 26000 km, 1. Hand, Preis VHS, evtl. Inzahlungnahme Oldtimer-Motorrad, Tel. 0175-4243941

**V7-Guzziteile, neu und gebraucht, Nachfertigungen.**  
[www.v7-guzzi.de](http://www.v7-guzzi.de), Tel. 02252-4772

Kompl. Auspuffanlage S 29, Chrom, Lafranconi (alles neu, originalverpackte Guzzi-Ersatzteile), passend für Guzzi 1000 S, Mille GT, Cali II, T4, T5, SP II + III, mit Krümmern, Endtöpfen, Vorschalldämpfer, Schellen, Blenden usw.: orig. Fußrastensatz mit Träger von 1000 S, schwarz, inkl. Schalt- und Bremshebel; Classic-Rücklicht-/Kennzeichenhalter von CEV, Chrom, für Rücklicht rund, Preise VHS, bitte abends anrufen, Tel. 0671-35248

Werkstatthandbuchergänzung für Moto Guzzi V 35 Imola II, V 50 Monza II und V 65 Lario, für 10,- € zzgl. Versand zu verkaufen, Tel. 07626-8644

Moto Guzzi California Jackal, Bj. 05/99, TÜV 10/2010, silber, 14000 km, 3950,- €, Tel. 02064-398948, E-Mail asklaba@arcor.de

Suche Motorgehäuse mit Zylindern und Ventildeckeln, ohne Inhalt, zwecks Dekorationsausstellung, Tel. 06453-1727, E-Mail walter-roeder@t-online.de

Verkaufe aus Lagerauflösung: 2 Zündspulen LM 1 mit Halter, 40,00 €; Hauptständer mit Rahmenhalter und Distanzen Mille GT, 50,00 €; Ölwannezwischenring mit abgefrähter Ölwanne für tiefes Gespann, 150,00 €; Koni-Stoßdämpfer, Bohrung Mitte - Mitte 323 mm, mit verchromter, progressiver Feder, aus LM 1, 80,00 €; Lampenhalter, rechts, für Cali, Durchmesser 40 mm, 10,00 €; 1 Paar Robeis-Tauchrohre, zum Überholen, 40,00 €; originale Gabelfeder V 65, 10,00 €; alle Preise VHB, zuzüglich Versand; uwe.mauch@web.de, Tel. 07023 8783

850 T5 zu verkaufen. Das gute Stück ist Bj. 03/86, ist jetzt 83.000 km gefahren und läuft und läuft. Ist prima in Schuß, hat Konis hinten und Stahlflexleitungen. Wer Bilder möchte, kann mir ein E-Mail schicken. Auf'm Handy bin ich auch (ab und zu) zu erreichen, 0162-2057559, E-Mail wleuerer@web.de

## Moto Classica



### große V2 - GUZZIS

• **Gebraucht-Motorräder**

• **An- und Verkauf**

• **Restaurationen**

• **Original-Ersatzteile**

Gartenstr. 62 - 68 • 53229 Bonn

Tel. 0228 - 9739348 • Fax 462609

[www.motoclassica-bonn.de](http://www.motoclassica-bonn.de)

e-mail: [motoclassica-bonn@hotmail.de](mailto:motoclassica-bonn@hotmail.de)

1000 SP, Bj. 84, rot/weiß, Le Mans-Motor, 74000 km, Edelstahlschrauben, Stahlflex, KS-Alugabelstabi, Konis, Bridgestone BT 45, Zustand gut, optisch dem Alter entsprechend, TÜV03/10, Tel. 0160-5756199, Standort 32469

[www.Marcomoto.de](http://www.Marcomoto.de)

Verkaufe Gebrauchtteile für Le Mans II, Bj. 79 - 82: Bosch-Lichtmaschinenrotor, defekt, zum Tauschen, 55,- €; Kurbelwellenzahnrad, 9,- €; Steuerkette, 9,- €; Griffgummis, links und rechts, je 7,- €; Halteblech für Anlasserrelais, 4,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

## MT Ricambi GmbH

Motor - Getriebe - Kardan

# Guzzi - Ducati

**90 % der uns erteilten Werkstattaufträge führen wir in einem Zeitraum von 5 - 10 Tagen durch:**

**ob Motor oder Getriebe oder Kardan,  
zerlegen, prüfen, Angebot erstellen,  
MOTO GUZZI oder DUCATI EUR 5,00**

Tel. 04407-20718 Fax: 04407-20717

[www.mtr-ricambi.de/shop/](http://www.mtr-ricambi.de/shop/)

# Motalia Anzeigenmarkt



Vertragshändler  
Stein-Dinse Depot

Achim Kindermann • Meßwinkel 44 • 31606 Warmsen  
[www.kms-motorrad.de](http://www.kms-motorrad.de) • [info@kms-motorrad.de](mailto:info@kms-motorrad.de)  
Telefon 05767-1915 • Fax -7267

Telefonzeiten täglich ab 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr,  
Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr

Meisterbetrieb



KMS Gespanntechnik



Digitale Zündung für Moto Guzzi, der ideale Ersatz für Motoplat und Kontakte.  
Einfache Montage an der Kurbelwelle/Lichtmaschine, zwei Zündkurven, dynamischer Schliesswinkel, Drehzahlbegrenzung.  
Auch für fast alle Moto Morini-Modelle verfügbar.

Suche Auspuffhaltebleche von Mille GT (1. Serie), die Haltebleche von T5, SP II od. Cali II dürften die Gleichen sein und auch passen, Tel. 06151-374147

Moto Guzzi 850 Rundmotor, 850 €; 1 Satz 18"-Akront-Felgen, 500 €; 1 Satz Trittbretter, komplett mit Unterzügen, 200 €; Getriebe, 400 €; Endantrieb, 350 €; Anfragen unter bobbo3@web.de oder Tel. 01520-9613413

Verkaufe Gebrauchtteile für V 35 Imola 1, Bj. 81: Kardangehäuse, 59,- €; orig. Kabelbaum, 2-teilig, mit Steckern und Gummikappen, 44,- €; Tellerrad für Kardan mit Deckel, 31 Zähne, 29,- €; Antriebsflansch mit Kardanwellenübersetzung, 8 Zähne, 26,- €; Sitzbankbürzel, 18,- €; klappbare, vordere Fußraste, links und rechts, je 14,- €; Seitenständer, 14,- €; orig. Kabelbaum mit Steckern, zwischen Lima und Zündboxen, 13,- €; vorderer Blinker mit Anschlußkabel, 11,- €; Batteriegrundplatte, 10,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

[www.Arnold-Korn.com](http://www.Arnold-Korn.com)

Suche für Daytona Halbverkleidung wenn möglich mit Geweih, für Centauro Rücklichtglas, Brems- und Schalthebel und für 1100 Sport Einspritzer Tank, Tel. 0173-3212833

Verk. MG 850 T5 Polizia, Bj. 85, Roadster-Umbau, Komplettrestauration, VB 3900,-, Tel. 07473-272776

Suche für LM 1 Sitzbank (Schaumteil), 1. Serie, 1½-Höcker, Kauf oder leihweise, für Gipsformabdruck, zum Nachbauen, gegen Obulus, Tel. 06732-3722

Suche eine 17"-Original-Hinterradfelge von Daytona RS oder 1100 Sport ie, Tel. 0481-71980 ab 17 Uhr

Aus gesundheitlichen Gründen verkaufe ich meine Moto Guzzi California 3, 1000 cm<sup>3</sup>, 1992, 73.907 km, graumetallic, im sehr guten Zustand, kompletter Kundendienst im März 09, 1 neuer Reifen, 1 neue Scheibe, 2 Guzzi-Koffer, 1 Alukoffer auf dem Gepäckträger, 3.800 € VB, Photos auf Anfrage, Tel. 00333-8537998, E-Mail denise.sorci@wanadoo.fr

Le Mans 3, div. Teile: Vorderrad 2.15 x 18, ohne Bremsscheiben (50 €); Kabelbaum (30 €); Luftfilterkasten ohne Anschluß an Vergaser (15 €); Lampenhalter (10 €); alle Preise sind VB; Tel. 0175-2476160, E-Mail jf.moto@gmx.de

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Textanzeigen sind kostenlos! Fotoanzeigen kosten 5,00 Euro. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Zu verkaufen: Moto Guzzi V11 Le Mans, Jg. 2003, rot/schwarz, ohne Kat, km 4.480, 1A-Zustand, Sfr 9.000,-; Moto Guzzi Nevada 750, Kat, Jg. 1995, blau/braunmet., km 31.353, sehr guter Zustand, Sfr 4.000,-; Tel. 0041-79-4329854

## M.A.D. MOTORRÄDER

Westring 9      Tel: 06224 91 94 17      [info@mad-motorrad.de](mailto:info@mad-motorrad.de)  
69226 Nußloch      Fax: 06224 91 94 18      [www.mad-motorrad.de](http://www.mad-motorrad.de)

**MOTO GUZZI**  
Vertragshändler

- VERKAUF
- VERMIETUNG
- REPARATUR
- INDIVIDUELLE UMBAUEN
- ERSATZTEILE & ZUBEHÖR
- BEKLEIDUNG

Mistral und Lafranconi Auspuffanlagen für viele Moto Guzzi Modelle an Lager.

# Motalia Anzeigenmarkt

Centauro V10, Bj. 3/1997, 53.461 km, 70 kW, TÜV 3/2011, Lackierung Schwarz/Silber, Sonder + aktuell angebaut: originale Lampenverkleidung schwarz, stabiler, filigraner Gepäckträger (schwarz) angebaut, originaler Gepäckträger (silber) vorhanden, Interferenzrohr anstatt Brotkasten (Brotkasten ist wie neu - vorhanden), Gelbatterie neu, Misral-Auspuff neu und mit ABE seit März 2006, Reifen: Michelin Pilot Road II vorne gut/hinten fast neu, Reifenbindung ist in den Papieren ausgetragen, Original-Zahnriemen neu bei 35.000 km, Kopfdichtungen + Kupplung mit Scheiben + Getriebeöl-druckschalter + Radlager bei 43.500 km, Tel. 05242-931607, E-Mail ullabaumann@aol.com

Getriebe gr. Modelle (5-Gg.), teilüberholt, 430 €; Getriebe kl. Modelle, überprüft, neu abgedichtet, 150 €; Nockenwelle original 850 T, VS; Tel. 05684-1888



Guzzi-Flacchisen: Heckänderung Mandello Cycles, 59 cm Sitzhöhe, Gabelbrücken 250 mm 6 Grad gekreht, veränderte LM 4-Schwinge mit Bremsmomentenabstützung, vorverlegte Rastenanlage MC, 170/80-16 und 150/90-16, Armaturen im Tank, Minimalkabelbaum mit reversibler Sicherungseinheit, offene Trichter, Eigenbau-Auspuffanlage ..., für 10.000 € Neuteile, 19.000 km nach komplettem Aufbau, alles mit TÜV. Custombike-Wettbewerb 2002: bester MG- und Italiener-Umbau. Tief, breit und klangdynamisch! Aus gesundheitlichen Gründen abzugeben, VB 9.850 €, Dortmund, 0151-12521164

## HMG - Der Zweiradfachbetrieb und Guzzi-Spezialist für Gifhorn und Umgebung

Rivero-Roller  
Ersatzteile  
Reifendienst

Tuning  
Motoren/Umbauten



20 Jahre Rennsport-Erfahrung  
Profitieren Sie davon!

Hansi Maier Im Weilandmoor 4 38518 Gifhorn  
Tel.: 05371/55312 Fax: 05371/50121  
www.HMG-Gifhorn.de

Moto Guzzi LM3 (Umbau), 950 cm<sup>3</sup>, rot, sehr gepflegt, kein Unfall, 2 Besitzer seit 1995, Spitze 220 km/h, hohes Drehmoment, Abstimmung über Lambdasonde (Anschluß im Krümmer), Reichert-Höcker Sitzbank, Heru-Halbverkleidung Typ (Gawa), Konis, Fac-Gabeleinsätze, Drehmomentnockenwelle, Agostini-Fußrastenanlage, Lafrancioni-Auspuff, Ölwanne V-förmig, groß, Ölfilter außen, Einscheibenkupplung Stein-Dinse, Valeo-Anlasser, Lenkungsdämpfer LSL, Alu, offene Ansaugtrichter, Alu, Veglia-Instrumente, weiß, Ansaugstutzen Moto Spezial mit Meßanschluß für Vergasersynchronisation, elektro. Lichtmaschinenregler usw., Batterie, Reifen, Endantrieb neu, orig. Verkleidung, Sitzbank, Tacho, Fußrasten, Luftfilterkasten, Gepäckträger, Ölwannezwischenring wird mitgeliefert, plus neue Griffarmaturen neuer Guzzi-Modelle, Zündspulen, Lichtmaschine, Stator, Edelstahlgepäckträger, Lafrancioni-Auspuffumbau, Scheinwerfer mit Halter als Ersatz, je 2 Ansaugtrichter (Alu, Kunststoff), 4 neue Bremsbacken, neue Züge, Wellen usw., alles was ich in 14 Jahren gesammelt habe, geht mit weg (Tankrucksack, Vergasermeßsäulen, evtl. auch gute Kleidung). Ich gebe das Hobby auf! Bei Interesse schicke ich Bilder zu, gerne beantworte ich Fragen per E-Mail (kaiser.axel@freenet.de), Tel. 02603-505136

Aus Sammlungsauflösung bzw. Projektaufgabe gebe ich Teile für überwiegend gr. Guzzi-Modelle, z. T. neu en bloc ab: z. B. Kiste mit Kardanteilen (Lager, Distanzscheiben, Dichtgn. etc.), Fahrwerksteile (Steckachsen, Schwingenbolzen etc.), Cockpitteile (Tacho, DZM, Einzelteile etc.), Bremsenteile (Bremszangen, Handbremspumpe, Dichtgn. etc.), Fahrerhandbücher, Einzelstücke z. B. Steuergerät Cali 3 i.e. neu, guzzisamariter@t-online.de

**www.landendinger.de**

Biete für LM III folgende Teile an: für Gabel einen Satz Stand- und Tauchrohre, 35 mm, guter Zustand, komplett montiert, neue Simmerringe (doppellippig), rote Lackierung der Tauchrohre mit einigen Macken, VB 222,- €, bei Interesse weitere Infos und Fotos via E-Mail, Tel. 05121-266003 oder 0173-5432371

Biete für Mille GT ein neuwertiges, vorderes Schutzblech, rot, Verstärkungsstrebe über Haltebohrungen wurde entfernt, bei Interesse weitere Infos und Fotos via E-Mail, VB 39,99 €, Tel. 05121-266003 oder 0173-5432371

Verkaufe: Teile von SP 1000, Bj. 83, z. B. Sito-Auspuffe, Gabel kompl.; Tank für 1100 Cali mit passenden Seitendeckeln; VS; Tel. 02449-7873

# Motalia Anzeigenmarkt

Verk. Ercole, Bauj. 1955, super Originalzustand, bei Interesse Bilder per E-Mail möglich, Tel. 0791-71961 ab 18 Uhr

Polizia-Blechkoffer, neuwertig, schwarz mit Klarlack, sehr guter Zustand, mit Schlössern und Schlüssel, VB 150 €; suche Scheinwerfer-einsatz V11 LM, nur im guten Zustand; Tel. 02324-71609

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Textanzeigen sind kostenlos! Fotoanzeigen kosten 5,00 Euro. Redaktionsschluss für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Suche dringend! Für Cali 1100, Bj. 1997, verstellbare Federbeine, gebraucht/neu, alles bitte anbieten; verkaufe für Guzzi Cali 1100i Special, Bj. 1997: Hepco & Becker-Gepäckträger, neuwertig, für 100,- €; orig. Lenker mit Aluenden, für 80,- €; Tel. 089-15892590 oder ch.langenholt@gmx.de

Sehr, sehr selten, verkaufe für V7 GT California folgende Teile: 1 Koffersatz (Kunststoff) + Halter, der Deckel des linken Koffers wurde repariert, Preis VB 310,00 €; für Le Mans III 1 originales Sitzpolster, für 45,00 €; Tel. 0711-3001075

**CONNIS-GUZZI- & MO-TEILE SHOP**



**Ersatzteile & Zubehör  
für alle Guzzi-Modelle , sowie  
alle Servicearbeiten**

**Cornelia Buck**  
Philippstr.23 • 34127 KS/Rothenditmolde  
Tel.0561 - 8 61 53 61 • Fax: 8 61 53 82  
Email:webmaster@connis-guzzi-shop.de  
www.connis-guzzi-shop.de

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage

Verkaufe zwei neuwertige Alufelgen für 1000 S, Bj. 1990, zum Preis von 150,00 €, Tel. 00333-87901395 (Saarland)

T - T3- und V7-Teile: V7 850 GT-Motorgehäuse mit Kurbelwelle, Kolben, Zylinder, Zylinderköpfe; Sturzbügel; Lichtmaschine; Schwinge; Blinker; Borrnis mit Bremsen etc.; V7 700 - 750-Motorgehäuse, Kurbelwelle + Zylinderköpfe; Verkleidung; Rahmen von 850 GT (mit deutschen Papieren); T3-Tachogehäuse; Schutzbleche; Bremsen komplett mit Leitungen; Sitzbank; Tank Cali, T + T3; Brembo-09er-Bremszange; Magura-Stummellanker etc.; alles Gebrauchtteile, von denen ich Euch gerne Bilder sende, und wenn ihr mir eine Festnetznummer gebt, dann rufe ich Euch auch gerne an, motomuseumitali@web.de, Michael Klein, 00333-87019739

Vorderradfelge LM IV/V, 18", mit neuem Avon Roadrunner (100 km), Bremscheiben und auf Wunsch Adapter für 6-Loch 320 mm Scheiben, 180,-; Lenkungsdämpfer Bitubo, 1100 Sport, 80,-; Kolben und Zylinder V 65 Lario im Tausch gegen V 65 2-Ventiler; E-Mail andreas.w.bauer@onlinehome.de oder 02462-5157, Mobil 01520-9827532

Verkaufe MGS 01-Höckernachbau. Der Höcker ist unbenutzt und aus Gfk gefertigt, die Oberfläche ist einmal gefillert und muß noch den Feinschliff haben, Preis 75,- €, Tel. 0481-71980 ab 17 h

V 50, Bj. 78, 39000 km, guter Zustand, aus Frauenhand, TÜV neu, aus familiären Gründen, für kleines Geld, Hauptsache weg, Standort nahe Freiburg, Tel. 07661-9091754 oder w-u-p-arndt@web.de

Motor aus V11, 6000 km, Bj. 03, guter Zustand, mit Kupplung u. Lima, ist noch eingebaut und kann probefahren werden, 1900 €, Plz 48, Tel. 0176-96711641

**Rostfrei Auspuffanlagen aus Edelstahl V2A**

**BMW, DUCATI, Moto-Guzzi, Morini, LAVERDA**



**Guzzi Lafrancini - Replica für LM1-S, Call1100, Jackal, Stone**

**Big Bore Krümmer und Sammelr**

- Original Optik
- 10 Jahre Garantie
- Satter Sound
- hochglanzpoliert
- NEU!
- Ansaugrichter!

**Boxup** by Rainer Wöber  
Tel. 06725 309 448 [www.boxup.de](http://www.boxup.de)  
D-55437 Appenheim, Oberrgasse 54

Verkaufe V 700, Bj. 69, schwarz, Motor + Getriebe neu überholt, Kreuzgelenk neu, Lack schlecht, oder tausche gegen Einzylinder Ducati 450 oder Laverda SF2, VHB 4000 €, Tel. 07453-8303

Moto Guzzi 850 Le Mans I, Bj. /EZ '76, 1. Serie, Rahmen-Nr. 11xxx, eine der ersten 400, guter unverbasteter Originalzustand, evtl. Neu- u. Tuningteile sowie Detailverbesserungen, Preis VS, 06641-7478

Suche Motorgehäuse für Rundmotor, am besten Le Mans 1/2, Tel. 0157-73388401

V11-Heckrahmen, im sehr guten und unbeschädigten Zustand, wurde als Ersatz wegen Aufbau eines Gepäcksystems gekauft, aber nicht verwendet, inkl. Träger für Licht und Nummernschild, Bilder auf Anfrage, Tel. 0175-2476160, E-Mail jf.moto@gmx.de

Blinker LM II hi. und LM III vo.; weitere LM III-Teile: 2 Paar Lenkerstummel; KVT-Fußrasten Grundplatte, oh. Rasten, mit TÜV-Gutachten; beschädigter Tank; Tel. 0491-74398

Suche Moto Guzzi Le Mans oder V7 Sport im gepflegten Zustand, 0162-9060127

Suche Tankseitenblenden der Griso, möglichst (aber nicht unbedingt!) in Schwarz, 0162-9060127



# Motalia Anzeigenmarkt

Le Mans III, Erstzulassung Mai 1984, 1. Hand, abgemeldet seit ca. 2002, ca. 110.000 km, Farbe Rot, Zustand: alles original bis auf Kallenbach-Zündung und Lafranconi-Auspuff, Preis € 2.500,-, Tel. 05221-31990

Suche Stucchi-Aluminiumgußabdeckung für Drosselklappen Cali 1100i/EV, wenigstens die von der rechten Seite, oder andere große Chromabdeckungen, rechts/links, Tel. 08025-5980, E-Mail michael-spahrkaes@web.de

Eine Trotter + eine Dingo, beide zusammen 500 € VB, motomuseumitali@web.de, Michael Klein, 00333-87019739

**www.HMB-GUZZI.de**

Suche Rahmen 1100 Sport Vergaser und Schwungscheibe für Digiplex-Zündung 1100 Sport und Motorgehäuse, 0176-96711641

Suche V7 Sport-Teile: Schwanenhalslenker zierliche Ausführung, Tel. 06732-3722

Verkaufe neue Ikon-Stoßdämpfer, Modell 7610-1429, passend für LM3, LM4, 850T5, Cali2, Cali 3, Mille GT, 1000 SP 2, 1000 SP 3, nie montiert, in Originalverpackung, Neupreis € 330,00, VB € 230,00, Tel. 0171-8116254 oder E-Mail steffen.knies@arcor.de

Verkaufe meine neuerworbene MG Stelvio, schwarz, Bj. 2008, EZ 4/2009, Kilometerstand 2500, kleine Kratzer li. Verkleidung, tech. 1A, noch 2 J. Garantie, Preis 9200,- €, für mich zu groß, zu schwer und vor allem zu schnell! Raum Bremen, E-Mail ciclomotore@web.de, Tel. 0173-2415951

V11/2003, letzte ohne Kat! 25.000 km, top gepflegt, original auberginemetallic (selten und schön), Carbonnährstüten ohne ABE, originale Tüten sind mit dabei, TomTom Rider I Europakarte, Reifen 1000 km, TÜV, AU 05/09, von Privat, VHB 5.200,- €, Tel. 0173-9414272, Plz 856

## MOTOBOX

Tel./Fax: 05232-17093

eMail: [MotoboxLage@aol.com](mailto:MotoboxLage@aol.com)

**Guzzi Neu- und Gebrauchtteile**  
tägl. Versand

Suche Schutzblech vorne, von Titanium, alles anbieten; Lafranconi Competizione, Tangential-Sammler und andere Teile für Motoroptimierung; Tel. 089-15892590 oder [ch.langenholt@gmx.de](mailto:ch.langenholt@gmx.de)

Suche originale Schwungradabdeckung für Nuovo Falcone, Zustand fast egal, Preis VHS, nftreiber@gmx.net, Tel. 05223877177

V7 - 700, Bj. 70, orig. Polizia-Zustand, 42 PS, Eintrag Beiwagenbetrieb geeignet, TÜV 5/10 zum Restaurieren oder Weiterfahren, FP 3500 €, Tel. 02181-2134847

SCHMITZ



Alle Teile und Arbeiten mit TÜV



**Edelstahl-Auspuffanlage Lafranconi Replica** (auch Competizione) mit 10 Jahren Garantie



**Dell'Orto Vergaser mit offenen Trichtern** (Abstimmung mit Lambda-Sonde)



**Moto Guzzi Service und Einzelteiffertigung** (eigene CNC-Fertigung)

Kunststoffbeschichten ■ Lackarbeiten ■ Verchromen ■ Alupolieren ■ Glasperlstralen ■ Dreh- und Frästeile ■ eigene CNC-Fertigung ■ Einzelteiffertigung ■ Motor- und Getriebetechnik ■ Ersatzteilvertrieb ■ Speichenräder ■ Edelstahlauspuffanlagen

Unser gesamtes Produktangebot finden Sie auch in unserem Online-Shop. Besuchen Sie uns unter [www.motoschmitz.de](http://www.motoschmitz.de)

Steinkirchener Str. 19a - 41849 Wassenberg - Fon (02432) 201 79 - Fax (02432) 37 94 - Mobil (0177) 35 63 871 - [www.motoschmitz.de](http://www.motoschmitz.de)

# Motalia Anzeigenmarkt



V7 700, Bj. 1972, 42 PS, original, Lima + Anlasser neu, Zylinderköpfe überholt, 4000,- €, Hamburg, Tel. 040-7213292 oder 0170-3155293

Suche brauchbare Stoßdämpfer für T3, Angebote an mc.mokel@web.de oder Tel. 02561-2813

Le Mans 5-Teile zu verk.: Rahmen mit Brief, Bj. 91; Schutzblech, vorne; Tank; Bremszangen und Pumpen; Drehzahlmesser; Seitenteile; Gasgriff; Stummellenker; Sitzb.- und Tankschloß; Achsen; Kupplungshebel; zwei Brems Scheibenkörbe für LM 1 u. 2; ein paar Heizgriffe; Schaltautomat f. 5-Gang-Getr.; für T5 Gespannfedern für Telegabel; Tel. 07244-5204 AB

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Textanzeigen sind kostenlos! Fotoanzeigen kosten 5,00 Euro. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Daytona-Teile: Höckersitzbank, erste Serie, 180 €; Verkleidung, gekürzt, 120 €; Tel. 0176-96711641

Moto Guzzi Nevada 750 Club, moosgrün, EZ 6/98, 12400 km, TÜV 05/11, Reifen v. + h. u. Inspektion neu 04/09, Hepco & Becker-Koffer, Windschild, Sturzbügel, € 2950,-, Tel. 05244-902982

Suche Motoplat-Zündboxen für große Modelle (Mille GT, SP III), Tel. 06151-374147

V11, Bj. 2000, 76000 km, silber, neuer Motor mit 6000 km, Dynotec-Rechner, Stucchi-Sammler, kein Drehmomentloch, TÜV 5/11, 3900 € oder Tausch/Inzahlungnahme, Tel. 0176-96711641, Plz 48

Gabelbrücken 1100 Sport Vergaser, 41,7 mm, 120 €, 0176-96711641

Suche Rahmen T5, möglichst erste Serie, Tel. 0176-96711641

Sitzbank für V7, muß neu bezogen werden, Blech gut, 100 €, Tel. 02181-2134847

V11-Pleuel, gebr., 150 €; Paioli-Federbeine, 345 mm, zum Überholen, 30 €; br. Schwinge LM 4, gestrahlt u. spritzverzinkt (Acryllack), 200 €; Rahmen LM 4, Bj. 85, m. Brief u. Unterzügen, 300 €; VA-Endtopf, links, Typ 3050/3060, kl. Dellen, f. Cali EV, Jackal, 80 €; Tel. 05051-7416

Suche Le Mans 4-Teile (Bj. 85 - 87): Lenkerverkleidung, Scheibe f. Lenkerverkleidung, Lampenhalterung vorne, 1 oder 2 Ventildeckel gr. Modelle (nur die mit der rauen Gußoberfläche), Tel. 05051-7416

LM II, Bj. 81, 55000 km, 4500 Festpreis, 06227-50883

Suche Stolle-Einarmschwinge, Tel. 06732-3722

Suche defektes Kardangehäuse als Schrotteil gegen Materialwert + Porto, Tel. 06732-3722

Biete neuen, rechten Lafranconi-Dämpfer, ovp., in Chrom, mit gegängtem Schriftzug, für LM 1/2/3, Ø gemessen 39 mm, Tel. 06732-3722

Suche Gabelbrücke LM 2, verstärkte Ausführung, Tel. 06732-3722

## Laverda

Verk. Laverda 750 S, Bj. 69/70, fast kompl., originale u. gute Teile, 3.500,- € oder höheres Gebot, 03391-358948 abends

[www.laverda-team-werndl.de](http://www.laverda-team-werndl.de)

Für 750 S (Zane), Bj. 1998: Rahmen mit Brief, VB 300; Schwinge, VB 130; Tank mit Benzinpumpe, VB 50; Einspritzanlage, VB 200; Verkleidung (Halbschale), VB 260; Sitzbank, beide, VB 50; Tankabdeckung, VB 65; Kabelbaum, VB 50: 0234-5863578

Tacho und Drehzahlmesser für 750 S, VB 120 €, 0234-5863578



Biete Kupplung für Laverda 1000, neu, Preis VS, Tel. 02241-68370

Laverda in giro, 12./13.09., Tübingen, großes Jubiläumstreffen mit Piero Laverda, Demoläufe u. v. m., Infos und Anmeldung [www.boxenstopp-tuebingen.de](http://www.boxenstopp-tuebingen.de) oder [www.laverda-team-werndl.de](http://www.laverda-team-werndl.de)

**Kaufe/suche klassische, italienische Motorräder und Teile, Roaring70\*S moto ricambi, im Meilenwerk Berlin, Tel. 030-44017211 oder E-Mail ralf@roaring70s.de**

Suche für Laverda 750 SF: Anlasser, Planetengetriebe, Anlasserkette, Anlasserfreilauf, E-Mail [lavendel750@bayern-mail.de](mailto:lavendel750@bayern-mail.de), Tel. 08161-532851

# Motalia Anzeigenmarkt

## - LAVERDA - Orange Cycle Team

Motorräder, Werkstatt,  
Ersatzteile, alle Modelle.  
Neue und gebr. Ersatzteile  
Tel. 02251970752  
Fax 02251970753

Verk. Zylinderkopf Lav. 1000, kompl. mit Ventilen, NW-Profil C4 ähnl., Tassen, NW-Böcke etc., VHS nach Höchstgebot bis 10 d nach Anzeige, 03391-358948 abends

### www.landendinger.de

Verkaufe 750 SF1, Bj. 1972, ital. Dokumente, Rahmen- und Motornr. identisch, 54000 km, Halbschale, Höcker, weiß, Borrani-Felgen, umgebaut, Motor läuft, zum Herrichten, 2.500,- €, Tel. 0177-8452911, Plz 884

Verkaufe originale SFC 2in1-Rennsportauspuff, zum Preis von 120,00 €, Tel. 00333-87901395 (Saarland)



Laverda 750 S, Bj. 1970, dt. EZ 1981, seit 29 Jahren in meinem Besitz, in dieser Zeit mehrfach restauriert, zuletzt vor ca. 8 Jahren inkl. kompl. Motorüberholung, Laufleistung seither ca. 3.000 km, Originalzustand 2+, Motor und Rahmen nummergleich, VB 6.200 €, es besteht die Möglichkeit, dazu noch einige sehr interessante Teile im Rahmen der Sammlungsauflösung zu erwerben, rolf.banehr@tonline.de oder 04261-83805, Standort Rotenburg (Wümme)

Dichtungssatz für 350er, 20 € inkl. Versand, E-Mail ew\_krueger@alice-dsl.net, Tel. 040-3904074

Suche: Sitzbank für 1000 C3, Bj. 85, ohne Bürgel, im guten oder schlechten Zustand; Lampenglas vorne mit Chromring, für 190er-Scheinwerfer, Tel. 02449-7873

## Morini

Moto Morini 350 K1-Modell, Bj. 83, TÜV neu, Lupo-Kolben, scharfe Nockenwelle, Kettenkasten, geht gut, gebrauchter Zustand, Fahrzeug ist ca. 15 Jahre in meinem Besitz und angemeldet, dazu eine weitere, komplette, mit vielen zusätzlichen E-Teilen. Leider aus gesundheitlichen Gründen, nur zusammen, abzugeben, VB 3000,-, 0160-97433124 oder 02191-6960790, Standort Remscheid

Verkaufe 125 Monello, Bj. ca. 60, ohne Papiere, ohne Motor und Auspuff, sonst komplett, zum Restaurieren, 300,- €; 125 Corsaro, Bj. 65, orig. ital. Papiere, guter Gebrauchzustand, Restarbeiten erforderl., 700,- €; begonnener Rennumbau 125 Corsaro, mit Zentralrohrrahmen und Viergangmotor, mit eckigem Zylinderkopf, 900,- €; begonnener Rennumbau 125 Corsaro, mit Country-Doppelschleifenrahmen und Fünfgangmotor mit eckigem Zylinderkopf, 750,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

Verkaufe Gebrauchtteile von 3½ GT, Bj. 73 - 74: Motor, rollengelagert, 299,- €; Nummernschild- und Rücklichthalter, neu schwarz kunststoffbeschichtet, 39,- €; Hauptständer, gebraucht, 29,- €; Fußbremshebel, 24,- €; Handbremshebel, rund, Alu, 15,- €; Kettenschutz am Motorgehäuse, VA, 7,90 €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

2 Seitendeckel, rot, von Morini 500 S, je 19 €; elektrischer, quadratischer Benzinhahn, 40 €; Tel. 0711-6992576

Restteile für 500 T/S: 2 Ventilführungen, neu, ET-Nr. 160219, € 12,50/ Stück; Ölpeilstab, € 5,00; CEV-Blinkergläser, rund, € 1,50/Stück; Sicherungsbox, € 10,00; Bremsankerplatte, € 10,00; 1 Motorgehäuse, € 90,00; Werkzeughaf, € 10,00; Batteriefach, € 10,00; Bremspedal, € 15,00; Schalthebel, € 15,00; Bremshebel, € 10,00; Schalthebelgummis, € 2,00; Griffgummis, € 15,00/ Paar; Limadeckel, € 15,00; Kupplungsdeckel, groß, € 25,00; Kupplungsdruckplatte mit Federn und Gewindehülsen, € 20,00; Kunststoffanlaufscheibe für Kupplung, € 7,50; Primärtrieb, € 30,00; 5-Gang-Getriebe, € 50,00; Kickstartergetriebe f. 5-Gang, € 25,00; Tacho mit Chromring, € 40,00; Ölpumpe, € 15,00; linkes KW-4-Punkt-Hauptlager, neu, € 95,00; sonstige Getriebelager, neu; HBZ f. hinten, € 30,00; Steckachsen für Vorderrad, € 15,00; Steckachse für Schwinge, € 15,00; Seitendeckel-emblem 500, € 10,00; div. neue Dichtungen und Simmerringe; Bosch-Starterrelais, neu, schwarzes Kunststoffgehäuse, € 55,00; Lenkerverkleidung mit Blinkern und Spiegeln, € 50,00; Lichtschalter, € 15,00; Sitzbankverriegelung, € 10,00; Sozusrastengummi, € 5,00; Motorhalteplatten mit Schrauben, € 10,00; Olsieb m. Deckel, € 10,00; Krümmernmuttern, € 10,00/Stück; 4 x Krümmmerhalbringe, € 5,00/Stück; Pick Up-Deckel, € 10,00; 2 x Schwimmerkammer, € 10,00/Stück; Dichtungspaket, € 60,00/kpl.; Stahlflexleitungen: 1 x schwarz ummantelt, Länge gemessen von Anschlußmitte zu Anschlußmitte 255 mm, 1 Banjo gerade u. 1 Banjo 30°, € 15,00, 1 x transparent ummantelt, Länge 390 mm, 1 Banjo gerade u. 1 Banjo 30°, € 20,00; und noch einige andere Teile, Tankdeckel etc.; E-Mail jk.siepmann@web.de; kann Fotos mailen, Tel. 0208-390246

Verkaufe Gebrauchtteile für 3½ Tour, Bj. 76 - 79: vord. und hint. Kotflügel, rot mit schwarzer und goldener Linie, je 49,- €; Lafranconi MM 35-Schalldämpfer, links, Chrom, 49,- €; Rücklicht- und Nummernschildhalterblech, rot, 34,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

# Motalia Anzeigenmarkt

Verkaufe Gebrauchtteile für 125 Corsaro, Bj. 58 - 67: Zentralrohr-rahmen ohne Papiere, 69,- €; Tank, 2. Serie, 69,- €; vord. Schutzblech, Inox, mit Streben, 39,- €; vord. und hint. Kotflügel, rot, je 29,- €; Hinterradschwinge, 29,- €; Werkzeugkasten o. Deckel, 26,- €; Batterieabdeckung, 21,- €; Zylinderkopfdeckel mit Entlüftungseinheit, 19,- €; Fußrasteneinheit, links und rechts, je 19,- €; Kettenschutz, nach hinten hochgezogen, 16,- €; Rahmenrohr vornelinks, 15,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

Moto Morini Kanguro X1, Erstzulassung 1.7.1985, Kilometerstand ca. 30.000 km, TÜV bis 04/2010, fahrbereit - z. Zt. abgemeldet, neues Federbein von Bitubo ca. 2000 km Laufleistung (€ 250,-), Bereifung gut, Conti TKC 80, eingetragen es, kleines Nummernschild 200 x 200, Gepäckträger inklusive, sehr seltene Valentini-Paris-Dakar-Ausstattung, mit großem Tank, Reichweite ca. 550 km, mit demontierbaren Seitenspoilern beidseitig, mit Lampenverkleidung, zusätzlich mit einer Doppelscheinwerferlampenverkleidung (1 Scheinwerfer fehlt), zusätzlich mit einem Serientank, in Rot, inkl. Benzinhahn und Schlauchkruz, leichte Lackschäden, zusätzlich mit einer zweiten Sitzbank, in Rot, € 1.850, Tel. 05242-931607

Verkaufe Gebrauchtteile für 98 Sbarazzino, Bj. 56 - 62: Rahmen ohne Papiere, 69,- €; Vordergabel komplett, 69,- €; Tank, 2. Serie, 69,- €; Radnaben, Halbnabe, vorne und hinten, je 34,- €; Soziushalteriem, 14,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

Verkaufe Gebrauchtteile für 250 Bicilindrica, Bj. 79 - 86: Kettenschutzoberteil, schwarzer Kunststoff, 15,- €; Schwingenachse mit Scheiben und Muttern, 15,- €; Fußbremshebel, rechts, rot, 15,- €; Schalthebel, links, rot, 15,- €; Kettenschutzunterteil, schwarzer Kunststoff, 10,- €; Fußrasten- und Schalthebelvorrückung, je 10,- €; Bremsgestänge mit Augenstücken, 9,- €; Schaltgestänge mit Augenstücken, 9,- €; vord. Fußrasten, links und rechts, je 8,- €; Aufnahmehülse für hintere Tankauflagegummis, 5,- €; Halteblech für Kettenschutzoberteil, 5,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Textanzeigen sind kostenlos! Fotoanzeigen kosten 5,00 Euro. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Verkaufe Gebrauchtteile für 125 H, Bj. 76 - 83: Zündbox, blauer Punkt, mit Zündkabel, 39,- €; Rücklicht- und Nummernschildhalteblech, neu schwarz kunststoffbeschichtet, 39,- €; Tachometer, Stand 22.765 km, 34,- €; Regler, 1. Serie, 26,- €; Scheinwerfergehäuse, schwarz, 19,- €; Fußschalthebel, Alu, 16,- €; Verlicchi-Lampenhalter, links und rechts, je 10,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

Corsaro 1200, rot/silber, technisch und optisch 1A, EZ 04/2006, ca. 13.000 km, alles original, VB 8.500,- €; Tel. 0160-1518348

Morini 125 Country, zum Herrichten, VB 600,- €; Morini 150 Country, sollte eine Regularität werden, VB 1200,- €; zusammen 1500,- €; Tel. 08332-1253

2 Dell'Orto-Vergaser VHB 25 BS, von Morini 3 1/2, 1. Serie; 2 VHB Z 25 BS, von Morini 3 1/2, 2. Serie; Tel. 08332-1253

Suche 175er-Motorrad italienischer Herkunft, bis Bj. 1967, muß nicht original oder komplett sein, plane Rennerleprojekt damit, Tel. 0151-18223721 oder rainer@rcs-racing.de

Von 350 Sport, 74, Borrani-Rad mit 230 mm Doppelsimplexbremse, eingespeicht mit VA-Speichen, mit BT 45-Reifen, Profil gut, einbaufähiger, guter Zustand, VB 550,- €, Tel. 0851-47608, E-Mail tomaschu@web.de

---

## Motobi

---

Suche 175er-Motorrad italienischer Herkunft, bis Bj. 1967, bevorzugt Motobi, Gilera oder Morini, muß nicht original oder komplett sein, plane Rennerleprojekt damit, Tel. 0151-18223721 oder rainer@rcs-racing.de

Springlasting 200, Bj. 56, 6 km, neuwertig, aus 1. Hand mit originalem Brief, 8000 FP, 06227-50883

---

## Motom

---

Motom Kleinkraftrad, Typ 4A, Baujahr 1963, 48 cm<sup>3</sup>, 1,1 PS, italienische Papiere, guter Zustand, VB 850 €, Tel. 0173-7893615, E-Mail hemerz@freenet.de

---

## MV Agusta

---

Verk. MV Agusta Brutale 910, 6700 km, Top-Zustand, wie neu, nur bei schönem Wetter gefahren, Tel. 0791-71961 ab 18 Uhr



## Wolfgang Tritsch

DUCATI • MOTO MORINI • CAGIVA

Schwabenmatten 7 • 79292 Pfaffenweiler

Tel. 07664/60300 • Fax 07664/60555

E-Mail wtritsch@t-online.de • www.W-Tritsch.de

*Das Morini Ersatzteilparadies - über 20 Jahre Morini-Erfahrung*

# Motalia Anzeigenmarkt

Ob Alt oder Neu Service & Ersatzteile - by Matthias Schumacher

☎ 06 71/4 83 60 30



info@mvschumacher.de



www.mvschumacher.de

**Motorcycle Art & Parts KG · Hauptstraße 5 · 55595 Roxheim**  
Nachfolge von Roland Schneider (Schneider & Hansen Baden-Baden)

Dell'Orto-Vergaser PHF 30, 3 xBS, 2 xBD, VB 90 €; Dell'Orto-Vergaser PHF 32 AF + AD, mit Beschleunigerpumpe, VB 100 €; Dell'Orto-Vergaser VHB 20 AD, von Ducati 450, mit Ansaugstutzen + Trichter, top Zustand, VB 80 €; Dell'Orto-Vergaser VHB 30 AD, von Aermacchi und Laverda, VB 80 €; Dell'Orto-Vergaser PHM 38 NF, mit Beschleunigerpumpe, VB 100 €; 2 Dell'Orto-Vergaser VHB 25 BS, von Morini 3½, 1. Serie; 2 VHB Z 25 BS, von Morini 3½, 2. Serie; Tel. 08332-1253

Verkaufe neuwertigen, kompletten Frontscheinwerfer für F4 750/1000, Preis 320,- €, Tel. 0481- 71980 ab 17 h

Vollverkleidung original 750er/4Zyl. 70er Jahre, sehr leicht (muß lackiert werden), sonst guter Zustand, mit allen Halterungen und Schrauben (alles original), 950 €, Tel. 04499-922770, E-Mail g-f-1@t-online.de

## Gespanne

Verkaufe Gespann, Mille GT, rot, Bj. 1991, 49 kW, 74.000 km, 1,5-Sitzer, abnehmbares Hardtop, Smart-Bereifung, 2 x Hosenträgergurte, ideales Familiengespann, Gespannschwinge, gebremster Seitenwagen, Betrieb mit Doppel- oder Einzelsitzbank u. v. m., VB 6.950,-, Tel. 07153-72545, E-Mail eiting@vr-web.de

Suche Gespanne-Katalog 92/93 der Zeitschrift Motorrad-Gespanne, Tel. 06151-374147

**Fotoanzeigen kosten 5,-**

Moto Guzzi LMV-EML-Gespann, EML CT 2000-Seitenwagen, 51000 km, Bj. 89/96, Bilder bei mobile.de unter Seitenwagen, Preis Gespann 8900 €, nur Seitenwagen 4900 €, E-Mail moto-guzzi31@web.de, Tel. 07742-854185

Moto Guzzi 850 T5 mit Ural-SW, EZ 02/89, TÜV/AU 08/11, sehr aufwendig restauriert, alle Fahrwerksteile verzinkt u. pulverbeschichtet, Neu-lack wie Mille GT (schwarzmet. mit goldenen Zierlinien), neuer Bleifrei-Umbau und neue gespannspezifische Elektrik, 2 integrale Bremssysteme, weiße Veglia-Instrumente, Vorderrad 16", Hinterrad und Seitenwagenrad mit neuen EML-Verbundrädern und Smart-Bereifung, Bilder können auf Wunsch gerne gemailt werden, Preis 7450,00 € VB, E-Mail franjo60@gmail.com oder Tel. 0171-5312223

Guzzi Cali II mit Squire ST2, Bj. 87, orig. schwarz, Eintrag Beiwagen wahlweise, Speichenräder 18", sowie Akront-Speichenräder 15" x 3,5, mit neuer 135er Autobereifung, z. Zt. eingebaut, TÜV auf Wunsch neu, VB 5600 € (Motor u. Antrieb überholt, mit Rechnung über 2600), 02181-2134847

Neuer Bremskraftregler für Seitenwagenbremse, 30 €, Tel. 05051-7416

## Sonstiges

Hein Gericke Streetline-Damen-Lederhose, Gr. 40 w., neuwertig, sehr bequem, superweiches Nubukleder, nur zweimal getragen, weil leider zu groß, für 90 € zu verkaufen, Tel. 02732-279092

Hallo Motalia-Fans, ich bin Fotokünstler und suche im süddeutschen Raum um München und im schweizer Kanton Tessin Fahrer oder Besitzer alter Vintage ital. Motorräder aus den 60ern und 70ern für ein Kalenderkunstprojekt für 2010, im Sommer/Herbst 2009 in limitierter Auflage von 1000 Exemplaren. Bevorzugte Modelle: Moto Guzzi 7er-Reihe, V 750 S3, V7 etc., California 850..., Moto Morini 3½, Benelli Tornado 650, Laverdas alles von 500 bis 750 SFC, Quotas, Ducati 450 Desmo, Scrambler, 750 GT, 750 SS, 900 SS etc., wichtig am besten 70er, Ende 60er Jahre, für die Besitzer würde es einen gratis Kalender und 2 große Ausdrücke in 40 x 60 cm geben mit Unterschrift des Künstlers. Bitte entweder as@andyschulz.net oder Tel. 0170-9011045 oder 089-937417, Fotograf Andy Schulz, ich fahr selber Motorrad und träume von einer Guzzi 750 S3 oder Ducati 750 GT...

**Kaufe/suche klassische, italienische Motorräder und Teile, Roaring70\*S moto ricambi, im Meilenwerk Berlin, Tel. 030-44017211 oder E-Mail ralf@roaring70s.de**

Damen-Motorradjacke, Motoline, Gr. M, rot/schwarz, mit herausnehmbarem Thermofutter, Protektoren an Ellenbogen und Schulterbereich, echt! Nur zweimal getragen, 25 € + Versand, Tel. 033397-60119, E-Mail to.braun.n@t-online.de

# Motalia Anzeigenmarkt

Verkaufe orig. Harro-Lederkombi, Laguna, Gr. 50, zweiteilig, schwarz/rot mit weißen Streifen, ca. 1980, Reißverschlüsse o. k., geringe Gebrauchsspuren, 190,- €; orig. Harro-Lederkombi, Hockenheim, Gr. 52, zweiteilig, ca. 1970, schwarz mit roten Streifen, Reißverschlüsse o. k., geringe Gebrauchsspuren, 190,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 884

Suche Michelin Hi-Sport TX 15, Größe 120/70 ZR 17 oder 120/60 ZR 17, Tel. 05121-2839928

Viele Teile: Vergaser auch SSI, Auspuffe, Tanks, auch MV Agusta usw., 06227-50883

Suche Gespanne-Katalog 92/93 der Zeitschrift Motorrad-Gespanne, Tel. 06151-374147

Ducati Borgo Panigale Tex-Jacke Damen, gebraucht, 44 und Herren, neu, 56, beides sind Freizeitjacken, Tricolore-Streifen an Schultern, 100 % atmungsaktiv, regulierbarer Hüftverschluß, gestickter Ducati-Schriftzug, Farbe Schwarzwashed/Creme/Tricolore. Die Herrenjacke ist neu, mit Etikett (56) und die Damenjacke wurde nur zwei- bis dreimal angezogen, also wie neu. Bitte beachten, daß die Größenangaben sich auf ital. Größe bezieht, d. h. die Herrenjacke entspricht ca. XL oder ca. 54 und die Damenjacke ca. 36 in deutscher Größe. Der Neupreis liegt bei ca. 230 €/Jacke, jetzt Herrenjacke 150 € und für die Damenjacke 100 €, Tel. 02162-580943

Schrauberplatz in Gemeinschaftsgarage (Laverda, Ducati, Guzzi) in Hamburg (Ottensen/Bahrenfeld) frei: Tageslicht, Heizung, Wechsel/Drehstrom, WC, kl. Küche, freie Werkbank, 95 €, Tel. 040-3904074, oder E-Mail ew\_krueger@alice-dsl.net

Suche MO-Sonderheft Italienische Motorräder Heft 3, Tel. 02561-2813

## In letzter Minute

**Laverda:** Suche für eine Laverda 750 SF (EZ 72) die zurückverlegte Fußrastenanlage wie an der SFC. Wer kennt Nachbauten oder hat eine solche, die er mir leihen würde, um diese genaustens zu vermessen und nachzubauen? Bin für Tips und Hilfe an laverda1th@aol.com dankbar, Tel. 0177-3372219

**Sonstiges:** Harro-Kombi, 48/70 kg, von 1970, sehr gepflegt, schwarz, teilbar, 200 €, Tel. 06486-8318

**Laverda:** Lenkerstummel links für SFC 1000 gesucht (Gabelklemmung 41,5 mm), 0201-741056, ccjrsy@t-online

**Ducati:** Wer kann genauere Angaben machen, welche Teile (von welchen Modellen) für die Ducati 750 Sport ('88 - '90) benötigt werden bzw. verbaut werden können bei dem Umbau auf 17 Zoll-Räder? Bin für Tips und Hilfe an laverda1th@aol.com dankbar, Tel. 0177-3372219

**Ducati:** Wer hat noch andere Endrohre Ducati 750 Sport ('88 - '90) auch ohne EG oder TÜV. Bin für Tips und Hilfe an laverda1th@aol.com dankbar, Tel. 0177-3372219

**Kaufe/suche italienische Motorräder und Teile, Firma Desmothek Berlin, Tel. 030-78709690 oder desmothek@online.de**

**Gilera:** Suche für die Nebraska 125 RRT das hintere, rechte Seitenteil (schwarz), im brauchbaren Zustand. Bin für Tips und Hilfe an laverda1th@aol.com dankbar, Tel. 0177-3372219

**Guzzi:** California 1100 i, EZ 3/95, 111000 km (viel Langstrecke durch Europa), Erstbesitz, Motor optimiert und abgestimmt von Dynotec: 85 PS, 102 Nm, Drehmomentnockenw., Doppelzündung, Dynotec-Ölwanne mit außenliegendem Ölfilter, Konis, Wirth-Gabelfedern, Heizgriffe, Sturzbügel von Cali III, weitere Extras, Sitzbank neu bezogen, Reifen neu, trenne mich schweren Herzens und suche neue Heimat für meine Cali (sollte sich mit Guzzi auskennen, einfühlsam sein und sich von den üblichen Macken nicht schrecken lassen), VB 4.200,- €, Tel. 06773-7423

**Morini:** Suche für MM Camel 500, erste Serie, Tank (möglichst Stahltank), Sitzbank und Seitenteile, Angebote bitte unter uwe-schalski@web.de oder 05850-1229



**MOTOWIPPE**

- ausgereifte Wippenkonstruktion
- solide Aluminiumkonstruktion aus 3mm Blech
- hintere Wippenseite mittig kürzer, dadurch auch für Racingverkleidungen mit weit vorgezogenem Bug einsetzbar
- Anschlagschiene in C-Form für sicheren Gegenhalt
- stabile Grundplatte aus 4mm Aluminium mit 6 Bohrungen zur Befestigung
- Lochreihe zur optimalen Einstellung auf den Raddurchmesser
- Anschlagschiene zusätzlich in drei Positionen fixierbar
- einstellbar von 12° bis 25°
- für Reifen von ca. 90-140mm Breite
- einfach einfahren und „KLAPP“...
- sicherer Stand zum einfachen Verzurren, auch ohne eine zweite Person
- mit Querprofil zur freistehenden Wippe oder Mehrfachanlage nachrüstbar

Preis: 99,- Euro  
zuzügl. 6,90,- Euro Versandkosten  
inkl. 19% MwSt.

Verschiedene Versionen verfügbar, bitte Flyer per E-Mail anfordern.  
- Wippe z.B. auch einzeln zum Einbau in vorhandene Schienen erhältlich

**Kontakt:** Andreas Insam, Strassburg 1, 88353 Küsslegg,  
Tel.: 07563-3861, Mobil: 0171-2740537 Mail: ainsam@web.de

# Motalia Anzeigenmarkt

**Elektronik-Sachse**  
**Motorradelektronik**  
elektronische Zündungen für Moto Guzzi, Benelli, Laverda, Ducati, Aermacchi, Moto Morini, Triumph, Norton, Yamaha, Honda u.a.  
• Sonderanfertigungen • Regler • Kabelbäume •  
05741/61188  
0160/94142224  
www.Elektronik-Sachse.de  
info@elektronik-sachse.de

**Laverda:** Laverda Jota, EZ/80, 180°, ND-Lima, Kettensatz, Hinterradreifen 130/80 und TÜV neu, gut in Schuß, 5000,- €, Anfragen und Fotos unter uweschalski@web.de oder 05850-1229

**Ducati:** Ducati SD Königswelle, EZ '78, Umbau auf SSD, mit SS-Verkleidung, SS-Motor, 40er-Vergasern und ordentlich Leistung, mit spanischen Papieren abzugeben, FP 5000,- €, Anfragen unter uweschalski@web.de oder 05850-1229

**Ducati:** Ducati Monster S2R-Tank neu, Farbe Silber mit schwarzem Streifen mittig, 299 € inkl. Versand, ohne Pumpe, Tel. 0175-2721345, E-Mail italofreak@gmx.de

**Ducati:** Schlachte Ducati Monster 900 Vergaser, Scheinwerfer, Tank usw., Preise auf Anfrage, Tel. 0175-2721345, E-Mail italofreak@gmx.de

**Sonstiges:** Motoren: Aermacchi 350; 2 x Ducati 350; 450er-Desmo-Motor, komplett neu aufgebaut; zu verkaufen; Tel. 06486-8318

**Morini:** Verkauft Moto Morini 3 1/2 S, Bj. 1982, guter, nicht ganz originaler Zustand, VB 2250 €, Tel. 02871-488291

**Ducati:** Ducati 450 mit Desmo, 8000 €; Ducati Renner 350, schmal, mit VFV-Paß, 8000 €; beide fahrbereit, zugelassen etc.; Tel. 06486-8318 und 0177-3278065

**Aermacchi:** Aermacchi 350 Café Racer-Bausatz, alles Wesentliche gemacht, 3500 €, Tel. 06486-8318 und 0177-3278065

**Cagiva:** Cagiva Alazzurra 650, Bj. 03/86, 83000 km, rot/silber, seit 2 Jahren abgemeldet, lief bis zum Schluß, Kupplung rutschte etwas, € 800,-, Tel. 04893-1456

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Textanzeigen sind kostenlos! Fotoanzeigen kosten 5,00 Euro. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

**Guzzi:** V10 Centauro, Originalzustand, EZ 02/1998, 95 PS, 4-Ventiler, 19500 km, anthrazitmetallic, VB 4900,- €, Tel. 07457-8022

**Guzzi:** Zu verkaufen Moto Guzzi Brevia 750, 34 kW, neuwertig, ca. 2.000 km, Bj. 2006, abgesattelt, ideal für kleinere Personen, Heizgriffe, VHB 5.000,- €, Tel. 07621-62691 oder 0177-7452188

**Guzzi:** Suche eine Forcella Italia Endurance-Gabel mit Schnellverschlüssen, für jedes faire Angebot wäre ich sehr dankbar, bitte Angebote direkt an alanza@me.com oder 0170-7964764, rufe auch zurück

**Benelli:** Benelli 125 Sport, Bj. 1980, 2-Zyl., 2-Takt, 15 PS, guter Originalzustand, TÜV 1/2011, Farbe weiß, Kilometerstand 10200, Kleines, flinkes Motorrad, Reifen und Schläuche neu, Bilder können gerne per E-Mail versendet werden, VB 1350 €, 08677-62615, E-Mail benedikt.zellner@t-online.de

**Gespanne:** MG Cali 1100i-Gespann, EZ 7/96, original ca. 15.000 km, schwarz/silber, Schwingengabel, 15er-Alu/Stahlverbundräder, Pkw-Bereifung, großes Windschild, Sturzbügel, Harley-Koffer und Topcase mit Beleuchtung und hoher Rückenlehne, Steckdose, Gelbatterie, Kassetten/Radio mit Lautsprechern an Cali und im Beiwagen, Voltmeter, Fahrradacho zusätzlich, Carell 500-Beiwagen mit Cabriovertdeck, ca. 200 Liter Kofferraum und Gepäckträger, Beiwagen gebremst, super Lackierung, super Zustand, Verkauf aus alters- und gesundheitlichen Gründen, VB 10.000,- €, Tel. 0611-2048456 + 0179-2440048

**Guzzi:** Suche für V 50 Monza Lampenverkleidung in der Farbe Blau-metallic falls möglich, bitte alles anbieten, Tel. 08677-62615 oder benedikt.zellner@t-online.de

  
**Zweiradtransport24.de**  
professionell - europaweit  
Motorradtransporte - Motorrollertransporte - Gespanntransporte  
**Irmi Dörner**  
Kerschgarten 10, D - 82436 Eglfing  
Tel.: +49 (0) 8847 698563 / Fax: +49 (0) 8847 698568  
Handy: +49 (0) 172 9724856 oder +49 (0) 152 0 8651704  
E-Mail: info@zweiradtransport24.de  
Homepage: www.zweiradtransport24.de

# Motalia Anzeigenmarkt

**Guzzi:** Guzzi 1100 Sport ie, rot, 60000 km, LSL-Stummel, Rosso-puro zurückverlegte Rasten, Verschleißteile haben noch ca. 90 %, läuft klasse, mit leichten Blessuren an Verkleidung, Höcker und einem Kopf, deshalb FP 2900,- €; kompletter Vorderbau einer Centauro (Rad, Bremse, kpl. Gabel), 900 €; Endantrieb V11, wenig gelaufen, 380,- €; Felge Centauro, 4,5 Zoll, 240,- €; Motor LM 3, 992 cm<sup>3</sup>, Kurbelwelle komplett überholt, neue Lager, ohne Köpfe und Nocke, 600 €; Tarozzi-Rasten, sehr gut (fast neuwertig), für LM 3, 160 €; Rennkrümmer 2-1-2, große Modelle, verläuft unter der Ölwanne, großer Durchmesser, dünnwandig, 240 €; Drehzahlmesser, 100 mm, leichte Delle im Rand, 40,- €; Stummel Tommaselli Profi (bessere Variante), 40 mm, 90,- €; Rundscheinwerfer Guzzi, Chrom, 80,- €; E-Mail leugersjo@web.de, Tel. 0176-21542561

**Ducati:** Originalteile 749 R und 999: 749 R-Tank, rot, neuwertig, 600 €; Originalkettensatz, nie gefahren, von 999 S, '04, mit Schloß, 150 €; Radschutz vorne, rot, nie benutzt, 60 €; Wasserkühler, gebraucht, 250 €; Wasserkühler, undicht, aber nicht krumm, 80 €; Lüftermotoren, je 60 €; Tel. 0175-5961688, 09505-807640

**Ducati:** Suche für 750 Sport, Bj. '89, originale Auspufftöpfe, oder wer kann helfen beim Verchromen der Anlage? Tel. 05522-920192



**polierbock.de**  
professionell schleifen und polieren

Polierscheiben: 10 - 400mm Durchmesser  
Für perfekte Oberflächen

Spitzen Service!  
Top Qualität!  
Faire Preise!

**Schleif- und Poliertechnik**  
Flassworth 18 / 30900 Wedemark  
Tel: 05130 / 80 70 Fax: 05130 / 371003  
www.andreas-malitz.de

**Sonstiges:** Der Nachbar von Felix sucht eine hydraulische Motorradhebebühne mit Plattform. Die Farbgebung ist mir egal, sie sollte jedoch noch funktionieren. Und Sie sollte auch für japanische Motorräder geeignet sein. Abholung kann organisiert werden. Kontaktaufnahme unter simplytom1@gmx.de

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail (kleinanzeigen@motalia.de) aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Textanzeigen sind kostenlos! Fotoanzeigen kosten 5,00 Euro. Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

**Guzzi:** Verkaufe originalen Auspufftopf für Griso 850, kaum benutzt (wegen Umrüstung), einwandfreier Zustand, VB 240,- €, Tel. abends 0911-7662355 oder Mobil 0162-4300404

**Guzzi:** SSI 29-Vergaser für V7 700, 1. Serie, zu verkaufen, 1 Paar, 950,00 €, Tel. 07561-4836

**Ducati:** 748-998BOS-Carbonendtöpfe (H3), EG-Zulassung, Ø 45 mm, top Zustand, VB 500,- €; 998-Auspuffkrümmer komplett, poliert, Ø 45 mm, VB 150,- €; 748-998 Soziusfußrasten, li. u. re., 40,- €; 748-998 Biposto-Sitzbank, rot, VB 220,- €; Hitzeschutz unter Sitzbank, original, 30,- €; 998-Verkleidungsdreieck, rot, 50,- €; Tel. 0170-8393040 od. 07161-77651

**Ducati:** Metzeler Block C7 Racing, 3.50 V18, für 750 SS gesucht, Tel. 07561-4836

## Motorradsitzpolster.com

**Guzzi:** Moto Guzzi Le Mans, Bj. 81 (blau-metallic - sieht sehr gut aus) sowie Moto Guzzi T3 California (auf Basis 1000 G5) Bj. 81, jeweils sehr guter Zustand, liebevoll gepflegt, werden pro Jahr weniger als 500 km gefahren und daher nebst vielen Teilen (Tank LM und Tank T3, Verkleidung LM 2 komplett, Stucchi ähnliche Verkl., Fußrasten, Sitzbänke, Dichtungen, Tachos, Schrauben V2A u. v. m.) abgegeben, Preis bevorzugt alles zusammen € 10.000,-, Tel. 0171-2778508, E-Mail nielsfischer@t-online.de

**Ducati:** Für 750 Sport Rundmotor Kickstarter und Instrumentenhalter gesucht, Tel. 07561-4836

**Sonstiges:** Motorradhose, Damen-gr. 42, Textil, wind- und wasserdicht, Futter herausnehmbar, Knie- + Hüftprotektoren, viermal getragen, NP 139 €, für 50 € zu verkaufen, abends 06625-7962

**Die nächste Ausgabe der Motalia erscheint am 02. November**



# Motalia Anzeigenmarkt

**Guzzi:** Tausche Originalauspuffendrohre T3 Cali gegen die mit dem großen Loch, Tel. 0431-714497, rhst@onlinehome.de, desweiteren suche ich noch die Gummiabdeckung vor der Tankklappe (wie Cali 2)

**Ducati:** 1 Kettenblatt f. KöWe, neu, 36 Zähne, 25 €, Tel. 02426-958809

**Guzzi:** Suche für 1000 G5 (1984) je einen rechten und linken Ventildeckel, im guten Zustand, E-Mail rudiger.munch@gmx.de, Tel. 0151-55154504

**Guzzi:** Suche unfall, zerlegte, defekte oder schon lange stehende Guzzi zum Aufbauen bzw. Basteln, ab 850 cm<sup>3</sup>, Tel. 0160-97428937, E-Mail kdschmitz1@yahoo.de

**Laverda:** Suche 750 SF oder GT, Bj. 91 - 92, Vorderrad oder Radnabe, Laverda-Trommel, danke, Tel. 0177-9700183

**Guzzi:** Suche Anlasser Valeo, für V 1000, Tel. 040-24184037 ab 18 Uhr

**Ducati:** M 900: 38er-Mikuni-Originalvergaseranlage, Neuzustand, 180,- €; 2 Auspuffendöpfe, original, Neuzustand, li. u. re., je VB 100,- €; Tachogehäuse, original (ohne Tacho), 20,- €; Tel. 0170-8393040 od. 07161-77651

**Guzzi:** Suche die Haltebleche (li. u. re.) für die Auspufftöpfe von Mille GT (1. Serie), T5 oder SP 2, Tel. 06151-374147

## Unfall gehabt!!!

Wir wollen Ihr Unfallmotorrad kaufen...  
24h-Info 0172/8707696 • www.ankauf-unfall.de

**Guzzi:** Moto Guzzi Mille GT, EZ 10/93, 36000 km, TÜV bis 10/10, rot, Speichenräder, Griffheizung, Chrombügel, scheckheftgepflegt, € 3.400,-, Freiburg, Tel. 0761-897592-50

[www.classic-transfers-decals.com](http://www.classic-transfers-decals.com)

**Aermacchi:** Suche immer noch einen 350er-Motor, am besten SS/SX, Zustand egal, Tel./Fax 07522-28976

**Ducati:** Gabelrohre, 900 SS, ab '91, einstellbar, neue Simmis und Öl, 320 €; Motor 900 SS, 32000 km gelaufen, sehr guter Zustand, kein Ölverbrauch, plus SS-Köpfe von anderem Motor, ohne Nockenwellen (brauche die Köpfe selbst, da sie Exzenter drin haben von Jako und i.e.-Nocken), 550 €; Antihoppingkupplung aus 748 R, kompl., 400 €; Instrumente SS, '91, kompl. Einheit, 80,- €; Geweih, unfallfrei, 50,- €; Felge, vorne, wahrscheinlich krumm, 15,- €; Tel. 0176-21542561, E-Mail leugersjo@web.de,

**Garelli:** Suche Garelli 50 RSL Elektro, Bj. 76, mit Blinkanlage, Angebote bitte per E-Mail an dieselnkrecht60@gmx.de

**Ducati:** 1-Zyl.-Teile: 350er-Desmo-Kopf, Racing, Doppelzündung, DZM-Antrieb, Lagerschild f. außen Ölleitung; 450er-Federkopf, Spiralfedern Titanfederteller, Doppelzündung, 10,5 Nocke, DZM-Antrieb, Lagerschild f. außen Ölleitung, Serienteile; Ceriani-Gabel; Borrani-Felgen usw.; Tel. 09633-4140

## Spielregeln für Kleinanzeigen

Private Kleinanzeigen sind in der Motalia kostenlos.

**Der Anzeigenschluß für private Kleinanzeigen ist jeweils der 15te des Vormonats.**

Anzeigen, die kurz nach dem 15ten bei uns eintreffen, können gegebenenfalls noch in der Rubrik „In letzter Minute“ berücksichtigt werden. Anzeigen, die in der Rubrik „In letzter Minute“ erscheinen, werden automatisch im Folgemonat in der richtigen Markenrubrik nochmal abgedruckt.

Um eine kostenlose private Kleinanzeige aufzugeben, muß man nicht Abonnent der Motalia sein. Eine Person kann auch mehrere Kleinanzeigen aufgeben. Hierfür ist es **nicht notwendig**, die Karte aus dem Heft zu verwenden. Kleinanzeigen können auch mit einer normalen Postkarte, per Brief, Fax, E-Mail oder telefonisch aufgegeben werden.

Private Kleinanzeigen werden **nicht mehrfach** pro Heft veröffentlicht. Soll die Anzeige in der nächsten Ausgabe nochmal erscheinen, muß sie erneut aufgegeben werden (Zusätze wie "Bitte in den nächsten drei Heften veröffentlichen" werden nicht berücksichtigt.).

**Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos**, Kleinanzeigen, die einen gewerblichen Charakter haben, **werden nicht kostenlos** abgedruckt.

So sind z.B. alle Kleinanzeigen, in denen die Ausführung von Arbeiten (Drehen, Fräsen, Reparieren..) gegen Bezahlung angeboten werden, als gewerblich zu betrachten. Wer Gegenstände ankauft oder herstellt bzw. herstellen läßt, mit dem Vorhaben, diese Gegenstände zu verkaufen, ohne sie selbst nutzen zu wollen, handelt gewerblich.

**Gewerbliche Anzeigen sind kostenpflichtig.**

# Inserentenverzeichnis

Die in diesem Heft inserierenden Händler unterstützen durch ihre gewerblichen Anzeigen die Motalia. Dieses Inserentenverzeichnis gibt eine Übersicht über diese Händler.

AMT	46240	Bottrop	Tel.: 02041-976994	www.amt-jaffke.de	Seite 75
Ankauf-Unfall	49324	Melle	Tel.: 0172-8707696	www.Ankauf-A30.de	Seite 63/89
Bäcker	48366	Laer	Tel.: 02554-6475	www.motoguzzi-baecker.de	Seite 73
Bike Affairs	24796	Bredenbek	Tel.: 04334-640		Seite 18
Boxup by Reiner Winter	55437	Appenheim	Tel.: 06725-309448	www.boxup.de	Seite 65/80
Claus Carstens GmbH	25779	Hennstedt	Tel.: 04836-1550	www.claus-carstens.de	Seite 11
Conni's Guzzi-Shop	34127	KS/Rothenditmold	Tel.: 0561-8615361	www.conniss-guzzi-shop.de	Seite 80
Desmo	70736	Fellbach	Tel.: 0711-588096	www.desmo-ducati.de	Seite 67
Diopa Kunststofftechnik	70180	Stuttgart	Tel.: 0711-604504	www.diopa.com	Seite 66
Ducati Kämma	28870	Otterstedt	Tel.: 04205-8707	www.kaemma.com	Seite 65
Ducati Melle	49324	Melle	Tel.: 05422-926666	www.ducati-melle.de	Seite 10
Ducati Rhein-Sieg	51545	Waldbröl	Tel.: 02291-808980	www.ducati-rheinsieg.de	Seite 67
Erk Motorsport	34466	Wolfhagen	Tel.: 05692-1435	www.erkmotorsport.de	Seite 70
Escher	59392	Nordkirchen	Tel.: 02596-600	www.escher.de	Seite 73
Guzzi Jakob	27337	Inschede	Tel.: 04233-333	www.guzzi-jakob.de	Seite 75
HMG	38518	Gifhorn	Tel.: 05371-55312	www.hmg-gifhorn.de	Seite 79
Hökenschnieder GbR	33649	Bielefeld	Tel.: 0521-452445	www.hoekenschnieder.de	Seite 60
HTM-Moto	52076	Aachen	Tel.: 02408-1761	www.htmoto.de	Seite 76
Andreas Insam	88353	Kisslegg	Tel.: 07563-3861		Seite 86
Jako Motorsport	31840	Hess. Oldendorf	Tel.: 05152-8330	www.jako-motorsport.de	Seite 70
Kindermann	31606	Warmßen	Tel.: 05767-1915	www.kms-motorrad.de	Seite 78
Günter Kittel	74223	Flein	Tel.: 0160-90780307		Seite 74
Lamers	NL-6541	CM Nijmegen	Tel.: 0031-(0)243-711111	www.tlm.nl	Seite 92
Landendinger	84166	Adlkofen	Tel.: 08707-932552	www.landendinger.de	Seite 64
Laverda Racingteam	78467	Konstanz	Tel.: 07531-61198	www.laverda-paradies.de	Seite 82
Limbächer & Limbächer	70794	Filderstadt	Tel.: 0711-79730322	www.limbacher.de	Seite 20
Lust	50677	Köln	Tel.: 0221-93707070	www.motorrad-lust.de	Seite 9
M.A.D.	69226	Nußloch	Tel.: 06224-919417	www.mad-motorrad.de	Seite 68/78
Mörk Motorradzentrum	71229	Leonberg-Höfingen	Tel.: 07152-939030	www.gerhardmoerk.de	Seite 19
Motobox	32791	Lage	Tel.: 05232-17093		Seite 81
Moto Classica	53229	Bonn	Tel.: 0228-9739348	www.motoclassica-bonn.de	Seite 77
Motorcycle Art & Parts KG	55595	Roxheim	Tel.: 0671-4836030	www.mvschumacher.de	Seite 85
MotorradreifenDirekt.de			Tel.: 01805-262268	www.MotorradreifenDirekt.de	Seite 55
MTR Ricambi	26203	Wardenburg	Tel.: 04407-20718	www.mtr-ricambi.de	Seite 77
Nitzsche & team	46286	Dorsten-Wulfen	Tel.: 02369-21842	www.italomotos.de	Seite 68
Orange Cycle Team	53881	Dom-Esch	Tel.: 0225-1970752	www.octeam.de	Seite 83
Günther Rupprecht	90518	Altdorf	Tel.: 09187-7269	www.GRANSPORT.de	Seite 69
Elektronik-Sachse	32312	Lübbecke	Tel.: 05741-61188	www.elektronik-sachse.de	Seite 87
Salewski	21357	Bardowick	Tel.: 04131-129111		Seite 57
Sattler	F-57340	Virming	Tel.: 0033-(0)387017984	www.motorradsitzpolster.de	Seite 88
Andreas Schilling	91634	Wilburgstetten	Tel.: 09853-1566	www.italienische-motorraeder.de	Seite 69
Schleif- und Poliertechnik	30900	Wedemark	Tel.: 05130-8070	www.andreas-malitz.de	Seite 88
Schmitz	41849	Wassenberg	Tel.: 02432-20179	www.motoschmitz.de	Seite 81
Schubert Moto Service	30900	Wedemark	Tel.: 05130-582584	www.smotos.de	Seite 72
Seby Poly	52068	Aachen	Tel.: 0241-5684522	www.seby-poly.de	Seite 17
Stein-Dinse	31234	Edemissen	Tel.: 05373-9810-0	www.stein-dinse.com	Seite 2
System EPS GmbH	63872	Heimbuchenthal	Tel.: 06092-8224822	www.system-eps.de	Seite 13
Tritsch	79292	Pfaffenweiler	Tel.: 07664-60300	www.w-tritsch.de	Seite 84
Verkehrsrechtskanzlei	10785	Berlin	Tel.: 030-23005698	www.ra-calsow.de	Seite 50
Moto Weissmann	67716	Heltersberg	Tel.: 06333-63070	www.moto-weissmann.de	Seite 74
Wendel Motorräder Berlin	10559	Berlin	Tel.: 030-3942054	www.wendelmotorraeder.com	Seite 72
Zweiradtransport 24	82436	Egfling	Tel.: 08847-698563	www.zweiradtransport24.de	Seite 87

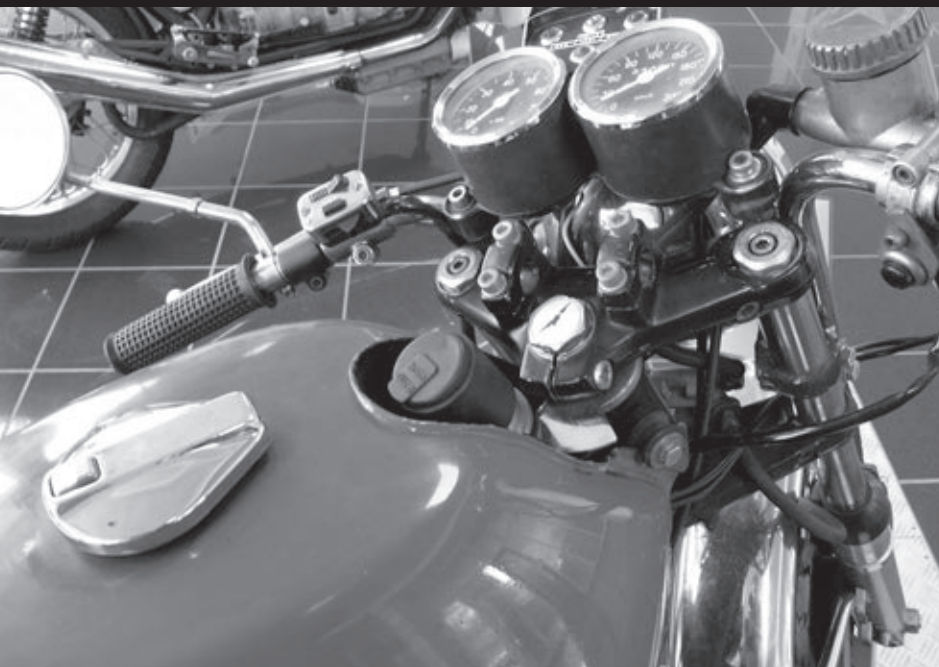
# Hier gibt es Motalia

**MOTALIA kann man im Abonnement per Post beziehen,  
oder bei folgenden engagierten Händlern kaufen:**

URBAN MOTOR GmbH	Holzmarktstr. 15-18	10179	Berlin
Rooaring70*S im Meilenwerk	Wiebestr. 36-37	10553	Berlin
Wendel Motorräder GmbH	Wilsnacker Str. 35	10559	Berlin
Desmothek	Naumannstraße 33, Haus 6	10829	Berlin
Twins & Parts GmbH	Richard-Wagner-Str. 25	16321	Birkholzaue
R&F Profil Hamburg ohg	Spaldingstr. 210	20097	Hamburg
Reifen Salewski	Hamburger Landstr. 19 a	21357	Bardowick
Moto Differenza	Schützenstr. 3	22761	Hamburg
WIMI	Eichkamp 11-13	24116	Kiel
Hein Gericke	Preetzer Chaussee 57	24147	Klausdorf/Schwentine
Claus Carstens	Fedderinger Str. 10	25779	Hennstedt
Fennen & Baumgarten	Eisenstr. 6	26215	Wiefelstede
H. Bergel	Fritz-Erler-Str. 11	27578	Bremerhaven
Ducati Kämna	Brüggerstr. 27	28870	Otterstedt
ZTK Erlebniswelt Motorrad GmbH	Harburger Str. 52	29640	Schneverdingen
Stein-Dinse GmbH	Brommer Weg 5	31234	Edemissen-Wipshausen
KMS	Messwinkel 44	31606	Warmen
Achim Wittenborn	Ackerstr. 8	32130	Enger-Oldinghausen
J. Hökensnieder	Sunderweg 2	33649	Bielefeld
MGH	Friedrich-Wilhelms-Bleiche 10	33649	Bielefeld
Conni's-Guzzi- & Mo.Teile Shop	Philippistr. 23	34127	KS/Rothenditmold
Bruno Tuschen	Am Bruch 29	34431	Essentho
Erk Motorsport	Oleimühle 1	34466	Wolfhagen
Motorrad Bürger	Gerresheimer Str. 170	40233	Düsseldorf
Michael Nitzsche & Team	Hervester Str. 39	46286	Dorsten-Wulfen
MGS-moto	Im Heetwinkel 44	46514	Schermbeck
Norbert Dalmühle	Nienkamp 74	48147	Münster
Ducati Store Melle	Industriestr. 24 c	49324	Melle
Ralf Tholen	Köln-Aachener-Str. 215	50189	Elsdorf
Lust Motorrad GmbH	Bonner Wall 124	50677	Köln
Zweiradhaus Thelen GmbH	Zeithstr. 433	53721	Siegburg-Schreck
O&K Motorräder	Grete-Schickedanz-Str. 12	55545	Bad Kreuznach
Tobias Klar	Mühlenweg 16	56269	Dierdorf
Barbara Escher	Wilhelm-Raiffeisen-Str. 1	59394	Nordkirchen
Fa. Pfautsch	Morgenstr. 24	59423	Unna
Team Performance	Bahnhofstr. (eh. Güterbahnhof)	63628	Bad Soden-Salmünster
Ducati Frankfurt	Astheimer Str. 41	65428	Rüsselsheim
NICs Garage	Lessingstr. 8	67112	Mutterstadt
Hein Gericke	Heilbronner Str. 362	70469	Stuttgart
Peter Lamparth	Fangostr. 1	73087	Boll
Peuker & Streeb	Bachstr. 3	75334	Straubenhardt
Zweirad Nohau	Lienzinger Str. 36	75417	Mühlacker
Martin Hagemann	Wittumstr. 18	76707	Hambrücken
Alfred Latscha	Byk-Guldenstr. 24a	78467	Konstanz
LAVERDA Racingteam Konstanz	Oberlohnstr. 3	78467	Konstanz
Iwan-Bikes GmbH	Raiffeisenstr. 24	85276	Pfaffenhofen

Wir bieten Händlern und Clubs die Möglichkeit, Jahresabonnements über je 5 Hefte im Monat für 80 Euro oder über je 10 Hefte im Monat für 133 Euro abzuschließen. Jeder Händler, der sich hierzu entschließt und die Hefte in seinem Geschäft verkauft, wird in diese Liste aufgenommen.

**DAS GRÖßTE MOTO GUZZI TEILE LAGER DER WELT!**



**WIR HABEN WAS DU BRAUCHST!**

Über 20 Jahre Moto Guzzi Erfahrung

- Neue und gebrauchte Teile
- Online Bestellungen, Versand Weltweit von Teilen und Motorräder
- Hoch qualifizierte Werkstatt
- Restauration / Modifikation / Tuning
- Reisen / Veranstaltungen / Aktivitäten

VISA und MASTERCARD akzeptiert

Besuch unsere dreisprachige Seite [www.tlm.nl](http://www.tlm.nl) für:

- Online webshop
- Monatliche Angebote
- Reise Vorschläge / Restauration Projekte

**TEO LAMERS MOTORRIJWIELEN**



Industrieterrein Oost-Kanaalhaven Nijverheidsweg 26 / 6541CM Nijmegen

Telefon: 0031 24 371 11 11 / Fax: 0031 24 371 11 10

email: [sales@tlm.nl](mailto:sales@tlm.nl) / [parts@tlm.nl](mailto:parts@tlm.nl) / [usedparts@tlm.nl](mailto:usedparts@tlm.nl) / [werkplaats@tlm.nl](mailto:werkplaats@tlm.nl)

Bilder von alle Gebrauchte und neue Moto Guzzi's unter [www.tlm.nl](http://www.tlm.nl)